



Le Richelien

Journal
régional
diocésain
catholique

92

Déclaré Organe Officiel de l'Action Catholique dans le diocèse de Saint-Jean-de-Québec, le 22 juin 1937.

Vol. XI, No 51

SAINT-JEAN, JEUDI, LE 3 OCTOBRE, 1946

5 sous le numéro

La Société Canadienne d'histoire de l'Eglise Cath. à St-Jean les 16 et 17

Belle assistance au congrès de l'U.C.C. à Calixa-Lavallée

Malgré la mauvaise température, une assistance remarquable a pris part au congrès annuel diocésain de l'U.C.C., mardi dernier, à Sainte-Théodose.

La journée a débuté par une messe, célébrée par Son Exc. Mgr A. Forget, qui a aussi adressé la parole aux congressistes. Monseigneur a félicité les membres de l'U.C.C. et de l'U.C.F. pour le beau travail qu'ils accomplissent dans leur domaine respectif et a particulièrement appuyé sur l'entente qui doit exister dans la classe agricole afin que tous les efforts convergent vers un même but. Le sermon de circonstance fut prononcé par le R. P. Charles St-Arnault, S.J.

Aux séances d'étude qui ont suivi, les conférenciers furent M. J.-Bte Lemoyne, président diocésain de St-Hyacinthe; M. Abel Marion, prési-

dent général; M. C.-E. Couture et M. Gérard Filion. Des résumés de ces intéressantes causeries seront donnés dans notre prochaine édition.

Au début de l'après-midi, les congressistes ont procédé à l'élection du bureau de direction pour la prochaine année. En voici le résultat:

Président: M. Albéric Caillé, St-Bruno; vice-président: M. Louis Beauchemin, Varennes; secrétaire-trésorier: M. Gérard Demers, St-Isidore; auditeur: M. Eugène Vermette, agronome, Laprairie; directeurs: MM. René Dubuc, St-Isidore; Roger Lamarche, Laprairie; Léon-André Grégoire, Napierville; Jacques Poissant, St-Edouard; Elgon Lord, St-Jean; Gaston Huet, Ste-Julie; Maurice Bastien, Chambly.

Nos félicitations et nos vœux de succès aux élus.

Visite Pastorale

Dimanche prochain, Son Exc. Mgr l'Evêque fera sa visite pastorale, à la paroisse de la Cathédrale. Il y aura confirmation des enfants à 7.30 h., samedi soir. Le lendemain, dimanche, les petits enfants feront la première communion. Son Excellence adressera la parole à toutes les messes dimanche et recevra les hommages des fidèles, après chacune des messes.

Dans la journée de lundi, Monseigneur rendra visite aux malades.

Aumônier à l'Hôpital



Aumônier des SS. Servantes de Jésus et Marie, depuis plusieurs années, M. l'abbé Xyste Gagnon a été nommé aumônier de l'Hôpital de St-Jean, en remplacement de M. l'abbé Maurice Fournier, qui devient vicaire à St-Georges de Montréal-Sud.

On inaugure le nouveau pont de Lacolle

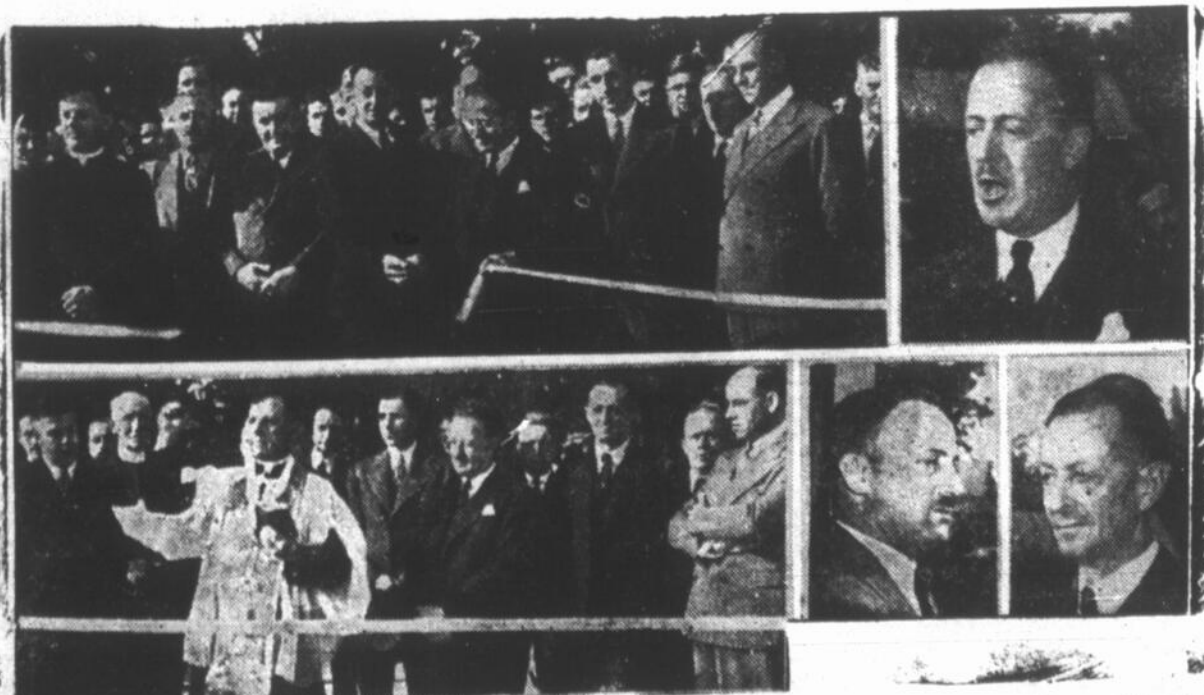
De belles fêtes ont marqué, dimanche dernier, l'inauguration et la bénédiction d'un pont, dans le village de Lacolle. Devant des centaines de personnes, M. l'abbé Lafortune, curé de Lacolle, a béni le nouveau pont et l'hon. Paul Beaulieu, Ministre de l'Industrie et du Commerce, accompagné de M. J.-D. Bouchard, maire de Lacolle, a coupé le ruban traditionnel.

A l'assemblée qui a suivi la cérémonie, l'hon. Paul Beaulieu a déclaré qu'il voyait dans ce nouveau pont le

symbole de l'union de deux races, l'élément français et l'élément anglais. L'hon. Beaulieu a aussi fait un résumé des oeuvres accomplies par le gouvernement de l'Union Nationale depuis deux ans; il a particulièrement signalé, au compte du Ministère de l'Industrie et du Commerce, que 2'000 industries nouvelles avaient été organisées dans la Province de Québec.

M. l'abbé L. Lafortune, curé, a dit que le nouveau pont représentait (Suite à la page 5)

INAUGURATION DU PONT DE LACOLLE



En haut, à gauche, l'hon. Paul Beaulieu, député du comté, et M. J.-D. Bouchard, maire de Lacolle, coupent le ruban traditionnel. A droite, l'hon. M. Beaulieu, prononçant un discours.

Au centre, M. l'abbé Lafortune, curé de Lacolle, bénit le pont. On y remarque aussi le ministre protestant, le Rév. E.-I. Dawson, et le maire de la paroisse, M. André Rémillard, les

membres du conseil municipal et de la Chambre de Commerce. A droite, M. Hercule Riendeau, député provincial de Laprairie-Napierville, et M. le maire J.-D. Bouchard, au moment de leurs discours.

Mercredi et jeudi, 16 et 17 octobre, se tiendront dans notre ville les importantes assises annuelles de la Société Canadienne d'Histoire de l'Eglise. Des visiteurs de toutes les parties du pays et même des Etats-Unis viendront prendre part à ce congrès. M. Gustave Lanctôt, des Archives Nationales à Ottawa, est l'actuel président de la Société.

Il est de coutume de faire porter les travaux et les études faits durant ces jours sur la région où se déroule le congrès. C'est ainsi que nous verrons, à la lecture du programme publié ci-dessous, que les causeries et travaux traitent plus particulièrement de l'histoire de la vallée du Richelieu.

Voici le programme complet de ce congrès qui se tiendra sous le haut patronage de Son Exc. Mgr A. Forget. Il va sans dire que le public de St-Jean, du diocèse et de toute la région est bien invité à ces réunions.

MERCREDI 16 OCTOBRE

- 8.00 A.M. — Messe à la cathédrale, célébrée par S. Exc. Mgr A. Forget. Allocution par M. le chanoine W. Charbonneau, curé de la Cathédrale.
- 9.30 A.M. — Séance sous la présidence de S. H. le Maire Alcide Côté, M.P.
- Travail préparé par M. Elie Auclair sur les trois évêques Larocque.
- Le Collège classique de Chambly, par M. Yvon Charron, p.s.s.
- 2.00 P.M. — Séance présidée par S. H. le Maire Paul Pratt, de Longueuil.
- "Laprairie et son passé" par M. l'abbé E. Choquet, curé de Delson.

Architecture religieuse de l'église de Varennes, par M. Gérard Morisset.

Les aumôniers de la vallée du Richelieu, par le Rév. Père Archange.

8.00 P.M. — Séance publique à la Centrale Catholique, sous la présidence de S. H. le Maire Conrad Pelletier, C.R., de Laprairie.

"Coup d'oeil sur le Richelieu", par Mgr O. Maurault, recteur de l'Université de Montréal.

"Saint-Jean et les voyageurs", par Gustave Lanctôt, des archives nationales à Ottawa.

Discours de M. J. J. Hearne, haut commissaire d'Irlande au Canada.

JEUDI 17 OCTOBRE

- 8.00 A.M. — Messe par le R. P. Gallagher, c.s.s.r.
- 9.30 A.M. — Réunion du conseil d'administration et des membres.
- 11.30 A.M. — Séance conjointe des sections française et anglaise.
- 3.00 P.M. — Séance sous la présidence de Mlle Rina Lasnier, "Forts du Richelieu", par M. G. Malchelosse.
- Histoire des paroisses de St-Constant, St-Philippe et L'Acadie, par M. J. J. Lefebvre.
- 7.00 P.M. — Banquet au Séminaire. Les orateurs seront M. le Maire Alcide Côté, M.P.; M. Gustave Lanctôt, président actuel de la Société Canadienne d'Histoire de l'Eglise; le R. P. Gallagher; Son Exc. Mgr A. Forget, évêque de St-Jean.

Prédication familiale à St-Jean

A la demande de Mgr l'Evêque, le Révérend Père Jean-de-Brébeuf Laramée, franciscain, entreprendra une série de prédications sur "la Famille chrétienne", dans les trois paroisses de la ville. Cette prédication servira à préparer cinq conférences-forums dominicales qui seront données à la Centrale, du 27 octobre au 24 novembre, à l'intention des parents et des jeunes qui entreront bientôt dans le mariage.

Voici les dates auxquelles le Père prédicateur visitera les paroisses:

le 6 octobre: N.-D. Auxiliatrice,

le 13 octobre: Cathédrale,

le 20 octobre: St-Edmond.

Les parents voudront prendre note que cette prédication s'adresse à eux spécialement. Ils prendront également les moyens pour assister aux réunions du dimanche, commençant le premier dimanche de novembre.

Me A. Côté M. P. à la radio

Samedi 5 octobre, à 7.45 heures p.m., Me Alcide Côté, M.P., prononcera une causerie à la radio, poste C.K.A.C., sous les auspices du parti Libéral.

Saint-Jean une ville "Studieuse"

D'après les statistiques que nous avons recueillies auprès des diverses maisons d'enseignement, 2671 étudiants poursuivent des études dans notre Cité. Ils sont ainsi répartis dans les différentes institutions:

Académie de St-Jean	420
Ecole N.-Dame du Sacré-Coeur	319
Ecole LaSalle, St-Edmond	280
Collège N.-D. Auxiliatrice	280
Couvent N.-D. Auxiliatrice	442
St. John's High School	123
Séminaire de St-Jean	360
Ecole Normale de St-Jean	100
Pensionnat C.-N.-D.	347

Ces 2671 étudiants se composent de 1423 garçons et de 1248 filles. A ce nombre, on peut ajouter les étudiants des écoles spécialisées, telles l'Ecole des Arts et Métiers et le Collège Commercial Marcoux, où il se donne des cours du jour et du soir.

De même, si nous tenons compte des étudiants inscrits au Dawson College, pourrions-nous dire que notre ville abrite près de 5000 étudiants et justement affirmer que St-Jean est une ville fort "studieuse" ou encore un centre intellectuel.

CARNET SOCIAL

Mme Armand Leblanc est de retour d'un voyage d'une semaine à St-Elie de Claxton et à Shawinigan Falls où elle a visité ses parents.

M. J.-C. Lefebvre se rendait tout dernièrement à Montréal pour assister à la fête organisée en l'honneur de M. U. Jodoin, comptable de la Cie Christie Brown depuis 50 ans.

M. Robert Comeau était à Bluff Point, en fin de semaine dernière, pour assister à un tournoi de golf.

Dr G. Gagnon assistait, samedi dernier, à la joute de rugby du Club Alouette, à Montréal.

Mlle Paule Kelly, de Buffalo, a passé quelques jours chez sa tante, Mme Paul Beaulieu, de notre ville.

M. et Mme André Dufresne, M. et Mme Gérard Dufresne, M. et Mme Léopold Larente, de Longueuil, ont visité des amis de St-Jean, dimanche.

Mme J.-P. L'Ecuyer s'est rendue à Québec et Ste-Anne de Beaupré, la semaine dernière.

Mmes Philippe Baillargeon et Roland Meunier sont de retour d'un séjour de quelques semaines à la Clinique Mayo, à Rochester.

Mme J.-T. D'Amours et son fils, Michel, Mlle Cécile D'Amours, tous de Trois-Pistoles, sont en visite chez M. et Mme Wilfrid Jetté, de la rue Bouthillier.

PROCHAIN MARIAGE

En l'église de Saint-Edmond, le 14 octobre, à 9 heures, sera célébré le mariage de Mlle Jeannette Larose, fille de Mme Antoine Bourassa, avec M. le Dr Paul Trépanier, chirurgien-dentiste, fils de M. et Mme Arthur Trépanier.

BRIC-A-BRAC

Samedi le 5 octobre, la Catholic Women's League tiendra une vente de bric-à-brac, à la salle du Marché. Toutes les personnes qui auraient des objets à faire parvenir pour cette vente, sont priées de s'adresser à Mme Philippe Brault, Tél. 4288, ou à Mme A. J. McQuillen, Tél. 2562.

PARTIE DE CARTES DE L'HALLOWEEN

La partie de cartes annuelle donnée à l'occasion de l'Halloween par la C.W.L., aura lieu le 29 octobre, à la Centrale Catholique.

On peut maintenant se procurer des billets en s'adressant à Mme E. L. Gurney.

NOTES PAROISSIALES

NAISSANCES

A la Cathédrale, le 26 septembre, a été baptisée Marie, Lucienne, Francine, enfant de M. Georges Patenaude et de Adèle Régner. Le parrain a été M. Amédée Régner et la marraine Lucienne Landry, grands-parents.

A la Cathédrale, le 28 septembre, a été baptisé Joseph, Michel, Laurent, André, enfant de M. J.-Georges Bessette et de Anna Durivage. Le parrain a été M. Laurent Perreault et la marraine Germaine Bessette, oncle et tante.

A la Cathédrale, le 28 septembre, a été baptisée Marie, Antoinette, Gertrude, Louise, enfant de M. Engilbert Ranger et de Laurette Moquin. Le parrain a été M. Camille Moquin et la marraine Antoinette Courchesne, grands-parents.

A la Cathédrale, le 29 septembre, a été baptisé Joseph, François, Jacques, enfant de M. René Sorel et de Claire Laliberté. Le parrain a été M. Ephrem Lecavalier et la marraine Laurette Sorel, oncle et tante.

A la Cathédrale, le 29 septembre, a été baptisé Joseph, Auguste, Arthur, Jacques, enfant de M. Yvon Blanchard et de Simonne Carrier. Le parrain a été M. Arthur Audette et la marraine Jeanne Blanchard, oncle et tante.

A Notre-Dame-Auxiliatrice, le 28 septembre, a été baptisée Marie, Evelyne, Florence, Denise, enfant de M. Armand Dumont et de Hélène Daniel. Le parrain a été M. Benoit Daniel et la marraine Evelyne Daniel, oncle et tante.

A Notre-Dame-Auxiliatrice, le 28 septembre, a été baptisé Joseph, Denis, Claude, enfant de M. Jean Meunier, notaire, et de Annette Brosseau. Le parrain a été M. Euclide Brosseau et la marraine M.-Louise Godin, grands-parents.

A Notre-Dame-Auxiliatrice, le 29 septembre, a été baptisée Marie, Yvonne, Carmen, enfant de M. Donnat Thibodeau et de Berthe Girardin. Le parrain a été M. Aimé Boire et la marraine Yvonne Girardin.

A Notre-Dame-Auxiliatrice, le 29 septembre, a été baptisée Marie, Alice, Monique, Diane, enfant de M. Léo Gelineau et de Lucienne Boulé. Le parrain a été M. Christophe Boulé et la marraine Alice Moreau, grands-parents.

A St-Edmond, le 21 septembre, a été baptisée Marie, Hermine, Thérèse, Diane, enfant de M. Georges Foisy et de Lorraine Bernard. Le parrain a été M. Laurent Foisy et la marraine Hermine L'Ecuyer, oncle

et tante. Porteuse, Mme Eugène Bernard, grand-mère.

A St-Edmond, le 18 septembre, a été baptisé Joseph, Edmond, Claude, enfant de M. Lucien Goyette et de Aurore Piedalue. Le parrain a été M. Edouard Piedalue et la marraine Hosanna Robert, grands-parents.

A St-Edmond, le 22 septembre, a été baptisée Marie, Claudia, Lise, Nicole, enfant de M. René Chrétien et de Georgette Langevin. Le parrain a été M. Léo Chrétien et la marraine Claudia Comtois, grands-parents.

MARIAGES

En l'église Cathédrale, le 28 septembre, a été célébré le mariage de M. Guy Brunet, fils de M. Adrien Brunet et de Kathleen Boudreau, à Mlle Eldora Latour, fille de M. Cyprien Latour et de Diana Farley. Les témoins ont été MM. Adrien Brunet et Cyprien Latour.

En l'église Cathédrale, le 30 septembre, a été célébré le mariage de M. Alexandre L'Homme, fils de M. Théodore L'Homme et de Rose-Ida Lima Deslauriers, à Mlle Berthe

Poissant, fille de M. Félix Poissant et de M. Rose Thibert. Les témoins ont été MM. Théodore L'Homme et Félix Poissant. M. le Chan. Joseph Poissant a béni l'union.

En l'église Notre-Dame, le 28 septembre, a été célébré le mariage de M. Alfred Lemire, fils de M. Alfred Lemire et de feu Annie Sinenay, à Mlle Antoinette Dextraze, fille de M. Alcide Dextraze et de Laura Choquette. Les témoins ont été MM. Aimé Bisailon et P.-Albert Dextraze.

ENEZ VOIR NOS MEUBLES NON-PEINTURES! D'un fini parfait et d'une très grande solidité, ils peuvent être peints ou vernis, au goût. Venez constater tout ce que vous pouvez économiser en peignant ou vernissant vos meubles neufs.

Salon Havana Enrg.

144 Richelieu

Tél. 3735

Saint-Jean, Qué.

Hormisdas Perron

Entrepreneur - Peintre

148 Notre-Dame

St-Jean, Que.

Tel. 3728

Confiez vos travaux de peinture à une firme reconnue. Vous serez assurés d'un travail parfaitement exécuté.

Une équipe de peintres expérimentés à votre service.

Institutions - Epiceries - Hôtels - Restaurants

Veuillez nous consulter pour vos APPROVISIONNEMENTS DE PATATES. Nous recevons quotidiennement des chars de patates du NOUVEAU-BRUNSWICK et nous vous les offrons à des prix extrêmement bas.

ATTENTION ATTENTION

VOUS, CULTIVATEURS, qui désirez vous procurer de la patate de SEMENCE CERTIFIÉE, veuillez consulter nos prix, et donner vos commandes dans le plus bref délai possible. Nous faisons la livraison gratuitement dans un rayon de 50 milles.

BOUDRIAS & BOUDRIAS

DISTRIBUTEURS DES

Jardiniers Modèles

FRUITS ET LEGUMES EN GROS

153-A St-Pierre, Tél. 763 St-Jean, P.Q.

GERARD BOUDRIAS, GERANT

Vous êtes assurés de la Qualité chez Payette

GRANDE VENTE DE PALETOTS D'AUTOMNE ET D'HIVER

chez

Frs. Payette et Fils Limitée

Maison Canadienne Française Etablie en 1880

"Entre toutes les oeuvres diocésaines, a écrit S. Mm. le cardinal Villeneuve, je ne puis m'empêcher de recommander au premier chef celle qui entraînera toutes les autres, la presse catholique."

LE RICHELIEU

Directeur: PAUL L'ECUYER

REDACTION ET ADMINISTRATION
170, rue St-Jacques, Tél. 512
C. P. 216 — Saint-Jean, Qué.
Abonnement. \$2.00
Publié par
"Les Editions du Richelieu, Ltée."

SAINT-JEAN, JEUDI, LE 3 OCTOBRE, 1946

Imprimé aux Editions du Richelieu Ltée

La Société Canadienne d'Histoire de l'Eglise Catholique

Dans une quinzaine de jours, la ville épiscopale de St-Jean sera le théâtre d'assises d'un caractère fort particulier. Assises qui devraient constituer pour nous un événement des plus intéressants!

La Société Canadienne d'Histoire de l'Eglise catholique viendra tenir à St-Jean, les 16 et 17 octobre, sa grande assemblée annuelle, ainsi qu'elle a l'habitude de le faire, chaque automne, dans une ville du Canada.

Fondée le 3 juin 1933, cette société bilingue, au caractère national, groupe en son sein toute une phalange de nos historiens les plus érudits qui ont voulu s'intéresser à l'Eglise canadienne. Ces membres, procédant un peu comme le fait le groupe des Semaines Sociales qui nous visitait — on s'en souvient — en 1942, vont, chaque année, de ville en ville, rappeler le souvenir d'événements, d'hommes et d'oeuvres qui ont fait le passé de telle ou telle région.

On s'imagine facilement toute l'immense richesse que doit constituer pour de tels historiens une région comme la nôtre. Tout ce coin de terre baigné à la fois par les eaux du St-Laurent et du Richelieu a vu grandir chez lui, dès les premiers jours de la Nouvelle-France, des paroisses aussi vieilles que Québec et Ville-Marie. Boucherville a bien pris naissance en 1608; Laprairie, Varennes, Contrecoeur, Caughnawaga sont pour la plupart des paroisses trois fois centenaires.

Notre belle rivière n'a-t-elle pas transporté, jusqu'au sein même des bourgades indiennes, des missionnaires désireux d'implanter le règne du Christ chez ces tribus sauvages?

Que dire aussi de ces institutions religieuses qui, après avoir pris naissance chez nous, ajoutent aujourd'hui un fleuron de plus à la couronne de l'Eglise canadienne?

Bref, on se rendra compte, en parcourant le programme de ces assises, que "Le Richelieu" publie aujourd'hui en première page, que la Société Canadienne d'Histoire de l'Eglise catholique fait oeuvre méritoire dans le triple domaine éducationnel, paroissial et national.

C'est d'ailleurs en résumé, ce que poursuit cette Société par le travail de ses membres.

D'après ses constitutions, cette Société a pour but: a) d'encourager les travaux historiques et de stimuler l'intérêt du public pour l'Histoire de l'Eglise; b) d'assurer la conservation des lieux historiques, des documents, des reliques et des souvenirs importants du passé; c) de publier des études et des documents historiques relatifs à la vie de l'Eglise canadienne.

La plupart des études qui seront présentées ici auront trait à des événements, à des hommes, à des oeuvres qui ont fait le passé de notre vie diocésaine et qui ont eu pour théâtre: Chambly, Laprairie, Varennes, St-Philippe, L'Acadie, St-Constant. C'est dire tout l'intérêt que suscitera cette session de la Société canadienne d'Histoire de l'Eglise catholique. J

Aussi "Le Richelieu" invite-t-il instamment les fidèles du diocèse et de la région à suivre le plus assidûment possible les séances publiques de ces assises.

La Société Canadienne d'Histoire de l'Eglise Catholique nous fait l'honneur de tenir cette année son assemblée annuelle dans la ville épiscopale du diocèse; faisons-nous un devoir de lui offrir en retour l'honneur de notre hospitalité et de notre assiduité à ces réunions qui seront, certes, d'un large intérêt pour nous.

Paul L'ECUYER

Le communisme et l'Eglise

Cleveland. — L'évêque catholique grec Daniel Ivancho, ancien curé de l'Eglise Sainte-Marie de Cleveland, vient de dévoiler certains agissements de Moscou dans sa lutte anti-religieuse. Afin de détruire la réputation de l'Eglise dans les pays où le communisme règne, on y envoie de faux prêtres, même de faux évêques. Les vêtements qu'ils portent leur attirent la confiance des catholiques qu'ils essaient ensuite de détacher de leur foi.

Seoul. Corée. — L'évêque Theodor Breher, vicaire apostolique de Yenki, huit prêtres, vingt et un frères et trois religieuses ont été enlevés de leur mission en Mandchourie par les communistes et jetés dans un camp de concentration à soixante milles de là, d'après le récit d'un témoin oculaire, ancien fonctionnaire civil. On n'a permis à l'évêque et aux prêtres de rien apporter avec eux, pas même les objets nécessaires au saint Sacrifice de la Messe.

VARIETES

LE TROISIEME centenaire

Le pèlerinage organisé par l'A.C. J.C. au lieu du martyre du P. Jogues a remporté un beau succès. Il fallut même refuser des pèlerins, vu l'affluence des demandes. Parti de Montréal le samedi matin, le groupe arriva à Auriesville le soir même, après avoir longé le lac Champlain et le lac Georges sur les traces du saint missionnaire. Le dimanche matin, messe et cérémonie spéciale pour les pèlerins, puis visite, sous la conduite d'un guide expérimenté, du lieu même où le martyre s'accomplit. Il y eut ensuite grand'messe pontificale en présence de milliers de pèlerins américains et retour à Montréal par la même route enchantée. D'ici au 18 octobre, troisième centenaire du martyre du P. Jogues, des cérémonies auront lieu chaque semaine en son honneur au sanctuaire d'Auriesville.

LES UNIONS ouvrières en Irlande

Une grande bataille se livre actuellement en Irlande autour des unions ouvrières. Il y a deux fortes organisations dont l'une a ses quartiers généraux en Angleterre, l'autre en Irlande. L'évêque de Galway, S. Exc. Mgr Browne est intervenu dernièrement dans le conflit en faisant remarquer 1) que les Irlandais avaient le droit d'être maîtres chez eux et de diriger eux-mêmes leurs unions; 2) qu'on ne pouvait mettre en doute leur dévouement à la classe ouvrière et leur habileté à défendre ses intérêts. L'évêque a insisté sur la nécessité pour tout pays de posséder l'indépendance économique. Chacun doit pouvoir adopter une politique industrielle et financière qui serve ses intérêts et non ceux d'un autre Etat.

LE PORTUGAL évangélisateur

Lisbonne. — Les Corporations missionnaires portugaises ont pris l'initiative, approuvée et secondée par l'Episcopat, de consacrer une semaine entière à commémorer l'action évangélisatrice du Portugal, à l'instar des Semaines Coloniales que l'on célèbre ici depuis quelques années. Celles-ci, instituées par la Société de Géographie, se destinent à éveiller la conscience impériale des Portugais, la notion des responsabilités individuelles et collectives d'une Nation qui possède de si vastes territoires à coloniser, développer et civiliser. Le programme de ces Semaines coloniales ne manquait jamais d'évoquer, de quelque manière que ce fût, la tâche de nos missionnaires, car on ne saurait oublier que le Portugal, tout en menant à bout ses découvertes et ses conquêtes, a toujours développé une action d'ordre spirituel tendant à relever l'entreprise humaine, à vues impériales. Camoens a pu écrire que le Portugal dilatait la Foi et l'Empire.

Mais on a estimé avec raison que l'apostolat du Portugal et des Portugais méritait une mention spéciale. De là est née l'initiative de la Semaine Missionnaire. Ses organisateurs l'ont placée sous la protection du bienheureux Jean de Brito, grand et glorieux missionnaire de la Compagnie de Jésus qui, dans le Maduré lointain, donna sa vie pour la Foi chrétienne et pour la salut de l'âme des infidèles. Cet intrépide portugais sera bientôt canonisé avec un autre jésuite, le P. Bernardin Rea-lino, italien.

Le chef nazi vu par un témoin du procès de Nuremberg

Extrait d'un article de journal français Témoignage chrétien, de Paris, numéro du 12 avril:

Les crimes de Goering sont connus. Ils sont nombreux et ignobles, l'accusation à Nuremberg a révélé des horreurs que les mieux informés ignoraient. La cause est donc entendue.

Mais l'homme a des qualités qu'on ne soupçonnait pas, et qu'il a déployées lors de sa défense. Elles expliquent qu'il ait atteint le faite des honneurs dans le IIIe Reich allemand. Il faut dépasser la commune mesure pour jouer un rôle, pendant dix ans, au premier plan du monde.

Lorsque Goering a commencé à parler, l'auditoire ne lui était certes pas favorable. Il l'a conquis. La voix est grave, chaude, vivante. Le vocabulaire est choisi. Aucun geste. Le personnage est à l'aise, maître de lui: c'est un chef d'Etat qui parle. On comprend la popularité dont il jouissait en Allemagne. Sa physionomie est d'une mobilité extrême et qui attire. Elle a toutes les apparences d'une bonhomie du meilleur aloi. Lorsque le regard se pose sur un interlocuteur, et que l'attention se concentre, tout l'être se ressaisit, le front se tend, l'oeil se durcit. Goering lutteur est redoutable.

Sa personnalité domine largement celle de ses complices et des avocats. "Je ne sais pas ce que signifie l'expression: Race des Seigneurs (Herrenvolk)", dit-il. Quand on est un seigneur, cela se voit sans qu'on ait besoin d'en parler tout le temps". Le premier procureur américain ne s'est-il pas plaint, à certains moments, que le contrôle des débats passât entre les mains de l'accusé? Il n'y a pas jusqu'au président du tribunal, lord Justice Lawrence, qui n'ait l'air séduit par ce Florentin du XVIIe siècle attardé à notre époque.

L'intelligence de Goering n'est pas moindre que son charme. Contraint au silence depuis des mois, il parle avec volubilité. Il expose, commente, évoque un souvenir, précise une date. Avec une mémoire infatigable, dans un ultime débordement de vie, il passe des principes essentiels aux détails les plus menus, revient aux conceptions grandioses et semble prendre plaisir à donner le vertige à ceux qui l'écoutent. On a l'impression que le président Lawrence n'ose pas interrompre cette voix puissante, qui va s'éteindre pour toujours.

Goering a été tour à tour cofondateur du nazisme, rénovateur de l'aviation allemande, stratège, diplomate, plénipotentiaire de l'économie pour le plan de quatre ans. Rien de tout cela n'étonne lorsqu'on voit fonctionner son cerveau. Si la question qu'on lui pose est confuse ou complexe, il l'analyse avec une clarté d'esprit cartésienne, pour y répondre méthodiquement. Il ne manque pas de finesse. Un sourire ironique passe sur ses lèvres, lorsqu'il peut décocher un trait à l'un ou l'autre des alliés. Je ne crois pas qu'il en ait épargné aucun.

Son patriotisme a été l'un des ressorts de sa vie. Il a prêté serment de fidélité au Fuhrer dès 1922, avant même la naissance du national-socialisme. Et malgré les heurts et les divergences de vue, il s'est totalement soumis, depuis lors, à la volonté d'Hitler. Compagnon de la première heure, confident de chaque

jour, successeur désigné, il n'en a pas moins été arrêté à Berchtesgaden le 20 avril 1945, pour avoir suggéré au maître que l'heure était venue de renoncer au pouvoir. Mais, ni cette avanie, ni l'effondrement de l'Allemagne n'ont porté atteinte à sa loyauté envers le Fuhrer. On se demande quel rayonnement mystérieux Hitler devait avoir, pour qu'un homme de la taille de Goering abdiquât ainsi totalement sa volonté devant la sienne.

Il faut faire un effort pour ne pas oublier le grand criminel, tant la personnalité du grand condottiere est intéressante. Fastueux et cynique, orgiaque et mecène, brutal et sentimental, il avait un appétit de puissance qu'il assouvissait par la raison d'Etat. Il mettait la plus grande spontanéité dans son machiavélisme. Aucune règle morale n'existait pour lui: il était assassin, parjure ou faussaire selon les exigences de la politique ou de ses ambitions. J'en pourrais donner des exemples.

Toutes les fibres de son être se révoltent contre le sort actuel de l'Allemagne. Lorsque ses yeux deviennent transparents et que son regard s'évade, à quoi songe-t-il? On peut le dire avec certitude: à la résurrection du Reich, au pangermanisme éternel. Des millions d'Allemands caressent le même rêve. C'est cela qui est inquiétant.

Didier LAZARD

James Watt

James Watt, l'illustre mécanicien écossais, naquit le 13 janvier 1736, à Greenock. Dès son enfance, il donna de grandes preuves de son intelligence. Il avait à peine six ans qu'un visiteur, étant venu chez son père remarqua le petit James qui, un crayon de couleur à la main, griffonnait sur une belle table de marbre.

—Monsieur Watt, dit le visiteur, vous feriez mieux d'envoyer votre fils à l'école plutôt que de le laisser ainsi perdre son temps à la maison et abîmer les meubles.

—Avant de condamner mon fils, dit le père, regardez, je vous prie, à quoi il est occupé.

Le monsieur s'approcha et vit alors que l'enfant avait dessiné des figures mathématiques, et qu'il était en train de marquer en chiffres les résultats de calculs auxquels il prêtait toute son attention. Il lui posa plusieurs questions auxquelles l'enfant répondit de manière à l'émerveiller.

—Assurément, dit-il, ce n'est pas là un enfant ordinaire.

On sait que l'avenir devait justifier ces paroles.

?

Votre paroisse a-t-elle un correspondant à notre journal? Est-il actif? Faites-vous quelque chose pour l'aider à être bien informé?

Décès de Mme Jacques St-Germain

Au moment d'aller sous presse, nous apprenons le décès de Mme Jacques St-Germain, 26 ans, née Simone Tremblay. Transportée à l'Hôpital Notre-Dame de Montréal, mardi soir, elle décédait mercredi matin.

Outre son époux, elle laisse deux enfants: André et Michelle; ses parents: M. et Mme Joseph Tremblay; ses beaux-parents: M. et Mme Félix St-Germain, plusieurs frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs.

Les funérailles auront lieu samedi matin, à la Cathédrale, à 10 heures.

Nos condoléances à la famille.

Décès de Mme A. Boudreau

Dimanche dernier est décédée à sa demeure, Mme Arthur Boudreau, née Zéphirine Nolin. Elle était âgée de 79 ans.

La défunte laisse dans le deuil deux fils: Eugène, de St-Luc; Armand, de St-Jean; trois filles: Mme Georges Plantier (Oglore), Mme Léopold Gousy (Ida), Mme Aldéi Marcoux (Simonne), toutes de St-Jean; deux sœurs: Mme Honorius Ostiguy et Mlle Aldéma Nolin, aussi de St-Jean.

Ses funérailles ont eu lieu mercredi matin à l'église Notre-Dame Auxiliatrice.

Nous en donnerons un compte-rendu la semaine prochaine.

Nos condoléances à la famille.

Obsèques de Mgr C. Poissant

Vendredi dernier ont eu lieu à la Cathédrale les funérailles de Mgr C. Poissant, P.D., dont nous avons annoncé le décès.

Son Exc. Mgr A. Forget a officié au service divin. Un grand nombre de prêtres et de religieux occupaient les stalles du sanctuaire. Dans la nef, on remarquait un grand nombre de parents et de fidèles de la paroisse. Son Excellence était assistée de M. le chanoine W. Charbonneau, MM. les abbés A. Legendre, curé de St-Blaise, et E. Lajeunesse, du Séminaire, agissaient comme diacres d'honneur.

Au sanctuaire, on voyait Mgr A. Chaussé, P.D.; Mgr R. Boulé, P.D., V.G., curé de Longueuil; Mgr P. Heyes, curé de la Cathédrale de Chicago; M. Eugène Moreau, p.s.s., provincial des Sulpiciens; C.-H. Gagnon, p.s.s.; Jean-Paul Laurence, p.s.s.; A. Ouimet, p.s.s.; M. le chanoine J.-H. Lecourt, de St-Isidore; MM. les abbés D. Bourassa, de St-Thérèse; Percival Gaza, supérieur du Séminaire de St-Thérèse; MM. les chanoines W. Fernet, J.-A. Beauséjour; MM. les abbés X. Gagnon, de Longueuil; D. Dupaigne, p.s.s.; S. Laporte, de Chambly-Bassin; R. Latour, de St-Valentin; J.-N. Labrosse, de St-Luc; L. Messier, L. Raymond, Yves Tremblay, Laurent Brault, Paul Patenaude, et autres.

L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

AVIS

MM. Oliva et Marcel Gamache, barbiers, informent leurs clients qu'ils sont déménagés et que leur local est maintenant à 8 Place du Marché, chez M. Félix St-Germain.

Nouveau vicaire à Côteau Rouge

Sur présentation par son Provincial, le Rév. Père Adolphe Provost, o.f.m., a été nommé par Son Excellence Mgr l'Evêque de St-Jean vicaire à St-Jean-Vianney du Côteau Rouge. Le Rév. Père Rosaire, o.f.m., devient vice-commissaire du Tiers-Ordre dans le diocèse et auxiliaire du Rév. Père Raphaël, Commissaire diocésain.

Convocation

Tous les membres du Syndicat National Catholique de la Construction de St-Jean sont convoqués pour une grande assemblée qui sera tenue lundi soir 7 octobre, à 8 heures p.m., à la Centrale Catholique, rue Saint-Jacques.

Chez les Dames Patronnesses

A une assemblée des Dames Patronnesses de l'Orphelinat tenue récemment, Mme Domina Goyette, présidente, a donné sa démission. L'assemblée a appris avec regret cette démission et a exprimé à Mme Goyette toute son appréciation pour le dévouement apporté à l'oeuvre de l'Orphelinat. On a ensuite procédé à l'élection du nouveau conseil comme suit:

Présidente: Mme D. Daigneault; 1ère vice-présidente: Mlle R. Rameau; 2e vice-présidente: Mme L. Lupien; trésorière: Mme P. Dextraze; secrétaire: Mme U. Trahan; conseillères: Mmes O. Thuot, D. Goyette et C. Hébert.

Filles ou Femmes demandées

(avec ou sans expérience)

**Pour opérer machines à
coudre dans l'usine**

Semaine de 5 jours seulement

Une semaine de vacances payées

Bons salaires

Excellentes conditions de travail

S'ADRESSER A

The St. Johns Shirt Mfg. Co. Ltd.

141-147 De Salaberry,
St-Jean, Qué.

Napierville,
P. Qué.

OUVERTURE DU NOUVEAU

Magasin de cadeaux et papeterie

Au Danube

Lord Guérin Prop.

152 St-Jacques

(Coin Laurier)

Saint-Jean

Des cadeaux pour toutes occasions

De la papeterie pour le bureau

Des articles de classe

Des cartes pour toutes circonstances

Pour mariage, pour un anniversaire, pour un shower.

Nous avons l'article qui convient dans les
dernières nouveautés

**Poterie
Aluminium
Bijouterie**

**Verrerie
Porcelaine
Bibelots**

Etc.

Nécessaire pour le bureau, Papeterie commerciale: Ledger, journal, livrets de comptoir
Filières - Brocheuses. Perforateurs, Menus articles d'écolier. etc. etc.



Fêtes des Anciens au Séminaire



L'Exécutif de l'Association des Anciens élèves du Collège de Saint-Jean a tenu une assemblée le 30 septembre dernier, au collège.

Assistaient à cette assemblée: M. le curé S. Laporte, de Chambly Bas-sin, président de l'Association; Mgr A. Chaussé, P.D., supérieur du Collège; M. le chanoine E. Frenette, M. l'abbé C. Prévost, P.S.S., M. le docteur Léonard Gouin, de Laprairie, M. l'abbé Etienne Lajeunesse et M. l'abbé Lucien Messier, publiciste de l'Association.

Le rapport du secrétaire-trésorier, M. l'abbé Jean Côté, a été accepté, des affaires de routine furent réglées et la réunion des Anciens a été fixée au 20 octobre prochain.

Invitation pressante et très cordiale:

Invitation pressante est faite par le Comité Exécutif de l'Association à tous les anciens professeurs et élèves du collège Saint-Jean, à venir vivre quelques heures à leur Alma Mater.

Programme:

Le même que l'an dernier à savoir:
2-00 P.M. — Inscription des anciens, Concours et jeux entre anciens et élèves actuels.

5-40 Salut solennel du Très Saint Sacrement, présidé par S. Exc. Mgr A. Forget.

6-00 Souper... suivi d'une agréable veillée.

Anciens professeurs et élèves, soyez fidèles à répondre à l'aimable invitation de Mgr le Supérieur, au nom du Collège, à venir vivre quelques heures sous le toit hospitalier de votre Alma Mater.

Abbé Lucien Messier
-o-o-o-

Fin de la campagne du 0.10

La campagne du 10 sous, organisée par la Légion Canadienne, en faveur des victimes de la polyoé-mite se terminera samedi de cette semaine. Ceux et celles qui voudraient faire une offrande voudront bien la faire parvenir au président local, M. Arthur Desforges, 227 Laurier.

-o-o-o-

Au Bureau de Poste

Le service suivant sera donné au bureau de poste, le 14 octobre, jour d'Actions de Grâce:
Pas de livraison par les facteurs.
Salle d'attente ouverte de 7-00 a.m. à 6-00 p.m.
Guichet ouvert de 8-00 a.m. à 10-00 a.m.

Un beau succès

Près de 300 Chevaliers et leur compagne ont assisté, dimanche matin, à la messe et déjeuner-causerie qui inauguraient les activités sociales colombiennes pour 1946-47.

M. l'abbé Michel Bernard, du Séminaire de St-Jean, a officié à la messe et M. l'abbé L. Messier, aumônier, a prononcé le sermon.

Au déjeuner, c'est le R. P. Laramee, O.F.M., qui a prononcé la causerie. Le conférencier, directeur de l'Institut familial, a entretenu l'auditoire sur "la famille", et a donné les grandes lignes des cours publics que donnera l'Institut Familial, dans notre ville, au cours de l'automne et de l'hiver. Présenté par le Grand Chevalier, M. Adrien Gaulin, il fut remercié par M. l'abbé L. Messier. M. le Maire Alcide Côté, M.P., qui assistait aussi au déjeuner, a ajouté quelques mots d'appréciation et a invité la population à suivre ces cours instructifs qui seront donnés prochainement.

Outre les personnes déjà nommées, on voyait aussi à la table d'honneur, M. Paul Bernier, député Grand Chevalier; Dr Emeril Poirier, Fidèle Navigateur de l'Assemblée Louis de Montcalm, et Mme Poirier; M. et Mme Roméo Moss, M. et Mme C. P. DeBeaujour, Dr et Mme Roméo Marcoux, M. Henri Vallée et Mlle Vallée, MM. Albert Trahan, Bernard Milot, Elzéar Lacombe, tous officiers du Conseil 1145.

Le déjeuner était sous la direction de M. Geo. W. Raymond, intendant, qui en était à sa première organisation au sein du conseil; ce fut un succès complet.

-o-o-o-

Félicitations à M. A. Brillon

Assemblée spéciale du Personnel de l'Académie Commerciale Catholique de St-Jean, sous la présidence de M. A.-J. Beaulieu, principal, tenue dans la salle de l'Académie, le mardi, 24 septembre 1946.

Il est unanimement résolu:
Attendu que M. Arsène Brillon vient d'être nommé Inspecteur pour les écoles urbaines de cette région;

Attendu que cette nomination constitue une promotion par laquelle sont reconnus le dévouement, les mérites dont M. A. Brillon a toujours fait preuve dans l'exercice de ses fonctions d'Inspecteur;

Attendu que M. A. Brillon est un ancien professeur de l'Académie C. C. de St-Jean, où il a laissé un excellent souvenir;

Que le Personnel de l'Académie Commerciale Catholique de St-Jean, prie M. A. Brillon d'accepter ses plus sincères félicitations et ses meilleurs vœux de bonheur;

Qu'une copie de la présente résolution soit transmise aux journaux locaux pour publication.

A la Catholic Women's League

Le Rév. Père Eric O'Connor, s.j., était le conférencier invité au déjeuner-causerie qui a suivi la messe de communion à la Maison Ste-Bernadette, dimanche le 29 septembre. Il avait pris comme sujet, l'Education chez les catholiques. Mme la présidente A. J. McQuillen a présenté le conférencier et Mme Jean Campbell l'a remercié.

A l'assemblée des membres qui suivit, on traça le programme de la prochaine partie de cartes de l'Halloween le 29 octobre à la Centrale Catholique. Mme E. L. Gurney aura la charge de l'organisation.

Un don a été fait au Séminaire de St-Jean dans un but éducatif.

Un message de sympathies sera adressé à Son Eminence le Cardinal Stritch, de Chicago, qui vient de perdre un des membres de son clergé, dans la personne de notre ex-concitoyen Mgr Cyrille-A. Poissant.

-o-o-o-

On inaugure...

(Suite de la page 1)

l'intersection de deux grands pays, le Canada et les Etats-Unis, qu'il a un aspect symbolique et, de fait, est un symbole entre deux groupes, deux nations. "Ici, dit-il, à Lacolle, les

deux races travaillent dans l'harmonie et la plus parfaite union".

Ont aussi adressé la parole, le Rév. E.-I. Dawson; M. C.-R. La-berge, l'ingénieur en chef adjoint au ministère provincial des Travaux Publics; M. Hercule Riendeau, député de Laprairie-Napierville; M. Raoul Serres, conseiller municipal; M. Paul-Emile Landry et M. J.-D. Bouchard, qui ont présenté les hommages de l'assistance à Madame et

à l'hon. Paul Beaulieu.

L'assemblée et la fête avaient été préparées par la Chambre locale de Commerce et le conseil municipal. Assistaient aussi, M. André Rémillard, maire de la paroisse de Lacolle, les conseillers municipaux et les membres de la Commission scolaire. Après l'assemblée, l'on fit la visite des industries locales et un banquet, servi au Lacolle Inn, termina cette journée.

EXAMEN DE LA VUE

J. Roland Meunier

Optométriste Opticien

SPECIALISTE DE LA VUE

218, rue Richelieu

St-Jean, Qué.

Téléphones: Bureau 2347
Résidence 682

Pour l'Automne

Superbes

chapeaux

BILTMORE



Chic... Ultra Chic...



De la Nouveauté...

du Style...

de l'Élégance...

Le Chapeau "BILTMORE" est un gage
d'une distinction impeccable

Voyez les nouvelles teintes du printemps

5.50

6.50

8.00

Vous êtes assurés de la Qualité chez Payette

Frs. Payette et Fils Limitée

254, rue, Richelieu

St-Jean, Qué.

La Maison "Faircraft"

rue Fortin (près Cousins)

de nouveau en démonstration
tous les soirs, de 7 p.m. à 9 p.m.

les samedi et dimanche de
3 p.m. à 5 p.m. et de 7 p.m. à 9 p.m.

On peut visiter sur rendez-vous en
communiquant avec

Me Jean Meunier, N.P.
TEL. 2427

U.C.F.

Pourquoi l'Union Catholique des Fermières

L'Eglise outrepassait-elle ses pouvoirs en s'occupant des associations dont le but est de procurer le bien-être économique ?

Notre-Seigneur a confié à ses apôtres et à leurs successeurs, les Souverains Pontifes et les évêques, la mission de conduire au salut éternel le troupeau dont il leur a confié la charge.

Pour remplir cette mission, le Christ leur a confié le pouvoir d'enseigner et de commander, auquel correspond chez les fidèles le devoir de croire et d'obéir: "Enseignez toutes les nations... Celui qui ne croira pas sera condamné... Qui vous écoute, m'écoute et qui vous méprise, me méprise."

Les Souverains Pontifes et les Evêques, qui ont la responsabilité du salut des âmes qui leur sont confiées, ont donc le droit et le devoir de diriger les fidèles vers le ciel par les moyens qu'ils jugent les plus sûrs et les plus efficaces.

Mais l'Eglise serait dans l'impossibilité de remplir avec succès sa mission divine, si les conditions économiques et sociales étaient de nature à rendre moralement impossible ici-bas la pratique de la vertu. Tel est le cas, par exemple, d'un état général et prolongé de profonde misère au sein d'une classe ou d'une profession.

C'est précisément à cet état de misère imméritée, qui se prolonge pendant plusieurs décades, que les sociologues attribuent l'apostasie des

classes ouvrières des pays d'Europe au cours du 19ième siècle.

Or l'expérience de tous les pays civilisés a démontré que les associations professionnelles sont le moyen le plus efficace d'assurer aux membres des diverses professions l'aisance et le bien-être.

En travaillant à améliorer ce mouvement d'union et de coopération, l'Eglise ne cherche pas seulement à procurer le bien-être temporel aux classes populaires; elle vise toujours et avant tout à assurer le salut éternel des âmes de la façon la plus efficace possible.

Cette directive de l'Eglise a été suivie par les fidèles de toutes les catégories: ouvriers, cultivateurs, fermières, patrons de l'industrie et du commerce, etc... se sont unis en syndicats qui font ouvertement profession d'adhérer à la doctrine sociale catholique et de suivre les directives de l'Eglise.

Malheureusement, il n'a pas toujours été possible à l'Episcopat catholique d'appliquer cette doctrine du Saint-Siège dans tous les pays ni à toutes les professions. C'est le cas, par exemple, des Etats-Unis où les ouvriers et les cultivateurs catholiques sont trop dispersés pour qu'il soit possible de les grouper en sociétés viables.

Qu'en est-il chez nous? Les Cercles de Fermières sont-ils des Associations professionnelles authentiques ?

(Extraits de "Pourquoi l'U.C.F.?")

L'Oeuvre des Vocations

SAINT-PAUL

Collecte	\$50.94
Patron:	
Anonyme	10.00
Fondateurs:	
Mlle Maria Boucher	5.00
M. Martial Tremblay	5.00
Bienfaiteurs:	
23 anonymes	23.00
	\$93.94
DESSERTS STE-THERESE	
Fondateurs	\$10.00
Bienfaiteurs anonymes	9.00
Collecte	36.09
	\$55.09

Prochaines retraites

à la Villa Saint-Jean

Cathédrale et St-Edmond*	sam. 5 oct. au lun. 7 oct.
Banque d'Epargne	sam. 12 oct. au mar. 15 oct.
Congrès spécial	mar. 15 oct. au jeu. 17 oct.
Longueuil	ven. 18 oct. au lun. 21 oct.
Collégiens	lun. 21 oct. au jeu. 24 oct.
Retraite spéciale	jeu. 24 oct. au dim. 27 oct.
Elèves de Laprairie	dim. 27 oct. au mer. 30 oct.
Professionnels	jeu. 31 oct. au dim. 3 nov.
Boucherville, Contrecoeur, Varennes	dim. 3 nov. au mer. 6 nov.
St-Amable, St-Basile	
St-Bruno, St-Julie	jeu. 7 nov. au dim. 10 nov.
St-Edouard, St-Michel, Sherrington	dim. 10 nov. au mer. 13 nov.
St-Jacques, St-Mathieu, St-Philippe	jeu. 14 nov. au dim. 17 nov.
St-Remi (1er groupe)	dim. 17 nov. au mer. 20 nov.
St-Remi (2ème groupe), Verchères	jeu. 21 nov. au dim. 24 nov.
Lacolle, St-Hubert, St-Luc	dim. 24 nov. au mer. 27 nov.
St-Lambert, St-Maxime	ven. 29 nov. au dim. 1er déc.
Saint-Jean: les trois paroisses	dim. 1er déc. au mer. 4 déc.
Napierville	jeu. 5 déc. au dim. 8 déc.
Collégiens	dim. 8 déc. au mer. 11 déc.
Retraite anglaise	ven. 13 déc. au dim. 15 déc.
J. A. C.	dim. 15 déc. au mer. 18 déc.
Professeurs	sam. 21 déc. au mar. 24 déc.

*N.B. — Retraite ouvrière: elle commence le samedi à 3 h. p.m. et se termine le lundi matin, à 6 h. a.m.

Liturgie

SEMAINE DU 3 OCTOBRE

- 5 Sam. — 1^{re} Messe de la T. S. V. Blanc. — S. — Gl. 2^e or. des SS. Placide et Comp. 3^e du S. Esp. (M) (m). Pr. T. S. V.
- 6 Dim. XVII après la Pentecôte. Vert. — S. d. — Gl. 2^e or. de S. Bruno. (M) (m). Cr. Pr. Tr. — I V. du S. Rosaire. Blanc. Mém. 1^{re} du dim. *Quid vobis, V. Dirigatur, 2^e de S. Bruno, Hic vir V. Justum.*
- Solennité anticipée du T. S. Rosaire. Blanc. — Gl. 2^e or. du dim. 3^e de S. Bruno. (M). Cr. Pr. T. S. V. Dern. Ev. du dim. — II V. du S. Rosaire, Mém. comme ci-d.
- 7 Lundi. — Le T. S. ROSAIRE. Blanc. — D. 2^e cl. — Gl. (2^e or. de S. Marc, 3^e des SS. Serge etc.), (M). Cr. Pr. T.S.V. — II V. du S. Rosaire. Mém. de Ste Brigitte. *Simile est V. Specie.*
- 8 Mardi. — Sainte Brigitte. Vve. Blanc. — D. — Gl. (M) (m).
- 9 Merc. — S. Jean Leonardi, C. Blanc. — D. — Gl. 2^e or. des SS. Denis et Comp. (M) (m).
- 10 Jeudi. — 1^{re} S. François de Borgia. C. Blanc. — S. d. — Gl. 2^e or. A cunctis, 3^e libre, (M) (m).

Conseil...

(Suite de la page 7)

du diocèse soient bien au courant de l'orientation du Tiers-Ordre Franciscain diocésain pour la période couvrant les prochains trois mois.

ONT SIGNE, lecture faite: Mme Raymond Petit, N.-D. Auxiliatrice; Mme Emile Mineau, St-Jean; Mme Mme J.-E. Mailloux, St-Luc; Alice S. Bégin, Mackayville; Mme T. Lazure, Napierville; Cécile Gaudet, Contrecoeur; Germaine Monette, St-Philippe; Stanislas Blain, St-Bruno; J.-Eug. Lamarre, Laprairie; Albert Raymond, St-Michel; Jos.-A. Cornélius, St-Josaphat; Fernand Rainville, Chambly-Bassin, secrétaire; G. R. Cofsky, Chambly-Bassin, Président; R. P. Raphael Daneault, o.f.m., Côteau-Rouge, Com.-Rég.

Geo. A. LEFEBVRE

Diplômé de l'Ecole du Meuble de Montréal

ARTISAN EBÉNISTE

REMBOURREUR - DÉCORATEUR INTÉRIEUR

Réparation de meubles de tous genres, Rembourrage, Vernissage, Etc. Etc.

Fabrication sur commande de

Matelas à ressorts, Chesterfields, Etc. Etc.

312, rue Champlain

St-Jean

Tél. 3844

Tél. 4460

59 St-Jacques

Pharmacie

GUSTAVE

Bourgeois

La pharmacie où toutes les prescriptions sont toujours remplies par un Pharmacien

De retour de Vacances

Les souliers négligés attendent Letendre Service

A leur rendre

Semelles magiques

demi semelles

Talons caoutchoucs cuir

Boutons à Pressions posés

Fermetures éclairées (zippers)

Fausse semelles Talons Feutrés posés à l'intérieur des souliers

Selles de bicyclettes remises à neuf



Sacs de classe très bel assortiment

Fermetures éclairées posées sur mackinaws et pantalons

Genoux en cuir sur culottes.

Tout genre d'ouvrage spécial en cuir pour chaussures écuyers etc.

La Cordonnerie Letendre

(L'endroit le plus échalandé de Saint-Jean)

Service d'appel et de livraison

94 St-Paul

Tel: 544

A L'ECOLE NORMALE

DE SAINT-JEAN

LUNDI, 16. — Après des vacances d'une longueur inusitée, les portes de notre Ecole s'ouvrent enfin pour accueillir exactement 100 normaliennes. Toutes font bonne figure; elles auraient mauvaise grâce d'ailleurs à boudier le retour des classes cette année: à se trop reposer, on vient à s'ennuyer...

Professeurs et étudiantes se retrouvent avec joie et se remettent au travail avec le sourire. Nous nous souhaitons mutuellement, dans une entière collaboration, la plus fructueuse des années scolaires.

LUNDI, 23. — Une semaine s'est passée pendant laquelle on a refait connaissance avec les manuels surgis à nouveau des profondeurs de nos malles d'étudiantes. La vie semblait vouloir se stabiliser sans heurts. Mais l'épreuve rôdait à nos portes. La poliomyélite, en frappant une autre victime, introduisait le deuil chez une de nos compagnes et par voie de sympathie chez toutes les élèves. Mlle Anita Lamarre, soeur de notre chère compagne du cours supérieur, et nièce de M. le Chanoine Charbonneau, curé de la cathédrale de St-Jean, décédait après trois jours de maladie dans la nuit du 22 septembre, à l'hôpital Pasteur.

Nous offrons à la famille en deuil, avec l'assurance de nos prières, l'expression de nos sincères et profondes condoléances.

JEUDI, 26. — M. Arsène Brillon, Inspecteur du District No 24, réunissait aujourd'hui à l'école Notre-Dame du Sacré-Coeur, les institutrices religieuses et laïques du comté. Les normaliennes sont aussi convoquées.

Après un exposé sommaire des changements apportés au programme des écoles primaires, M. le conférencier nous dit quelques mots des méthodes dites actives. Des exemples croqués sur le vif établissent aisément une mise au point entre l'activité préconisée par les pédagogues modernes et le remue-ménage pratiqué par certains professeurs. M. l'Inspecteur termina sa conférence par la lecture de quelques extraits d'une conférence du révérend Frère Régis-Aimé, Supérieur à l'Ecole Normale d'Iberville, sur la question de l'individualisation dans l'enseignement.

Merci à Monsieur l'Inspecteur dont la bienveillante invitation a permis aux normaliennes de profiter de conseils précieux pour leur future carrière.

JEUDI, 26. — La retraite prêchée du 26 au 29 par le Révérend Père Julien Quintal, o.m.i., nous fournit l'occasion de retremper nos âmes dans une atmosphère de paix et de recueillement, de refaire notre plein d'essence pour la marche en avant vers l'idéal. "Prendre sa vie au sérieux," tel est le programme proposé à nos efforts. Moins de mensonge, moins d'agitation, plus de vérité, plus de vie, c'est ce qu'il importe de comprendre.

"Ceux dont le coeur est fort, ceux [dont les jours sont pleins. Ceux-là vivent, Seigneur! les autres, [je les plains! Car de son vague ennui, le néant les [enivre. Car le plus lourd fardeau, c'est [d'exister sans vivre. Inutiles, épars, ils traînent ici-bas. Le sombre accablement d'être en ne [pensant pas."

Pierrette GODIN,
Cours Supérieur

Conseil diocésain du Tiers-Ordre

Dimanche, le 15 septembre dernier, avait lieu la première assemblée du nouveau conseil diocésain du Tiers-Ordre à Côteau-Rouge, résidence du Rév. P. Raphael Daneault, o.f.m., commissaire régional du diocèse de St-Jean. Après la prière d'ouverture, le Rév. Père Commissaire souhaita la bienvenue aux conseillers et donna les raisons de la formation du Conseil régional. Il y eut ensuite distribution des paroisses aux conseillers, puis exposition, par le président, des projets d'action pour l'année et plus particulièrement pour les prochains trois mois.

Un travail bien défini peut être réalisé avec la collaboration de toutes les fraternités du diocèse. Elles seront saisies du projet très prochainement par leur conseiller.

RALLIEMENT

Afin de faciliter le travail et pour hâter la mise en campagne des soldats de S. François, il y aura deux ralliements des membres des districts du diocèse de St-Jean.

Le premier à la Centrale de St-Jean, le 6 octobre à 2.30 heures, et l'autre à Côteau-Rouge à la résidence des RR. PP. Franciscains le 27 octobre à 2.30 heures. On devra assister à l'une ou l'autre de ces réunions, auxquelles l'on rencontrera le Rév. P. Commissaire, le président et la majorité des conseillers.

RESOLUTIONS

A l'occasion de leur première assemblée, les membres du Conseil Régional ont adopté plusieurs résolutions pour marquer la détermination des Tertiaires du Diocèse à suivre les directives de leur Evêque, et à bien observer leur règle. Tous les tertiaires liront avec intérêt les engagements pris en leur nom par leurs représentants.

RESOLUTIONS

ATTENDU QUE Nos Seigneurs les Evêques se sont prononcés catégoriquement en faveur d'une campagne d'épuration morale de nos moeurs,

ATTENDU QUE l'article 18 du deuxième chapitre de la règle du Tiers-Ordre demande aux tertiaires de donner aux autres le bon exemple et de bannir de leur maison les livres, les journaux, etc., qui peuvent porter quelque atteinte à la vertu et d'en interdire la lecture à ceux qui sont sous leur dépendance,

ATTENDU QUE les tertiaires appartiennent à un ordre véritable et sont de ce fait de véritables religieux dans le monde; ceux-ci doivent être de fidèles supporteurs de toutes les directives de leur pasteur,

ATTENDU QUE les tertiaires, fils du héraut du grand Roi, se doivent d'être sur la première ligne de combat quand il s'agit de défendre les intérêts de l'Eglise et de soutenir l'action sanctificatrice des chefs de cette même Eglise.

IL EST PROPOSE et accepté à l'unanimité par tous les membres du Conseil Régional du Tiers-Ordre Franciscain du diocèse de St-Jean réunis en assemblée régulière à Côteau-Rouge, ce 15 septembre 1946.

QUE la mission la plus importante de chacun des conseillers soit de donner un appui total aux lettres, avis, mandements de Son Excellence Mgr Forget, Evêque de St-Jean.

QUE le temps est venu pour tous les tertiaires du diocèse de se lever dans un magnifique mouvement d'ensemble, et de se lancer à l'attaque de l'immodestie sous quelque forme qu'elle se trouve.

QUE la retraite fermée soit très fortement recommandée dans toutes nos fraternités, afin de nous forger des âmes de chef ayant des convictions profondes, le courage et l'initiative nécessaires pour les extérioriser.

QUE copie de ces résolutions soit envoyée à Son Excellence Monseigneur Forget, ainsi qu'au journal "Le Richelieu" et à la "Revue Franciscaine" afin que tous nos tertiaires

(Suite à la page 6)

SAINT-JEAN,
82, rue St-Jacques

TELEPHONE
920

MORIN & CINQ-MARS

Architectes

60 ouest, rue St-Jacques - - - - - Chambre 402
Téléphone MARquette 3888 - MONTREAL 1

POUR VOS ASSURANCES

Feu, Automobile, Vie, etc.

Consultez

Philippe Brault

27 Place du Marché

Tel- 2503

Saint-Jean

Vous voulez construire?

Vous cherchez des matériaux?

Voyez donc

Gabriel B. Marin

Représentant autorisé pour le district de St-Jean
des produits

"DUNBRIK MONTREAL LTD."

Briques de ciment aux couleurs variées

Echantillons fournis sur demande

Pour toutes informations, adressez-vous à

406 Laurier,

St-Jean,

Tél. 2367

Retraites à la Maison

Sainte-Bernadette

Septembre.

3 au 6 Institutrices.

6 au 9 Dames.

17 au 20 Jeunes fines J.E.C.

20 au 23 Dames. St-Rémi.

24 au 27 Jeunes filles.

27 au 30 Dames.

On est prié de s'inscrire le plus tôt possible à la Maison Sainte-Bernadette, 430 rue Champlain, Saint-

L'an dernier, au Canada et aux Etats-Unis.
l'automobile a tué plus de 18,000 personnes et
en a blessé plus de 600,000.

Une prime annuelle de
\$5.00

vous donne droit à

Une indemnité de
\$1500.00 ou

un versement hebdomadaire de \$25.00

Au cas où vous seriez victime d'un accident
d'automobile

Demandez plus de détail en communiquant
AVEC

F. R. LEFEBVRE

Assurances Générales

64 rue St-acques Tel. 670 Saint-Jean

• A VOTRE SERVICE DEPUIS 25 ANS •



SOULIERS

pour Dames

et

Jeunes Filles

Dans les meilleures marques sur le marché,
telles que:

**GOLDEN PHEASANT - BEAUMONT
WILMONT - GALE - ETC.**

Souliers ou Bottines pour enfants
Claques, Pantouffles

AJUSTEMENT A L'AIDE DU RAYON X

LA MAISON

GEO. ST-GERMAIN

252 Richelieu, Tél. 2401, St-Jean.

Salle Climatisée IMPERIAL

Tel- 660
ST-JEAN, QUE.

VEN.-SAM. 4-5 OCT.
SAMEDI CONTINUEL



EN AJOUTÉ

Stephanie BACHELOR
Robert LIVINGSTON

—dans—

"The
UNDERCOVER
Woman"

En plus



Episode No - 11 -

DIM.-LUN.-MAR.-MER.
6 - 7 - 8 - 9 OCT.

CONTINUEL DIMANCHE
MATINEE MERCREDI

Le plus Retentissant
succès de chansons
dances, et rire à foison

Danny KAYE
Virginia MAYO
Vera ELLEN
The Goldwyn Girls
dans

THE
KID FROM
BROOKLYN

Attraction supplémentaire

Leslie BROOKS
George MACREADY
Forrest TUCKER

—dans—

'The Man
Who Dared

Dernières nouvelles

LE SPORT

Le Club D.S.C. champion de la Ligue Industrielle

La course au championnat dans la Ligue de Balle Molle Industrielle s'est terminée samedi dernier, au Centre Sportif, par une victoire non équivoque du D.S.C. sur le Dominion Blank Book. En effet, la partie s'est terminée par le score de 18 à 1. Pareil résultat ne semble pas normal pour deux équipes qui, tout le cours de la saison, se sont livrés des luttes serrées. Disons tout de suite que l'équipe de la D.S.C. a joué, samedi, en véritables étoiles. Le lanceur Lefloch a été solide tout le long de la partie et les joueurs lui ont donné un support continu. Chez les vaincus, Bernard Trahan n'a pas lancé une partie régulière; d'ailleurs

les erreurs se sont multipliées sur son équipe dès le début de la partie. A la troisième manche, alors que le score était encore de 0 à 0, l'équipe D.S.C. a compté 6 points, dont 4 sur des erreurs des adversaires.

Immédiatement après la partie, vainqueurs et vaincus se sont réunis et S. H. le Maire Alcide Côté a remis le trophée aux vainqueurs en les félicitant des succès remportés et en appuyant surtout sur l'esprit sportif des deux équipes. M. Roméo Alexandre, président de la Ligue, a aussi offert ses félicitations aux vainqueurs et a invité les joueurs de l'équipe adverse à fraterniser.

Ligué de quilles social dans sa 10e année

Avec l'ouverture officielle du 9 octobre prochain, la ligue de Quilles Social commencera sa dixième année d'activité.

En effet, cette populaire ligue bien connue de tous connaîtra une décennie d'existence quand la première boule sera lancée lors de l'ouverture. Les partisans qui, dans le passé, ont pu voir les différentes équipes à l'œuvre sur les allées seront de nouveau servis à souhait cette saison, car les six clubs qui sont dans les cadres de ce circuit, sont des mieux balancés et l'on peut s'attendre qu'en cette année, il y aura beaucoup d'action et de beau jeu quand les divers capitaines s'affronteront.

Une assemblée générale a été tenue vendredi dernier pour mettre une dernière main à la ligue. D'abord

l'exécutif fut réélu à l'unanimité; Mre Alcide Côté fut de nouveau porté à la présidence, tandis que le populaire Charles Morin en sera vice-président; Claude Montpetit agira comme secrétaire-trésorier pour une troisième saison. Les capitaines de l'an passé ont repris leur poste et tous sont confiants de mener à bien leurs nouveaux protégés. Les capitaines sont: Roland Rouleau, Jos. Bouchard, Ernest Léger, John Labelle, champion de l'an dernier, Marcel (Ti-Bis) Plouffe et non le moindre Jacques Dussault.

Ces six équipes se batailleront sur les mêmes allées que l'an passé, et l'on peut s'attendre que l'esprit sportif qui les anime suscitera beaucoup d'intérêt tout le cours de la saison.

Chevaliers vs D. S. C. samedi

Fort de la victoire qu'il venait de remporter et qui lui accordait le championnat de la Ligue Industrielle, le Club D.S.C. a lancé un défi, samedi dernier, à l'équipe des Chevaliers de Colomb, qui a remporté le championnat de la Ligue Commerciale. Bien entendu, que la direction du Club des Chevaliers n'a pas hésité un instant et la première rencontre de cette série de 2 de 3 aura lieu au Centre Sportif, samedi prochain, à 2:30 P.M.

Ces dernières rencontres qui s'annoncent contestées clôtureront une saison de balle molle remarquable dans notre ville. Il y a plusieurs années que le sport de la balle molle n'avait été aussi populaire à Saint-Jean et il est à souhaiter que cette popularité continue dans le meilleur intérêt sportif de notre jeunesse.

Le Cyclo Richelieu à Rougemont

Dimanche dernier, le 29 septembre, à cause de vents contraires, l'excursion projetée pour Saint-Blaise fut contremandée. Le groupe mixte d'une vingtaine de membres du "Cyclo Richelieu" qui quittait St-Jean vers 10:45 heures a.m., se dirigea plutôt vers Mont St-Grégoire où tous s'arrêtaient pour un diner à la scout, avec feu de camp, chansons de terroir, jeux divers, etc.

Puis, un groupe entreprit l'ascension de la montagne sous sa féérique parure automnale or et pourpre tandis que l'autre groupe continuait jusqu'à Rougemont pour une excursion de pommes, tous revenant ensuite à St-Jean pour 5:30 heures p.m.

Dimanche prochain, le 6 octobre, à la demande générale, il y aura excursion pour Marieville, avec arrêt et goûter en plein air, au Mont St-Grégoire. Départ, si la température le permet, vers 11 heures a.m., Place de l'Hôtel de Ville. Pour informations, communiquer avec MM. Roland Robert, Tél. 4232, ou D. Besner, Tél. 2189. Tous les cyclistes sont les bienvenus.

L' O. T. J. remercie

Le comité de l'O.T.J. remercie publiquement l'hon. Paul Beaulieu, Ministre du Commerce et de l'Industrie, pour le montant octroyé à l'Oeuvre des Terrains de Jeux. Ce don servira à défrayer les dépenses encourues pour l'embellissement du terrain au bord du Richelieu.

Caisse Populaire N.D.A.

Assemblée des directeurs du Conseil d'administration, vendredi, le 4 octobre, à 9 heures p.m. Voyez-y... l'administration.

Est-il possible de devenir sociétaire d'une Caisse Populaire? Oui certainement, avec 5 sous seulement — voir livre du sociétaire, page 3.

FOTO-NITE
CE SOIR
CAPITOL
\$265.

CAPITOL

Tél. 3739

VEN.-SAM. 4 - 5 OCT.
CONTINUEL SAMEDI

Film parlé Français
Norma SHEARER
Tyron POWER
—DANS—

"Marie
Antoinette"

—AUSSI—

William BOYD
—Dans—

"Eagle's Brood"

DIM.-LUN.-MAR.
6 - 7 - 8

CONTINUEL DIMANCHE

FILM
EN
PRIMEUR



timed in TECHNICOLOR

—AUSSI—

Peggy RYAN
Andy DEVINE

—dans—

"Babes on
Swing Street"

MER.-JEU.- 9-10 OCT.

Matinée FOTO-NITE Mercredi

GRAND DRAME...
MUSIQUE SUPERBE...
UN FILM A VOIR

THE SEVENTH VEIL

AVEC

James MASON

Ann TODD

et L'ORCHESTRE

Symphonique de Londres

—AUSSI—

Stan LAUREL
Oliver HARDY

dans

Sons OF THE Desert

Raymond Poirier

Horloger - Bijoutier

Gradué du Philadelphia Collège of Horology
(Autrefois de la Bijouterie Maurice Papineau)
● Assortiment Varié ——— ● Réparations de Montres

116 Saint-Jacques

Saint-Jean

Tel. 892

10 ans d'expérience à votre service.

Satisfaction assurée Bienvenue à tous

Gouin & Jacques Enrg.

149 Richelieu Tel. 4275 Saint-Jean

Entrepreneurs électriciens

A VOTRE SERVICE

Nouvelles d'Iberville

Population d'Iberville

La fin de la visite de la paroisse a donné le total suivant sur la population d'Iberville:

Dans la ville: 962 familles catholiques avec 4140 de population;

En campagne: 203 familles catholiques avec 1014 de population;

Total: 1165 familles catholiques avec 5154 de population.

Dans les familles protestantes, on en compte 41 avec 108 de population.

Ce qui aboutit au total de 1206 familles avec 5262 de population.

Heure-Sainte

Ce soir, de 11 heures à minuit, la coutume reste la même pour l'heure sainte des hommes et des jeunes gens. Qu'on se le dise avec entrain. Elle sera prêchée par M. l'abbé P. Breton, actuellement propagandiste des Retraites fermées des dames et demoiselles à Granby.

Effets de l'orage

L'orage électrique de dimanche soir ne semblait pas vouloir se confiner à grandir; mais il crut bon de se manifester et de frapper. C'est ce qui occasionna la tombée des fils électriques de la 1ère rue, en face du Parc Laurier. Le danger était grand pour les automobilistes qui y passaient car les fils étaient tendus dans la rue. Mais aucun incident fâcheux ne survint.

Carnet social

La semaine dernière, Mlle Liliane Farrar, de Montréal, visitait ses parents d'Iberville. M. et Mme G. Farrar et leurs enfants.

Mariages

En l'église de St-Athanase, le 28 septembre, a été célébré le mariage de M. Jérémie Rivest, de Rawdon, fils de M. Lévis Rivest, cultivateur, et de Marie-Jane Retan, à Mlle Béatrice Bélisle, fille de M. Léopold Bélisle, opérateur, et de Emilienne Lafortune. Les témoins ont été MM. Léopold Bélisle pour l'épouse et Lévis Rivest pour l'époux.

En l'église de St-Athanase, le 1er octobre, a été célébré le mariage de M. Yvon Lalanne, fils de M. Henri Lalanne et de Blandine Thoun, de St-Jean, à Mlle Thérèse Boucher, fille de M. Horace Boucher et de Régina Benoit. Les témoins ont été MM. Horace Boucher pour l'épouse et Henri Lalanne pour l'époux.

Décès de Mme Alphonse Morin

A Iberville, le 29 septembre 1946, est décédée, après deux mois de maladie, Mme Alphonse Morin, née Rachel Villeneuve, épouse de feu Alphonse Morin, C.R., ancien notaire du district d'Iberville. Mme Morin était la fille du Sénateur J.-O. Villeneuve, ancien maire de Montréal, et de Susan Ann Walker.

Elle laisse dans le deuil cinq filles et deux fils: Mme Albert Bergevin (Josette), Mme Harold J. Savoy (Louise), Mme Maurice Forget (Suzanne), Mme Paul Savoy (Lucie), Mme R. R. Munro (Madeleine), Lt Colonel P. Villeneuve Morin, Major André Morin; une belle fille: Mme P. Villeneuve Morin (Cécile Sauriol); ses gendres: Albert Bergevin, Colonel Maurice Forget, attaché militaire à l'Ambassade du Canada à Paris, France, Harold J. Savoy, Major R. R. Munro; sept petits-enfants: Gilles Bergevin, Louise Forget, George M. Savoy, Paul et John

Munro, Andrée et Pierre Morin; une belle-soeur: Mme Frederick Villeneuve, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles ont eu lieu mercredi le 2 octobre en l'église d'Iberville. Après le service l'inhumation eut lieu au cimetière de la Côte des Neiges, à Montréal.

"Le Richelieu" présente ses condoléances à la famille.

ON DEMANDE: Maison, logis ou appartement aussitôt que possible. Echange avec une demeure à Verdun si désiré. Ecrire à D. Sheppard, au Singer.

INSTITUTRICE privée donnerait des leçons pour élèves du 1er degré au 5e degré. Pour appointment téléphonez à 2032.

Un étudiant du Dawson College demande un professeur de conversation française qui pourrait lui donner des leçons le soir. Ecrivez à Hayward Lee Stuteville, Dawson College, St-Jean, Qué.

COMMERCE A VENDRE. Clos de bois et charbon, situé dans un bon centre de village de Contrecoeur, avec maison à deux logements très propres. Vendra à bonne condition. S'adresser à Joseph-Amédée Jacques, Contrecoeur, Cte de Verchères.

AVIS

Samedi le 5 octobre, à St-Edouard de Napierville, chez Joseph-Henri Provost, rang des Sloan, seront vendus: 12 vaches laitières, 8 taures de 2½ ans qui seront vaches laitières à l'hiver; un boeuf de 2 ans; un lot de taures un an; autre lot de taures moins d'un an; lot de chevaux de travail; une presse, une lieuse, moulin à faucher, scie ronde avec engin, charrue, herse à ressort, houe à patates, crible à papates, harnais double et simple, voiture simple et double, séparateur, un lot de moutons et quelques meubles de maison et beaucoup d'autres objets.

Denis McDermoth, encanteur

Petites Annonces

Pour vos travaux de cuirs repoussés: bourse, porte-feuilles, ceinture, bracelet de montre, liseuse, etc., communiquez avec Mlle Léonne Dussault, 1 rue Grégoire, St-Jean. Tél. 2840, qui fera un travail selon vos goûts personnels.

OCCASION exceptionnelle: Maison neuve, 3 logements, située rue St-Hubert. Site idéal. Revenu \$912.00. Excellent placement. L.-A. L'Heureux, 412 rue Laurier, St-Jean. Tél. 2768.

A VENDRE: Jolis chalets démontables et remontables, pour chasse, pêche, ski et facilement finissable, en petite maison. Adresse: J. Fradette, 334 Ch. Chambly, Longueuil.

A VENDRE: 84 arpents, bonne terre, toute cultivable. Un mille du village, près de la cannerie, installé pour lait à Montréal, électricité partout. Vendra à prix raisonnable à prompt acheteur. S'adresser à Jean Trudeau, St-Bernard, Cte St-Jean.

ST-REMI, terre à vendre: 136 arpents, située sur le grand rang St-Michel, de Napierville, entre St-Mathieu et St-Michel, bonne terre à jardinage, foin et grain, 25 arpents, dont les labours sont faits. Maison en brique, bâtiments en bon ordre. S'adresser à Mme Phioclès Lantôt, St-Constant, Cte de Laprairie, Qué.

A VENDRE: Terre à Laprairie, dans la ville, 105 arpents, bien bâtie, avec maison, moderne à deux logements. Libre pour l'acheteur. Informations sur les lieux. Aimé Brosseau, Laprairie, P.Q.

TERRE A VENDRE: 90 arpents, toute cultivable sur le grand rang de St-Remi à 1½ mille du village. Complète avec bâtiments et roulant. Installation pour loger 500 volailles. S'adresser à Antoine, Riendeau, Grand rang de St-Remi, St-Remi de Napierville.

A VENDRE: Collet de renard blanc, en très bonne condition. Aussi manteau de bouclé bleu vert, et manteau d'imitation de mouton de Perse. S'adresser à 213 rue Jacques-Cartier, St-Jean. Tél. 2684.

A VENDRE: Maison située au village de Sherrington. Construction neuve avec électricité, remise, écurie, poulailler et grand jardin. Les dépendances, communiquent avec la maison. Service d'autobus. S'adresser à Ernest Sénécal, Sherrington.

A VENDRE: Un camion Chevrolet 31, avec pompeuse. Un set de chambre et un set de cuisine presque neuf. Une charrue à deux raies International. S'adresser à Léopold Courville, L'Acadie.

INSTITUTRICE demandée à St-Philippe, pour école rurale, 12 élèves, salaire de \$600. à \$800. selon l'expérience. S'adresser au secrétaire, M. le Dr Gaston Deslippe, St-Philippe de Laprairie.

ON DEMANDE: Un couple sans enfants demande un logis de 4 ou 5 pièces, chauffé ou non à St-Jean ou à Iberville. S'adresser à W. G. Greene, 112 Richelieu, St-Jean.

CHAMBRE DEMANDEE: Monsieur demande chambre meublée et chauffée, chez gens honnêtes sans enfants. S'adresser en donnant nom et adresse au No 110 St-Jacques. Aussi paletots à vendre, pointure 38 à 40. Tél. 3005.

A VENDRE: Piano Tchicring. S'adresser à Adrien Guay, L'Acadie.

A VENDRE: Manteau brun garni d'écureuil brun, grandeur seize ans. S'adresser à 374 rue Champlain, St-Jean. Tél. 2351.

A VENDRE: Terre de 184 arpents bien bâtie avec deux maisons, pour laillers bons pour 600 poules, étable, installation d'électricité, eau courante, bois de service et de chauffage. Deux milles du village, route No 9, verger en bon état. S'adresser à Rose-Emma Poirier, Lacolle.

A VENDRE: 200 poulettes qui pondent. S'adresser à Hervé Breton, St-Sébastien.

OCCASION: Restaurant-Epicerie. Centre de la ville, bon chiffre d'affaires. Etabli depuis longtemps. Hâtez-vous si intéressé. S'adresser à L.-A. L'Heureux, 412 rue Laurier, St-Jean. Tél. 2768.

A VENDRE: Maison neuve à vendre. S'adresser à 374 St-Georges, le soir après six heures.

COMMERCE A VENDRE — Magasin général moderne, épicerie, boucherie avec deux frigidaires électriques neufs. Bâtisse en briques à trois étages: deux logis modernes au-dessus du magasin. \$1,000.00 d'affaires par semaine. Bon outillage: camion. Conditions faciles. Cause: maladie. S'adresser à Paul Bédard, de Lacolle, Cte de St-Jean.

A VENDRE: Maison à trois logements, en brique. Nos 115-117-119, 1ère rue, Iberville; logement de six pièces, disponible au 1er novembre. S'adresser à 21 Richelieu, Iberville, Tél. 923 ou 37 De Salaberry, Tél. 3590, St-Jean.

A VENDRE: Fournaise ronde No 5, avec "Stoker" en bonne condition. S'adresser à 37 De Salaberry, St-Jean. Tél. 3590.

A Outremont, près de Montréal. — Bonne honnête demandée, connaissant cuisine pour travail général à l'année, dans petite famille. Deux secours ou amies seraient appréciées. Ecrire maintenant à Madame Rolande Desmarais, 4235 rue Saint-Denis, Montréal.

POUR VOS REPARATIONS — Pour vos réparations de matelas et le rembourrage de vos meubles consultez le Moulin Lefebvre, 312 rue Champlain, Tél. 3844, St-Jean, P. Q.

A VENDRE: Terrain situé sur l'avenue Maple Wood, Montréal, Grandeur: 50 pieds de front par 100 pieds de profondeur. S'adresser à 374 Champlain, St-Jean, Tél. 2351.

AU PARADIS DES PETITS — Mme Merry, prop. (Corsetière Spencer). Lingerie pour enfants. Choix magnifique de robes, manteaux, trousseaux de baptême, articles pour cadeaux de naissance, jouets, etc. Satisfaction garantie. Tél.: 3673, 165 rue St-Jacques.

A VENDRE: Maison neuve à deux logements. Possession immédiate. S'adresser à Edouard Geoffroy, R.R. No 2, Iberville.

SERVANTE demandée pour ouvrage général dans foyer sans enfants. S'adresser à 277 Bouthillier, St-Jean. Tél. 3644.

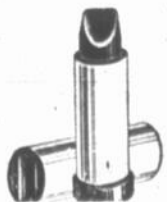
A VENDRE: 35 poulettes New-Hampshire de 6 mois. S'adresser à 44 Ch. St-Jean, Laprairie. Tél. 9-2-J



Rouges à Lèvres Tussy

De fine texture, le Rouge à Lèvres Tussy conserve aux lèvres leur douceur et un certain éclat, en dépit de la température. Persiste durant des heures... indélébile comme le desiré tout jeune fille.

Choisissez parmi les sept nuances riches et de bon ton. Chacun \$1.15



Pharmacie Gustave Bourgeois
59 St-Jacques Tel. 4460

NOUVEAU COMMERCE POUR VENTE D'HUILE A CHAUFFAGE

Robert Lussier

75, rue St-Charles

Téléphone 3503

Livraison avec eadran à enregistrement (meter enregistreur)

La garantie de votre quantité vous est assurée par ce nouveau système.

PRESCRIPTIONS

2 PHARMACIENS A VOTRE DISPOSITION

R service rapide

Livraison gratuite

Demandez à votre médecin de nous envoyer vos prescriptions



PHARMACIE SAGALA

122 RUE ST-JACQUES

TEL. 2277

IMMEUBLE

• Achat • Vente • Administration de propriétés

L. A. L'Heureux

412 rue, Laurier Tel. 2768 St-Jean P. Q.

ICI ET LÀ

St-Jacques-le-Mineur

Décès:

Lundi le 16 septembre, avaient lieu dans notre église paroissiale, les funérailles de M. Arcade Lucier, époux de Léonie Côté, décédé à l'âge de 78 ans.

Le convoi funèbre, précédé d'un landeau de fleurs, est parti de sa demeure pour se rendre à l'église paroissiale où le service fut chanté par M. le curé Nap. Brière, assisté des abbés Benoit Legrand, vicaire de Napierville, et Germain Legrand, vicaire de Varennes, comme diacre et sous-diacre. Aux autels latéraux, MM. les abbés Antoine Remillard et Paul Belyal, du Séminaire St-Jean.

Assistaient au sanctuaire: M. le Chanoine Emilien Frenette, vice-superieur au Séminaire St-Jean, M. le Chanoine Jos. Picotte, MM. les abbés Ernest Labelle, curé de St-Pierre Claver, Montréal, J.-M. Therrien, de St-Barthélemi, Montréal, J. Mathieu, de St-Elzéar de Laval, D. Roy, de St-Maxime, A. Lafrance, de St-Michel, E. Lajeunesse, Paul Mercille, A. Abel, de St-Jean, M. l'abbé Lalumière, visiteur des Ecoles de Montréal, A. Moreau, aumônier des Srs Missionnaires de l'Immaculée-Conception, Montréal, les RR. FF. Bruno, Lucien et Stanislas Tetreault, c.s.v.

La chorale était sous la direction de M. Gustave Beaulieu, de Napierville, M. Arthur Guxot, de Montréal, rendit les adieux.

Les porteurs étaient: MM. Aimé Pinsonneault, Joseph Beaudin, Arthur Pinsonneault, de St-Jacques, M. Samuel Côté, de Napierville, M. Aimé Côté, de Nashua, N.-H., et M. Arsène Côté, de Berlin, N.-H., tous beaux-frères du défunt.

La quête fut faite par MM. Gaston et Germain Lucier, petits-fils du défunt.

Le défunt laisse dans un deuil profond, outre son épouse, neuf fils: MM. Joseph-Arcade, Raoul, Léandre, Adrien, Orpha, Hector, Denis, Jean-Paul et Bruno; une fille, Laurette; huit bruns; un frère, M. Joseph Lucier, de Lacadie; ses beaux-frères, MM. Joseph Beaudin, Arthur, Joseph, Aimé et Eugène Pinsonneault, Samuel, Arsène et Aimé Côté; 25 petits-fils, deux arrière-petits-fils, et un grand nombre de neveux et nièces et plusieurs cousins et cousines.

Dans l'assistance on remarquait M. le Chevalier Albion Jetté, MM. J.-T. Grenier et Gabriel Morin, représentants de la Maison Dupuis Frères, et une foule considérable de parents et d'amis.

Mariage:

Le 14 septembre a été célébré le mariage de Mlle Jacqueline Rémillard, fille de feu Georges Rémillard et de Mme Rémillard, avec M. Paul-Emile Derome, fils de M. et Mme Joseph Derome, de cette paroisse.

Le marié avait pour témoin son père, M. Joseph Derome, et la mariée le Dr J.-L. Rémillard, de Rouse-Points, son oncle.

Baptême:

Le 10 septembre a été baptisé Joseph, Pierre, Richard, enfant de M. et Mme Jérémie Pinsonneault (née Rollande Doris), Parrain et marraine, M. et Mme Ulric Belouin.

Va et Vient:

M. l'abbé Paul Mailloux, de Lafond, Alberta, visitait ses parents de la paroisse.

—Rév. Srs St-Adolphe, de Trois-Rivières, et Ste-Adolphine, de Montréal, passent quelques jours chez M. et Mme Ismaël.

—M. et Mme Albert Tremblay et leurs enfants, M. et Mme Médérise Bourdon, de Sherrington, étaient en visite chez M. et Mme Uldège Daigneault.

—Rév. Frères Stanislas Tetreault

et A. Quintal, de St-Remi, étaient en promenade chez M. et Mme Albert Tetreault.

Saint-Isidore

Naissances:

En la chapelle du Saint-Nom de Jésus, à Montréal, le 1er septembre, a été baptisé par l'abbé Dorius Laferrière, o.m.i., Marie, Alexina, Denise, enfant de Bernard Pesant, cultivateur, et de Agathe Poupard-Parrain et marraine, M. et Mme J.-Hermas Poupard, grands-parents de l'enfant.

—En notre église paroissiale, le 28 septembre, a été baptisée par notre curé, M. le chanoine J.-H. Lecourt, Marie, Bernadette, Angèle, enfant de Clément Meunier et de Blanche-

Rose Meunier, Parrain et marraine, M. et Mme Anaclel Vary.

Pèlerinage:

Mercredi dernier, notre curé, M. le Chanoine J.-H. Lecourt, avait organisé un pèlerinage à l'Oratoire St-Joseph. A peu près une quarantaine de personnes y prirent part.

Après avoir prié avec confiance ce grand saint, on visita le jardin botanique. Tous sont revenus bien contents de leur voyage.

Visite au cimetière:

Dimanche dernier, 29 septembre, nous faisons après la grand-messe la visite annuelle au cimetière. Le sermon de circonstance a été donné par le Rév. Père Castonguay, o.m.i.

Va et Vient:

M. et Mme Marcel Laflamme et leurs enfants, de Montréal, en fin de semaine chez M. et Mme J.-C. Lanctôt.

—M. et Mme Wilfrid Frédette, de Montréal, en promenade chez M. et Mme Omer Surprenant.

—M. et Mme René Bazinet et leur fils, en promenade chez Mme C. Bazinet.

—Mme Josaphat Caron ainsi que Mlles Monique et Mariette Caron, de La Macaza, en promenade chez Mlles P. et Yvonne Beaulieu.

—M. et Mme Georges Beaulieu, de Montréal, en fin de semaine chez Mme P.-S. Beaulieu.

—M. et Mme Rainville en promenade chez M. et Mme Zéphir Dubuc.

—M. et Mme Charles-E. Brais et leurs enfants en promenade chez M. et Mme Ferdinand Brais dernièrement.



SOYEZ FORTS

SI VOUS SOUFFREZ DE:
FAIBLESSE, COURBATURES,
NERVOSITÉ, ÉPUISEMENT,
FATIGUE HABITUELLE,
MANQUE D'APPÉTIT...

Prenez Les PILULES MORO

1566 ST-DENIS, MONTRÉAL

*Vous êtes cordialement
invités à écouter
les émissions des*

RADIO-CONCERTS CANADIENS

Une série d'émissions radiophoniques dont le but est de rendre hommage à tous ceux et celles qui, par leurs succès dans les arts, les sciences ou dans d'autres domaines, ont su atteindre à la célébrité et ajouter à la gloire de notre province.

Chaque lundi soir = de 9 h. à 9 h.45

Poste CBF

et réseau français de Radio-Canada

Premier concert le 7 octobre

Chaque semaine, les RADIO-CONCERTS CANADIENS vous présenteront un Canadien-français de marque, — musicien, écrivain, savant ou autre, — dont la carrière non seulement constitue en soi-même un récit captivant mais présente aussi un exemple et un encouragement pour tous les jeunes qui voudront suivre ses traces.

Nous sommes fiers de présenter, comme première invitée,

PIERRETTE ALARIE

du Metropolitan Opera de New-York

A chaque programme, vous entendrez aussi un orchestre de quarante-cinq musiciens de chez-nous, qui, sous la direction de Jean Deslauriers, interprétera pour vous les meilleures mélodies populaires ou mi-classiques.

Narrateur: ALBERT DUQUESNE

Annonceur: ROGER BAULU

MOLSON

LONGUEUIL

La Ligue se réorganise:

Le conseil et les chefs de groupe de la Ligue du Sacré-Coeur se sont réunis lundi soir, au presbytère, sous la présidence de M. P.-René Belleau. Mgr Romain Boulé, directeur, assistait à la réunion. Après la lecture du procès-verbal, par le secrétaire, M. Rosaire Boissy. Le président a souhaité la bienvenue aux nouveaux chefs de groupe, signalant le travail de recrutement qui a été fait et qui donne déjà des résultats. Il rappelle que la charge de chef de groupe ne consiste pas à distribuer des cartes de présence, mais cite le texte du Manuel: Article 27: A chaque conseiller est confié un groupe d'une dizaine de Ligueurs, choisis dans son quartier ou dans son milieu. Les Chefs de groupe doivent se faire apôtres auprès de ceux qui leur sont confiés. Ils leur donneront d'abord l'exemple d'une vie chrétienne modèle. Ils s'efforceront de les conquérir aux bonnes causes avec tout le zèle d'un apôtre, la charité habile qui sait se "faire toute à tous pour les gagner au Christ" (S. Paul).

C'est très clair, dit le président, il n'est pas question de distributeurs de cartes, mais d'apôtres, qui ont des contacts personnels.

Avec la population que Longueuil a, la Ligue devrait avoir autre chose que des noms dans ses listes, mais au moins 500 ligueurs bien convaincus et connaissant les avantages qu'offre la Ligue. Il demande donc la collaboration de tous dans le recrutement des chefs de groupe de façon que chacun n'ait que cinq membres sous sa direction.

La discussion amena la décision de se procurer des manuels de la Ligue, qui seront distribués dès réception à chacun des chefs de groupe.

Le conseil a aussi adopté le principe d'une contribution qu'il appliquera quand il le jugera à propos.

Le président a été autorisé à faire les démarches pour fixer une date pour une retraite fermée en 1947.

Mgr Boulé a tiré les conclusions en félicitant les chefs de groupe de leur esprit d'apostolat, ajoutant que leur rôle en est un de formation et d'apostolat.

Chez les Francs:

La réunion du Club social catholique des Francs a eu lieu lundi soir, sous la présidence de M. Philippe Montpetit. Le R. P. Robert Fortin a continué son cours de religion, développant l'idée de la foi qu'il faut avoir de la divinité du Christ, divinité qui est prouvée par l'existence et la continuité de l'Eglise, par les prophéties et par sa résurrection même.

Quelques visiteurs participaient à la réunion. La prochaine aura lieu le 14 octobre.

Les Jeunes Laurentiens:

La réunion des Jeunes Laurentiens s'est tenue lundi soir, et la principale question discutée en fut une d'intérêt général. Il fut décidé que l'association tiendrait une partie de cartes le 23 novembre. Cette partie de cartes aura lieu à l'hôtel de ville et tous sont invités à y participer. Il fut aussi question de la réunion à St-Jean # y a quinze jours; des rapports très intéressants sur les discussions et les statistiques furent communiqués aux membres par un de ceux qui y ont assisté.

Retraite des écoliers:

Les enfants des écoles de Longueuil ont cette semaine leur retraite annuelle. Elle est commencée mercredi pour se terminer vendredi matin.

Visite paroissiale:

Mgr Romain Boulé, curé, et MM. les vicaires continuaient cette semaine la visite paroissiale, des rues Guilbault, Labonté, Quinn, Victoria et Gardenville.

Retraite fermée:

La prochaine retraite fermée à la villa St-Jean aura lieu du 18 octobre au 21. M. Paul Pratt en est l'organisateur et tous ceux qui désirent y prendre part peuvent s'adresser à lui.

Elections à la St-Vincent de Paul:

Vendredi 4 octobre, au presbytère, aura lieu l'assemblée de la conférence St-Vincent de Paul de Longueuil. On y fera l'élection des officiers. Tous les hommes de bonne volonté ont été invités à participer au travail en faveur des pauvres de Longueuil, en s'associant à la conférence St-Vincent de Paul.

Naissances:

A l'hôpital Ste-Jeanne d'Arc, le 19 septembre, a été baptisée Marie, Marguerite, Cécile, Suzanne, née le 18, enfant de M. Charlemagne Guillemette et de Cécile Thomas. Le parrain a été M. Zoltique Thomas et la marraine Cécile Racicot, son épouse.

A Longueuil, le 25 septembre, a été baptisée Marie, Jeanne, Thérèse, née le 24, enfant de M. Gérard Dubuc et de Jeanne Mercille. Le parrain a été M. Ephrem Dubuc et la marraine Marie-Jeanne Dubuc.

A l'hôpital Ste-Jeanne d'Arc, le 14 avril, a été baptisé Joseph, Joel, Marc, Gérard, né le 11, enfant de M. Jean-Louis Bourdeau et de Robertine Vincent. Le parrain a été M. Joel Bourdeau et la marraine Eva Dupuis, son épouse.

A l'hôpital Notre-Dame, le 22 septembre, a été baptisée Marie-Pauline, Juliette, Micheline née le 20, enfant de M. Marcel Turcotte et de Pauline Cloutier. Le parrain a été M. Ernest Drouin et la marraine Juliette Chartier.

A Longueuil, le 29 septembre, a été baptisé Joseph, Raymond, Gérard, né le 24, enfant de M. Joseph-Edmond Bisailon et de Marie-Louise Libbie Cuerrier. Le parrain a été M. Raymond Cuerrier et la marraine Bertha Cuerrier.

A Longueuil, le 29 septembre, a été baptisée Marie, Jeannine, Nicole, née le 23, enfant de M. Gérard Bonneville et de Berthe Beaulieu. Le parrain a été M. Antoine Beaulieu et la marraine Jeannine Daoust.

A Longueuil, le 30 septembre, a été baptisée Marie, Marcelle, Jeannette, Carole, née le 22, enfant de M. Gérard Chartier et de Georgette Chassé. Le parrain a été M. Marcel Chartier et la marraine Jeannette Damphouse, son épouse.

Mariage Pelletier-Jodoin:

Jeudi matin, le 12 septembre, à 9 heures, en l'église Saint-Antoine de Longueuil, avait lieu le mariage de Mlle Jeannette Jodoin, fille de M. et Mme Wilfrid Jodoin, à M. Benoît Pelletier, fils de M. et Mme Edouard Pelletier, de Varennes.

La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé Misael Jodoin, curé de St-Canut, oncle de la mariée. Les pères servaient de témoins aux deux époux. Après la cérémonie religieuse, il y eut réception chez les

parents de la mariée. Ensuite les nouveaux époux partirent en voyage à Québec et Ste-Anne de Beaupré. Nos meilleurs vœux de bonheur les accompagnent.

LA LEGION CANADIENNE

Assemblée de la Section

Longueuil-Montréal-Sud:

La section Longueuil-Montréal-Sud (No 45) de la Légion Canadienne, a tenue une assemblée spéciale, mardi soir dernier, le 24 septembre, en l'hôtel de ville de Longueuil sous la présidence de M. Phil Knight, 1er vice-président. Harold-T. Gilmore agissait comme secrétaire.

Il a été proposé et adopté à l'unanimité une motion autorisant le secrétaire d'écrire aux autorités civiles, en charge du monument des soldats morts au champ d'honneur (1914-18) de Longueuil, leur demandant d'ajouter une inscription sur le présent monument, qui rappellerait les hauts faits d'armes accomplis par les soldats de 1939-45, morts au champ d'honneur.

Pourquoi appartenir à la Légion?

Au cours de la réunion, le secrétaire a fait une brève causerie sur les raisons d'appartenir à la Légion Canadienne. Il cita en particulier, deux cas pitoyables, où la section Longueuil-Montréal-Sud est venue au secours de deux vétérans, non-membres de la Légion, tout ceci pour démontrer le bon combat que la Légion mène en faveur de TOUS LES ANCIENS COMBATTANTS; il conclut en déclarant que tous les vétérans de la région se devraient de faire parvenir leur adhésion à la section. On notait la présence de plusieurs nouveaux membres qui seront installés à la prochaine réunion du 7 octobre prochain. Les officiers et membres suivants participèrent à la discussion: Louis Parent, D-A-Bachand, organisateur, Larry Keen et Arthur Shirley, de Montréal-Sud. Jean-Marie Fleury, publiciste de la Section.

A l'avenir toutes les assemblées auront lieu à l'hôtel de ville de Longueuil (3ème plancher).

Varennes

Baptême:

Le 28 septembre, à M. et Mme Marcel Dubois (Hélène Beauchemin) est née une fille baptisée sous les noms de Marie, Jeannette, Jocelyne. Parrain et marraine, M. et Mme Arsène Beauchemin, grands-parents de l'enfant; porteuse, Mlle Jeannette Beauchemin, tante de l'enfant.

Décès:

Le 27 septembre, à l'âge de 87 ans, est décédée Mme Louis Hetu, née Joséphine Sénécal, et dont les funérailles ont eu lieu lundi le 30 septembre à 9 heures en l'église paroissiale.

Des chrétiens vivant un christianisme pur auraient une puissance d'attraction incomparable. On pourrait dire d'eux: Veyez comme ils s'aiment!

Cardinal SALIEGE

J. M. PETRIN & FRÈRE

Manufacturiers de Blocs de Ciment

90 Bouthillier,

Saint-Jean.

TEL.: 2396

TEL. 2812

Jean-Marie Thuot

B.A., B.Ph., O.D.

OPTOMETRISTE-OPTICIEN

SPECIALISTE DE LA VUE

Professeur à l'Université de Montréal

27 Saint-Jacques

Saint-Jean, Qué.



Un Excellent Tonique

LE BIPHOSPHATE

DES FRERES MARISTES

Recommandé par des milliers de médecins par le monde entier. Fortifie, enrichit le sang, particulièrement bon pour les maladies des os. Pour la croissance des enfants, les personnes faibles, les vieillards.

\$1 00 LA BOUTEILLE

chez votre pharmacien

ou M. Antonio Courtemanche, Henryville, Qué.

Emprunt de conversion

CITÉ DE MONTRÉAL

3%

Obligations échéant 1er nov. 1966. Prix: 100.

Obligations échéant 1er nov. 1969. Prix: 99.50

Circulaire sur demande

SAVARD, HODGSON

& CIE, INC.

J. ARTHUR CYR, Gérant

23, rue St-Jacques • Téléphone: 4402

ST-JEAN, P. Q.

MONTRÉAL • QUÉBEC • TROIS RIVIÈRES • SHERBROOKE



Taux réduits

JOUR D'ACTION de GRÂCES

BILLET SIMPLE PLUS UN QUART pour aller et retour

ALLER: du vendredi midi, 11 oct., jusqu'à 2 h.p.m. le lundi, 14 oct.

RETOUR: départ jusqu'au dernier train, le mardi, 15 oct. 1946.

Pour prix des billets et informations, s'adresser aux agents.

CANADIEN NATIONAL

A. Brosseau

Spécialiste en ciment

52 QUINN

TEL. 2290

LONGUEUIL

Tél. MARq. 2874

SIGNOR S. VIOLANTI

TAILLEUR ECCLESIASTIQUE ET CIVIL

Autrefois de la maison PALOMBI (Rome)
tailleurs pontificaux.

1651 St-Denis

Montréal

Entre Ste-Catherine et Ontario

Saint-Lambert

LES FÊTES DU CINQUANTENAIRE ONT EU UN ECLATANT SUCCES

St-Lambert vient de célébrer de bien grandes fêtes et en est encore sous le coup de charmes indescriptibles.

Nous devons en premier lieu faire l'éloge des Fêtes Religieuses. Les fêtes du cinquantenaire ont commencé jeudi, le 26 septembre dernier, par un Triduum Eucharistique, prêché par les Pères du T. St-Sacrement.

De magnifiques corbeilles de chrysanthèmes et de feuilles de chêne ornaient le chœur et l'autel. Sur les murs, çà et là, étaient disposés avec goût des cloches et des cinquante en or attachés avec des fleurs d'automne. L'ensemble harmonisait le brun, le blanc et l'or qui rappelaient en même temps les chaudes couleurs d'automne et celles des noces d'or.

Les artisans de ces belles décorations étaient M. l'abbé Léo Lamarre, vicaire, et M. Roger Dubois, décorateur.

Dimanche matin, à 10 heures, une messe pontificale était célébrée par Son Excellence Mgr Anastase Forget, évêque de St-Jean, assisté de Mgr R. Boulé, V.F., curé de Longueuil. Les diacres d'honneur étaient MM. les abbés Bourgault, ancien vicaire de St-Lambert, et Lacroix, enfant de la paroisse et professeur au collège Ste-Thérèse. Comme diacre d'office, M. Guillet, ancien vicaire, et sous-diacre, l'abbé Albini Girouard, séminariste. M. le chanoine Poissant agissait comme cérémoniaire.

Dans le chœur, on remarquait Mgr Philippe Perrier, Vicaire Général de Montréal, ancien curé de St-Lambert, Mgr Chevalier, curé de Laprairie, Père Elie Charlebois, assistant provincial des Clercs St-Viateur, M. le chanoine E. Frenette, du séminaire, M. Antonin Legendre, curé de St-Blaise, M. Alcide Gareau, curé de St-Norbert, Father Fitzgerald, S.S.E., Père Trahan, S.S.E., curé de Greenfield Park, Père E. Mayo, S.S.E., Père Anatole Sylvestre, S.S.S., M. Jos. Judes, curé de St-Roch de Montréal, enfant de la paroisse, M. Nap. Poirier, curé de St-Josaphat, M. J. Lequin, curé de Montréal-Sud, Père Hubert Perron, franciscain, curé de St-Jean Vianney, M. Robert Prévost, M. René Bouthillier, Frère Martin, c.s.v., M. Jean Audette, séminariste.

Le chœur de chant de St-Lambert a exécuté le Gloria et le Credo de la messe Regina Pacis de Pietro Yon et le Sanctus et l'Agnus Dei de la messe Rosa Mystica de Yon. M. J.-J. Goulet dirigeait la chorale et M. Marcel Pitre, de Longueuil, touchait l'orgue.

MM. A.-A. Gardiner, Chevalier de l'Ordre du St-Sépulcre, et Philippe Dehase, Chevalier de St-Sylvestre, revêtus de leurs ornements, accompagnaient Son Excellence.

Le sermon a été donné par Mgr Philippe Perrier, V.G., et ancien curé de St-Lambert. Il a rappelé la première messe, célébrée dans la maison de M. Noël Mercille, le 20 février 1887, par M. l'abbé Larocque de l'archevêché de Montréal, plus tard curé de St-Louis de France. Il a ensuite décrit ce qu'est la paroisse. Mgr a développé le texte que le Christ est la Voie, la Vérité et la Vie. Il a rendu hommage à nos éducateurs, les Révérendes Soeurs des SS-Noms de Jésus-Marie, qui sont arrivées en 1898, et aux Clercs St-Viateur, qui sont ici depuis 1903.

Après la grand-messe il y eut un banquet dans le sous-bassement de l'église magnifiquement décoré pour la circonstance. Les tables étaient ornées de superbes centres de fleurs naturelles, glaieuls et autres, arrangées avec art par Mlle Lamarre, soeurs de M. le vicaire de St-Lam-

bert. Chaleureuses félicitations à ces artistes fleuristes.

A la table d'honneur, Son Exc. Mgr Forget avait à ses côtés M. le chanoine Alb. Lessard, curé de St-Lambert, S. H. le Juge Ariste Brosard, Mgr R. Boulé, V.F., curé de Longueuil, M. et Mme Philippe Dehase, M. et Mme A. A. Gardiner, M. le maire Charles Comeau et Mme Comeau, M. Roch Pinard, M.P., député du comté de Chambly au fédéral, et Mme Pinard, M. Joyal, M.P., député du comté au provincial, M. le Sénateur Vincent Dupuis, le Rév. Père Charlebois, assistant-provincial des C.S.V., M. le curé Ant. Legendre, MM. les marguilliers Nap. Girard, Roch Ste-Marie et Wilfrid Leroy ainsi que leurs épouses, M. Alphonse Gravel et M. et Mme Vital Cousineau.

M. le Juge Brosard présenta les orateurs et souhaita la plus cordiale bienvenue aux distingués visiteurs.

M. le chanoine Lessard fut le premier orateur. Il remercia avec émotion Son Exc. Mgr Forget d'avoir bien voulu célébrer la messe pontificale. Il a rappelé certains événements heureux et malheureux déroulés depuis 50 ans. Il a mentionné que nous avions ici un seul survivant de ceux qui ont signé la requête pour l'érection de la paroisse, M. Alphonse Gravel. Il rappelle que le premier mariage célébré dans la paroisse fut celui de M. et Mme Vital Cousineau qui étaient présents à cette fête. Il a rappelé l'incendie de l'église en 1936 et comme son prédécesseur, M. le curé Rabeau, avait construit l'église, le presbytère et le couvent sans être obligé d'imposer des taxes, il a voulu lui aussi continuer la tradition en bâtissant la nouvelle église sans imposer de taxes à ses paroissiens.

L'orateur suivant fut M. le maire Ch. Comeau qui, au nom du Conseil de ville, a souhaité la bienvenue à Monseigneur et à tous les visiteurs. Ensuite prirent la parole M. Roch Ste-Marie, marguillier, et M. A. A. Gardiner, qui a parlé en anglais. Puis, Mgr Forget a rappelé que dans St-Lambert on a l'esprit large dans l'esprit du Christ; on sait s'aimer. Depuis longtemps, M. le curé songeait aux fêtes de sa paroisse, dit-il; en fixant la date en l'année 1946 il a voulu marquer le dixième anniversaire de la nouvelle église.

Il y avait 310 personnes au banquet, qui fut servi par la maison Rigaud, de Montréal.

A quatre heures de l'après-midi, il y eut la visite au cimetière et M. Ant. Legendre, curé de St-Blaise, a prononcé le sermon de circonstance. Monseigneur a béni le nouveau cimetière.

Le soir, à 8-30 heures, il y eut un magnifique concert dont nous donnerons le détail la semaine prochaine, faute d'espace.

Décès:

Mercredi dernier, le 24 septembre, ont eu lieu les funérailles de Mme Auguste Faille, autrefois de Saint-Lambert, décédée à Beloeil à l'âge de

83 ans et 10 mois.

Le service funèbre a été célébré par M. le Chanoine Lessard, assisté de M. Bouthillier et M. Léo Lamarre, comme diacre et sous-diacre.

Lui survivent ses enfants: Mme Castonguay (Victoire), Jean-Louis, Paul, Mme Sylvio Riberdy (Emilianna). Ses brus: Mmes Jean-Louis et Paul Faille; ses petits-enfants: Thérèse, Maurice, Denise, Madeleine, Jean, Raymond, André et Louis Faille; Rosalie, Paul et Cécile Riberdy.

Sincères condoléances à la famille.

Avis:

Vendredi prochain, le 4 octobre, dans la salle paroissiale, aura lieu la première assemblée de la Fédération Nationale Saint-Jean-Baptiste; après l'assemblée, on procédera à l'élection d'un nouveau Conseil pour l'année 1946-47. Invitation est faite à toutes les dames de St-Lambert, membres ou non.

Fiançailles:

Dernièrement ont eu lieu les fiançailles de Mlle Cécile Larivée, fille de M. et Mme Jos. Larivée, avec M. Armand Robert, de Filton, N.-H.

Déplacements:

M. et Mme René Groulx étaient en promenade chez M. et Mme Rosaria St-Germain, en fin de semaine.

M. et Mme Roger Achim ont visité M. et Mme Donat Gravel, dimanche dernier.

Contrecoeur

Baptêmes:

A Montréal, en la chapelle de la Miséricorde, le 22 septembre 1946, a été baptisé Jean, Marie, André, né le 19, enfant de M. Joseph-Adolphe-René Corbeil et de Marcelle Michaud. Le parrain a été M. Jean-Marie Corbeil, oncle de l'enfant, et la marraine Réjeanne Poirier, son épouse.

Le 27 septembre a été baptisé Joseph, Georges, Etienne, né le 26, enfant de M. Albert Allard et de Marie-Jeanne Lecours. Le parrain a été M. E. Chagnon et la marraine R. Allard.

Le 29 septembre a été baptisé Joseph, Denis, Marc, né le 17, enfant de M. Alphonse Blondeau, technicien, et de Gilberte Desjardins. Le parrain a été M. Phidime Bazinet, gérant de banque, et la marraine Blanche Desjardins, oncle et tante de l'enfant.

Saint-Hubert

Baptêmes:

A M. et Mme Gaston Provost (Laura De Sylva), est né un fils baptisé le 8 septembre, Joseph, Jean, Guy, André, Parrain et marraine, M. et Mme Oscar Proulx, de la paroisse de St-Luc, oncle et tante de l'enfant.

A M. et Mme Roland Lacoste (Rolande Guérin), est né un fils baptisé le 15 septembre, Joseph, Roland, Alain, Jules, Parrain et marraine, M. et Mme Paul-Emile Martin, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Clorinthe Lacoste, tante de l'enfant.

A M. et Mme Amable Michaud, (Marguerite Aubin), est né un fils baptisé le 22 septembre, Joseph, Gérald, Pierre, Parrain et marraine, M. et Mme Rosaire Dubois, de Verdun, oncle et tante de l'enfant.

Mariage:

Le 21 septembre, en l'église paroissiale de St-Hubert, a été célébré le mariage de Mlle Antoinette Gauthier, fille de M. et Mme Henri

Gauthier, de cette paroisse, à M. Toussaint Aubertin, fils de M. Toussaint Aubertin, décédé, et de Mme Aubertin, de Boucherville.

MM. Henri Gauthier et Bernard Aubertin servaient de témoins aux époux.

Carnet Social:

M. et Mme Arthur Charron, M. et Mme Barthélémy Charron, et M. et Mme Fortunat Charron, reviennent enchantés d'un magnifique voyage aux Etats-Unis; ils en ont profité pour visiter Burlington, Montpelier et Plattsburg.

—o—o—o—

Une cave humide n'est pas saine! Que devez-vous faire? Appliquez deux couches de BONDEX et vous ferez de votre propre cave un endroit sec et propre que vous pourrez utiliser comme lieu d'amusement ou de travail. Un beau choix de couleurs. BONDEX est économique!

SALON HAVANA ENR'G., 144, rue Richelieu, ... Tél. 3735 Saint-Jean, Qué.

Carmen Poirier

TISSAGE A LA MAIN

428 Victoria, Tél. 2983
ST-LAMBERT, P.Q.

Parties de cartes à Laprairie

C'est le 12 octobre qu'aura lieu la partie de cartes au profit des oeuvres de l'Amicale Notre-Dame-des-Prés.

Toutes les dames et jeunes filles sont invitées, et particulièrement les anciennes se feront un devoir d'y assister.

Un goûter sera servi.

Tél. 17

Dr Jean L. Barbeau
D.D.S.

Chirurgien-Dentiste

Ex-Odontologiste du Pénitencier de St-Vincent de Paul et de la Gendarmerie royale (R.C.M.P.)

Contrecoeur, Qué.

ACHETEZ AU

Marché St-Lambert

H. Beauchamp, prop.

VIANDES ET PROVISIONS

DE CHOIX

Tél. 3035 530 Victoria

SPENCER

Corsets - Supports Maternels et Médicaux

Mme M. A. Rémillard

216 Prince-Arthur

ST-LAMBERT,

TEL. 3885

Remploçante de Mme W. Trudeau

Laiterie Victoria

Armand Bourgault, prop.

Lait pasteurisé - crème - beurre

Oeufs frais tous les jours

421 Bute

St-Lambert 2751

SPIRELLA

Corsetière professionnelle

Mme Donat Longtin

377 Notre-Dame,

St-Lambert

Tél. 978

Crêpe - Coton - Broadcloth
Cretonne - Draperies
Menus articles - Articles religieux

Mlle Marie L. Bourdeau

MARCHANDISES SECHES

260 St-Denis, Phone 480
ST-LAMBERT

Tél. 2640

Victoria Taxi

Ouvert jour et nuit

4 autos à la disposition du public

Coin Victoria & Green

ST-LAMBERT

ICI ET LA

Chambly-Canton

Notes paroissiales:

A M. et Mme Wilfrid Renaud, née Irène Moreau, une petite sœur à Claude, baptisée sous les noms de Marie, Gisèle, Parrain et marraine, M. et Mme Paul Provost, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Olive Renaud.

Décès:

Dimanche, le 22 septembre dernier, est décédé subitement M. Joseph Surprenant, époux de Marie-Jeanne Frégeau. La dépouille mortelle fut transportée chez sa mère, Mme Hormisdas Surprenant, à St-Sébastien. Son service fut chanté à St-Sébastien et le corps fut inhumé dans le cimetière de cette dernière paroisse.

Un autobus de la Cie Chambly Transport, fut mis à la disposition de ses compagnons de travail qui se rendirent à St-Sébastien, payer un tribut d'hommage à leur compagnon défunt et offrir leurs sympathies à la famille du disparu.

Outre son épouse et sa mère éplorées, M. Surprenant laisse dans le deuil deux enfants, Gisèle et Gérard, ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs. A la famille en deuil, nos condoléances.

Hospitalisation:

A Mlle R. St-Jacques, hospitalisée à l'hôpital Notre-Dame, nous souhaitons prompt rétablissement et heureuse convalescence.

Va et Vient:

Mme Gaston Cabana et son fils Robert sont retournés à Springfield, Mass. Mme Cabana fit le voyage à Chambly pour assister aux funérailles de son père, M. L.-O. Jeunetot.

Mme A. Martin est retournée à Montréal après une quinzaine passée chez sa cousine, Mme Paul Gemme.

Mlle Alice Hamel, de Montréal, a visité M. et Mme Elias Bédard.

M. et Mme Henri Dubois et leur fillette Andrée ont passé une semaine à St-Paul l'Ermitte et Charlemaigne, en visite chez Mmes Armand Dubois et Léopold Laporte.

M. et Mme Marcel Brodeur, accompagnés de M. et Mme H. Dubois et leur fillette Andrée, se rendaient à Burlington, Vt., pour visiter des amis, M. et Mme F. Lapointe.

M. et Mme Emile Tétrault étaient de passage chez M. et Mme J.-A. Tétrault, dimanche dernier.

Notes municipales:

A son assemblée du 24 septembre, le Conseil municipal a adjugé une émission de débentures au montant de \$50,000.00, portant intérêt à 3%, à la firme Dominion Securities Corp. Ltd., seule soumissionnaire, au prix de 99.58%.

Philippe Baillargeon, de St-Jean, a obtenu le contrat pour le pavage en asphalte des rues. Sa soumission était pour un montant de \$31,736.38. La plupart des rues seront pavées sur une largeur de 15 pieds et les accotements, contrairement à la pratique ordinaire, seront en poussière de pierre. Le Conseil a jugé que ce matériel serait plus satisfaisant que le gravier vu qu'il a l'avantage de durcir et de devenir presque aussi dur que l'asphalte et qu'il ne soulève pas de poussière. Les travaux débiteront dès le début d'octobre et devront être terminés au plus tard, le 10 juin prochain.

Chambly-Bassin

Claire Dorval, pianiste, sera l'artiste invitée au programme "Young Artist of Tomorrow", irradié des studios de Radio-Canada, sur le réseau anglais, poste C.B.M., mardi le 8 octobre à 4.45 p.m.

Au programme: des oeuvres de Schumann, Ravel et Poulenc.

Récollecion:

Dimanche, le 6 octobre prochain, reprendront les séances de récollecion qui ont eu un si grand succès les années passées. Le conseil de

mande aux habitués de se donner pour objectif d'amener à cette première séance au moins une personne qui n'y ait jamais assisté.

Vous connaissez le programme: déjeuner gratuit après la messe de 8.30 h., discussion par groupes, conférence, et clôture au plus tard à 11.30 h. A cette première récollecion la discussion portera sur la "responsabilité des parents dans l'éducation des enfants", et l'on vous promet un conférencier qui s'y connaît.

Prière est faite particulièrement aux supérieurs de nos écoles et à nos institutrices des rangs d'annoncer cette récollecion.

Entre les monuments:

Notre fête au cimetière fut des mieux réussies, au dire d'un témoin. Elle fut sans doute, aussi, un succès au ciel d'où une effusion de grâces s'est détachée pour rafraîchir ceux de nos parents qui sont encore en purgatoire.

Pendant que M. le curé S. Laporte dirigeait les cérémonies, M. le vicaire G. Martin officiait au Salut solennel et au Libéra. Le sermon fut la noble tâche du Rév. Père Adolphe Véronneau, o.m.i.

Mariage:

En l'église de Chambly-Bassin, le 26 septembre, a été célébré le mariage de M. Paul-Emile Brunelle, fils de M. Napoléon Brunelle, de St-Jean, et de feu Clara Dubois, à Mlle Cécile Fortier, fille de M. Georges Fortier et de Adèle-Emma Huot. Les témoins ont été MM. Napoléon Brunelle et Georges Fortier.

Naissance:

A Chambly-Bassin, le 28 septembre, a été baptisée Marie, Sylviane, Lucie, née le 24, enfant de M. Roméo Bigonnesse et de Lucille Martel. Le parrain a été M. Arcade Racine, sacristain, et la marraine Aldéa Bigonnesse, son épouse. Porteuse, sa cousine, Réjeanne Racine.

Saint-Luc

Mariages:

A Notre-Dame-Auxiliatrice, sera bénie l'union de M. Claude Bourdeau, fils de M. et Mme Armand Bourdeau, à Mlle Jeanne Vigeant, de N.-D.-Auxiliatrice.

—A St-Luc, Mlle Sylva Grenier.



M. Albéric Caillé, de St-Bruno, réélu président de l'U.C.C.

de Mont-Laurier, unira sa destinée à M. Adrien Bessette, fils de M. Hilaire Bessette, de St-Luc.

Meilleurs vœux de bonheur aux futurs époux.

Sympathies:

Nos sincères sympathies à Mme Roland Messier, à l'occasion du décès de son père, M. David Brosseau.

—Aussi nos sympathies à M. Eugène Boudreau à l'occasion de la mort de sa mère.

Va et Vient:

M. et Mme Omer Marci, M. Bruno et Mlle Madeleine Bourdeau, se rendaient à Montréal visiter Sœur Marie-Claire Marci.

—M. et Mme Hormisdas Dubuc, M. et Mme Roch Poupart, de St-Isidore, M. Ludger Perrier et M. M. Champagne, de Montréal, chez M. Roch Moreau.

—M. et Mme Jos. Depelteau, Mlle Janine, chez M. Maurice Roy, de St-Jean.

Henri Daigle Contracteur-électricien

Réparations d'accessoires électriques.

42 Salaberry Chambly-Bassin
Tél. 288 W

Pour des produits de qualité

Bois - Charbon - Huile à chauffage

Adressez-vous en toute confiance à

Charbonnerie Lasnier

132 Collin Tél. 2206 St-Jean

J. A. Georges

ENTREPRENEUR - ELECTRICIEN

119 Bouthillier, Tél. 990 Saint-Jean, Qué.
(Résidence; 10 Blvd des Erables, Iberville)

Confiez-nous vos travaux d'électricité
Nous vous assurons satisfaction.

Naissance:

A Saint-Jean, le 30 septembre, a été baptisé Joseph, Georges, Réal, né le 30, enfant de M. Jean-Marie Gagnon et de Françoise Duchesneau. Parrain et marraine, M. et Mme Jos. Gagnon, grands-parents: Porteuse, Mme Marcellin Gagnon, tante de

Robert et Gamache Enrg.

Entrepreneurs en peinture et tapissage

Successeurs de

M. Moise Lebeau
Entrepreneur - peintre

Le même bon service vous est réservé, avec l'emploi des fameux produits.

THE SHERWIN-WILLIAMS Co.

of Canada, Limited

274 MERCIER TEL. 2105 SAINT-JEAN

SAVARD & HART

MEMBRES

DE LA BOURSE DE MONTREAL
DU MONTREAL CURE MARKET

SAVARD, HODGSON

& COMPAGNIE INC.

MEMBRES

DE L'ASSOCIATION DES COURRIERS
EN VALEURS DU CANADA

J. ARTHUR CYR, Gérant

23, rue St-Jacques • Téléphone: 4402
ST-JEAN, P.Q.

QUÉBEC • MONTRÉAL • TROIS-RIVIÈRES • SHERBROOKE

SOYEZ BIEN VETUS

PAR



CONFECTIONS ET MERCIERIES POUR HOMMES

Vendeurs autorisés des vêtements

FASHION CRAFT

Tél. 2800 179 Richelieu, Saint-Jean, Qué.

LA MAISON DU CADEAU PAR EXCELLENCE A ST-JEAN



AU MOULIN ROUGE

9 Pl. du Marché, Tél. 3606

Pour un mariage! Pour un anniversaire

Pour toutes occasions!

Nous avons le choix, la qualité
et le prix qui vous conviendra

Faites-nous une visite

ICI ET LA

Saint-Remi

Rapport de l'entrée des élèves :

Le Couvent de St-Remi compte 173 élèves au pensionnat, dont 112 pensionnaires.

Sur ce nombre, 47 élèves sont inscrites au cours universitaire et 27 à l'Ecole ménagère. L'Ecole compte 126 élèves réparties en quatre classes. Fête de retour au collège :

Dimanche, le 22 septembre, la section jéciste du collège St-Remi reprenait officiellement ses activités pour la nouvelle année scolaire. On avait organisé une soirée, dite fête du retour. Ce fut l'occasion de souhaiter la bienvenue aux nouveaux et d'offrir aux anciens l'avantage de fraterniser avec les débutants. M. Raymond Blain prononça une brève allocution sur la raison de tenir cette soirée. Les difficultés se supportent toujours mieux à deux que seul, les ennuis aussi; donc si tout un groupe met de la joie et de la fierté pour affronter en souriant la mélancolie que la nostalgie du petit "home" fait naître dans l'esprit des écoliers, il n'y a pas de doute que les jours sombres seront réduits.

Alors on se mit à faire la fête. Les déclamations, la musique ont commencé par créer un réveil au sein du jeune auditoire. Elle se mit à fredonner, puis se risqua à répondre aux chants canadiens. Bientôt la salle fut lancée. On se serait cru à la veille d'un départ ou bien d'être à quelques jours de la rentrée.

Il fallait faire connaître le merveilleux petit journal "François". Edmour Hébert s'en acquitta avec aisance; les nombreux abonnements montrent qu'il fut compris. François s'est fait des amis; il se serait appelé François et n'aurait pas mieux réussi.

Nos jeunes veulent; nos jeunes peuvent; allez de l'avant, vous êtes bien partis.

Collège St-Remi :

Jeudi, 19 septembre, fut une journée mémorable chez les étudiants. Ce fut le jour des élections du comité des jeux. Les candidats présen-

tés la veille furent invités à porter la parole devant leurs compagnons. Tous, pour différents motifs, sollicitèrent des votes nombreux. Les candidats élus sont : Paul Tanguay, président; Maurice Poissant, vice-président; et René Legault, secrétaire. Les élus promirent dévouement à la cause étudiante et remercièrent leurs camarades de la confiance qu'ils mettaient en eux.

Un sous-comité des jeux fut formé parmi les externes. Tout l'été, l'O.T.J., avec ses nombreuses activités, attira beaucoup d'enfants au collège. Durant l'année scolaire, le sous-comité des jeux s'occupa d'organiser leurs jeux et leurs loisirs. Des élections, préparées avec enthousiasme et entrain, donnèrent comme résultat : Fernand Labelle, président; Jean-Paul Boyer, vice-président; et Jean-Guy Monière, secrétaire. Des réunions régulières favorisèrent la bonne marche des activités.

Dimanche dernier, nous avons reçu la visite de la Cambridge Rubber, dont M. Caillé est le gérant. Dans deux joutes d'exhibition à la balle molle et à la balle-au-camp, nos aînés nous donnèrent une leçon de beau jeu et d'esprit sportif. Nous les invitons de nouveau à venir nous divertir.

Sympathies. — Nous offrons nos condoléances au R. Fr. D. Rollin, c.s.v., qui vient d'être éprouvé par le décès de sa mère, décédée en Abitibi.

Napierville

Va et Vient :

M. et Mme Arthur Lestage et leurs enfants, Diane, Claude et Nicole, de St-Basile, M. et Mme René Pinsonneault et leur fillelette Jocelyne, de St-Jean, en visite chez M. et Mme Cléophas Fortin, dimanche dernier.

—M. et Mme Jean-Paul Grégoire et leur fillelette Louise se rendaient à Montréal dimanche dernier.

—M. Jacques Poissant a passé la fin de semaine à Champlain et à Plattsburg, N.-Y.

—Mlle Marguerite Grégoire, de St-Jean, était chez ses parents M. et Mme Stanislas Grégoire, en fin de semaine.

—Mlle Gisèle Pierre est revenue enchantée d'un voyage aux Etats-Unis.

—Mlles Solange et Evangéline Grégoire se rendaient à Montréal dimanche dernier afin d'assister à l'opérette : L'Auberge du Cheval Blanc.

—Prenaient le dîner chez M. et Mme Jean Sorel, dimanche dernier : M. et Mme Wilfrid Drouin, de Lachine. M. Ernest Hubert, de Cohoes, N.-Y., Mme Jean-Baptiste Robert et ses enfants, Marie-Reine, Monique, Claude, Fernand et Georges, de Delson. M. J. Monier, de St-Remi, Mlle Pauline Thérberge, de Delson, Mlles Fernande, Yvette et Ginette Drouin, de Lachine.

Sépultures : Après quelques jours de maladie est décédée Anita Lamarre, fille de Fabien Lamarre et de Joséphine Charbonneau. La sépulture eut lieu à St-Remi, mardi dernier. Elle poursuivait ses études au Pensionnat de Napierville.

—Dimanche dernier, ont été chantées les louanges de Serge Grégoire, enfant de M. et Mme Roch Grégoire. Nos sympathies aux parents si cruellement éprouvés.

Baptême :

A M. et Mme Victor Pinsonneault, née Germaine Guertin, est née une fille baptisée sous les prénoms de Marie, Francine, Diane, Renée. Parrain, René Pinsonneault; marraine, Stella Fortin, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Alice Pinsonneault, sœur de l'enfant. Nos félicitations.

Saint-Philippe

Retraite paroissiale :

Une retraite ? Pour nous ? Mais oui, dès le 20 octobre. Que vous vous réjouissiez ne me surprend pas : je sais que vous aimez la lumière !

Ce que vous en avez fait des démarches pour avoir l'électricité partout; et vous avez réussi ! Même ne lui demandez-vous pas de vous fournir "la lumière du jour" !

Le soin que vous prenez pour vous assurer la lumière matérielle, qui de vous ne le dépassera quand il s'agit de lumière surnaturelle ?

Mois du Rosaire :

Vous saviez qu'il commençait mardi; aussi que tous les soirs à 4 heures moins quart, nous aurions l'office du Rosaire à l'église; mais ce que vous ne saviez peut-être pas, c'est que la piété de nos dames a voulu assurer à notre paroisse, la récitation du Rosaire entier chaque jour. Aussi une supplique commença chaque après-midi à 3 heures et quart pour se terminer avec l'office.

A une époque où tant de monde oublie de prier, ne trouvez-vous pas cela épatant ?

Notre cimetière :

Dimanche dernier, les paroissiens se sont réunis pour discuter des moyens à prendre pour assurer la propreté de notre cimetière par un entretien uniforme. Nos paroissiens ont montré leur volonté d'avoir un cimetière bien entretenu. L'assemblée était sous la présidence de M. le curé.

Visite paroissiale :

M. le curé commençait la semaine dernière à visiter les familles de sa paroisse. D'intéressantes statistiques nous seront fournies à la fin de cette visite.

Remerciements :

M. Evariste Ménard et ses enfants remercient bien sincèrement pour toutes les marques de sympathie reçues à l'occasion de la mort de Mme Evariste Ménard.

Transactions :

M. Paul-Emile Lavoie, après avoir vendu sa terre de St-Mathieu, devient résident de notre village dans sa nouvelle propriété acquise de M. Alsime Major et située sur le Blvd Edouard VII entre la voie du Pacifique Canadien et la propriété de M. Camille Daigneault.

Hôpital :

M. Albert Martin était transporté samedi dernier, à l'hôpital du Sacré-Cœur à Cartierville, à la suite d'un accident survenu sur son travail, à Delson. Nos meilleurs vœux de prompt rétablissement.

—Aussi nos souhaits d'un prompt retour à la santé à Mre Jean Monette, de Longueuil, qui a été victime d'un grave accident d'auto, la semaine dernière, sur la route Montréal-Québec. Mre Monette a été conduit à l'hôpital de Trois-Rivières pour y recevoir les premiers soins.

Gérald Cloutier

B.A., O.O.D.

Optométriste-Opticien

Spécialiste pour la vue

Bureau ouvert tous les jours

150 St-Jacques Tél. 2884
(Coin Laurier)

Rayon X Gaz

Dr Paul Trepanier

B.A., D.D.S.

Chirurgien - dentiste

57 St-Jacques Tél. 2358

St-Jean, P. Q.

Heures de Bureau

9 A.M. à 9 P.M.

Cartes professionnelles

Médecins

Dr C. N. Arpin

CHIRURGIEN

214 Longueuil Tél. 2032

Résidence Tél. 932

Heures de consultations

Tous les jours Lundi soir

2 h. à 5 h. p.m. 7 h. à 8 h. p.m.

Pas de consultation le mercredi.

Dr ANDRÉ McNEIL,

D.D.S.

Chirurgien-Dentiste

Heures de Bureau

TOUS LES JOURS DE 9 A.M. À 9 P.M.

Excepté les mercredis et

samedis soirs

66, St-Jacques Tél. 854

Dr ROGER POIRIER

Médecin-Chirurgien

Bureau :

2.30 p.m. à 5 p.m. - 7 p.m. à 9 p.m.

214 Longueuil Tél. 4341

Dr Georges Phaneuf

CHIRURGIEN

Trois jours seulement

Lundi—Mercredi—Vendredi

De 2 hres à 4 p.m.

et le soir de 7 à 8.30 p.m.

227 Jac.-Cartier Tél. 2445

DR FERNAND ETHIER

IBERVILLE

114 - 1ère RUE TEL. 3022

Consultations : Sur rendez-vous.

7 à 9, mercredi excepté.

Dr Henri Laflamme

Ex-Interne de l'Hôpital

Notre-Dame et de l'Hôtel-Dieu

68 - 1ère Rue Iberville

Tél. St-Jean 3833

Consultations :

Lun. et Mer. 7 p.m. à 9 p.m.

Samedi 2 p.m. à 4 p.m.

7 p.m. à 9 p.m.

Dr Hormidas Ethier

Médecine Générale

Consultations sur Rendez-vous

47 ST-GEORGES TEL. 4261

Dr LUC MAILLOUX

SPECIALISTE

Yeux-Nes-Gorge-Oreilles

Heures de bureau :

Mardi soir : de 7 à 9 hrs

Samedi : toute la journée

224 Longueuil — Tél. 2432

Dr Germain Clairmont

Ex-interne de l'Hôtel-Dieu

et de l'Hôpital Ste-Justine

Consultations : 2 h. à 4 p.m.

7 à 9 p.m.

Bureau :

219 Jacques-Cartier. Tél. 4356

Résidence :

198 St-Charles. Tél. 3760

216 a Richelieu St-Jean, Qué.

Dr Maurice Génier

Chirurgien-Dentiste

Bureau du Dr Gérald Caza

TEL. 931

Dr ROMEO MARCOUX

Ex-Interne de

l'Hôpital de la Miséricorde

Heures de Bureau : 2 à 4 p.m.

7 à 9 p.m.

Mercredi excepté

Tél. 2335

98 St-Charles St-Jean, Qué.

Dr Hubert Paré

Ex-Interne de l'Hôpital du

Sacré-Cœur et de l'Hôtel-Dieu

Heures de bureau :

2 à 5 p.m. — 7 à 9 p.m.

72, 1e rue Iberville Tél. 4416

Dr Léo Paradis D.D.S.

Chirurgien - Dentiste

HEURES de BUREAU

DE 9 A. M. à 9 P. M.

Tel. 2475 175 rue Rich.

SAINT-JEAN

Dr Roland Mathieu

Chirurgien-Dentiste

Heures de Bureau : 9 a.m.-9 p.m.

212, rue Richelieu, Tél. 798

St-Jean, Qué.

Dr A. BEAULIEU

Chirurgien - dentiste

St-Rémi Tel. 91

"RAYON-X"

RAYONS-X TEL. 61

Dr Arthur Beaulieu

D. D. S.

Chirurgien - Dentiste

Tous les jours

St-Remi de Napierville. Que.

La Fleur & Thériault

DIRECTEUR DE FUNÉRAILLES
SALON MORTUAIRE

TELEPHONE
St. JEAN 2414

169 RICHELIEU - ST. JEAN
— 5018 —
Rue 175 JACQUES CARTIER
TELEPHONE 2666
SERVICE D'AMBULANCE

LAPRAIRIE

Baptêmes:

Le 11 septembre, Marie, Anne, Ghislaine, fille de M. Lionel Godin et de Pierrette Lefebvre, de cette paroisse. Parrain, M. Clément Godin; marraine, Anna Laflamme, son épouse, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mlle Réjeanne Godin.

—Le 15 septembre, Marie, Blanche, Michelle, enfant de M. Noël Deland et de Marguerite Dupuis, de cette paroisse. Parrain, M. Vital Dupuis, cultivateur; marraine, Blanche Charron, son épouse, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mlle Jeannette Dupuis, tante de l'enfant.

Mariages:

Le 14 septembre a été célébré le mariage de M. Hervé Messier et de Aline Sénécal. M. Alfred Messier servait de témoin à l'époux, son fils, pendant que M. Edouard Sénécal était le témoin de l'épouse, sa fille.

—Le 21 septembre a été célébré le mariage de M. France Lemieux et de Rose-Ida Raymond. M. Achille Lemieux était le témoin de l'époux, son fils, et M. Arthur Raymond de l'épouse, sa fille.

—Le 23 septembre était célébré le mariage de M. Conrad Laliberté, mécanicien, à Mlle Edith Sévigny, de cette paroisse. Les deux époux avaient leurs parents comme témoins.

—Le 24 septembre était célébré le mariage de M. Germain Moquin à Mlle Marcelle Gagnon, de cette paroisse. M. Elzéar Moquin, père, servait de témoin à son fils, et M. Ernest Gagnon, était le témoin de l'épouse.

Nos meilleurs vœux aux nouveaux époux.

Funérailles:

Le 19 septembre s'éteignait à son domicile, Mme Godfroi Cotton, née Marie-Claire Cassivi, de cette paroisse. La défunte n'était âgée que de 39 ans. Plusieurs parents et amis assistaient aux funérailles.

—Le même jour était inhumé dans le cimetière de cette paroisse le corps de M. Wilfrid Bisailon, de la paroisse St-Zotique de Montréal, à l'âge de 42 ans. Bon nombre de parents et d'amis avaient tenu à accompagner la dépouille mortelle à sa dernière demeure.

Nous offrons nos témoignages de sympathie aux deux familles affligées.

Quarante-Heures:

A l'Hospice de la Providence ont lieu les exercices des Quarante-Heures, mardi, mercredi et jeudi. C'est bon que ces prières publiques et prolongées se fassent dans nos maisons religieuses aussi bien qu'à l'église paroissiale. Peut-être même y prie-t-on mieux, parce que le milieu est plus favorable. Sûrement, tous les paroissiens à l'heure marquée par la Providence, sentiront les effets merveilleux de ces longues oraisons faites par des âmes enflammées du divin Amour. Souvent, ils ne sauront pas d'où vient le soulagement d'une misère, la meilleure conduite d'un membre négligent d'une famille. C'est que le secours arrive de la prière de nos Quarante-Heures. Plusieurs paroissiens se joignent aux enfants, aux vieillards, aux pensionnaires et ont ainsi l'avantage de faire trois fois ces adorations publiques, au cours d'une année. C'est intéressant, le chant est pieux, le climat favorable.

Le mois du Rosaire:

Les exercices se feront régulièrement ici comme ailleurs. Pourquoi n'en pas abondamment profiter pour détourner de nos têtes la colère du Seigneur et attirer plutôt sur nous ses bonnes grâces et ses miséricordes.

Au cours de ces derniers mois, beaucoup de familles ont été affli-

gées, plusieurs le sont encore, soit par des accidents malheureux qui ont enlevé à une famille un être cher et nécessaire, soit par des maladies longues et sans remède. Sont-ce toujours les méchants qui sont ainsi visités? Loin de là. Si nous jetons les yeux en arrière, nous constatons qu'il y a autant de deuil, de misère et de pleurs chez les bons que chez les mauvais. Ne serait-ce pas alors que nous ne portons pas assez attention à nos frères qui s'éloignent du devoir, que nous ne répondons pas comme il convient au précepte du Seigneur: "Aimez-vous les uns les autres." ou encore à l'appel réitéré du Souverain Pontife qui nous sollicite de toutes façons à nous occuper du salut de nos frères. S'il en est ainsi, les bons chrétiens sont atteints, non pas parce qu'ils ont fait le mal qui est défendu, mais parce qu'ils n'ont pas fait le bien qui est commandé.

N'oublions pas que nous sommes solidaires les uns des autres. Si Notre-Seigneur, qui était innocent, s'est sacrifié sans compter pour nous, et s'il nous a demandé de marcher sur ses pas, ne sommes-nous pas dignes de mépris si nous ne nous préoccupons aucunement de venir au secours de nos frères, si nous laissons le mal s'installer à notre porte, le blasphème se proférer à loisir, les danses scandaleuses reines et maitresses, les orgies de toutes espèces se produire sous nos yeux, les jeunes se gâter dans les cabarets, les restaurants ou les théâtres, où toute autorité est absente. Oh! alors, nous sommes coupables. Personne n'a le droit, s'il dit aimer Dieu, de rester les bras croisés.

Vous direz sans doute: que les autorités constituées y voient. Nous les avons placés sur les hauteurs pour qu'ils voient à la bonne administration et qu'ils s'occupent de sauver la bonne morale. Sans doute, vous sera-t-il répondu un jour, les autorités répondront pour elles-mêmes de n'avoir pas fait leur devoir, mais ceci ne vous dispensait pas de faire le vôtre. Et aujourd'hui je ne vous connais pas. Vous n'avez pas été bons serviteurs. Le Maître que vous disiez aimer, vous l'avez abandonné

à la merci des méchants.

Il y a toujours moyen de revenir à une bonne direction si on s'en est un moment écarté. Si vous voulez avoir une conscience sans reproche, servez-vous d'une arme que vous avez laissée dormir. Le mois du Rosaire vous invite à saisir avec ardeur l'arme de la prière. Prions beaucoup durant ce mois. Prions les uns pour les autres.

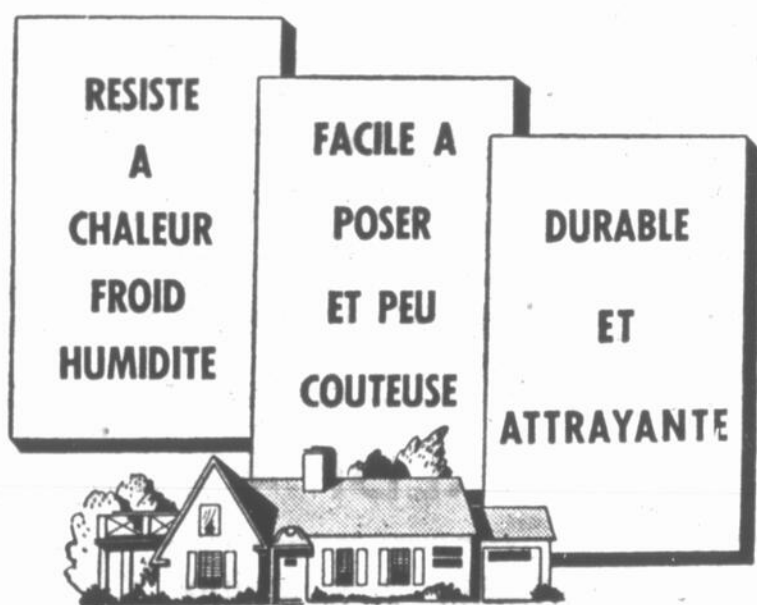
Nous pouvons faire des miracles de conversion avec le rosaire. Le Pape Pie V, un des grands Papes du Rosaire, prétend que cette prière a été inspirée à St-Dominique par le Saint-Esprit lui-même. C'est pour quoi, elle convient à tous, au pauvre comme au riche, à l'ignorant comme à l'homme instruit.

Vous vous aimez et vous aimez votre paroisse. Eh bien dites souvent à Marie, durant ce mois, en venant assister à l'office du Rosaire, cette prière que l'Eglise nous fait réciter à la messe du 21e dimanche après la Pentecôte: O Marie, nous vous en supplions, gardez votre famille par l'effet d'une bonté continue, afin que, sous votre protection, elle soit garantie de toute adversité et confesse votre nom dans les bonnes œuvres; ou encore celle que la Vierge apprit aux petits de Fatima: "O mon Dieu, pardonnez-nous nos péchés, préservez-nous du feu de l'enfer, et conduisez au ciel toutes les âmes, spécialement celles qui ont le plus besoin de votre miséricorde."

Un tertiaire de St-François

Fête-surprise:

Samedi dernier, une heureuse fête-surprise était faite par les parents et amis de Mme Toussaint Barbeau, à l'occasion de son anniversaire de naissance. Les personnes présentes étaient: MM. et Mmes Joseph Lemieux, Paul Raquepas, Achille Lemieux, Alexis Surprenant, Thomas Vaillancourt, Philias Filion, Roméo Leclair, Hervé Brosseau, Rodolphe Bergeron, Paul Surprenant, Georges Barrette, Mlles Esther et Claire Lefebvre, Jeannine et Claire Surprenant, Claire-Yvette Lemieux, Yvette Jacques, Hélène Filion, Elyse Chantigny, MM. René et Guy Barbeau, G. Romillard, J. Surprenant, R. Leclerc, L. Chantigny, J. McKay, P. Lemieux. De nombreux cadeaux furent offerts et on servit un délicieux goûter.



CONSTRUISEZ MIEUX...
et plus vite avec la
DONNACONA HARDBOARD

Que vous construisiez à neuf ou rénoviez seulement, songez d'abord à la Donnacona Hardboard. Peu coûteuse, permanente et facile à poser, elle est aussi décorative et peut servir pour toutes les pièces de la maison. Nous nous ferons un plaisir de vous renseigner sur cette planche pratique.

Stanley Foisy

9-5e Ave

Tél. 4462

Iberville

Briqueterie Saint-Laurent Limitée

835, EDIFICE DOMINON SQUARE

1010 Ste-Catherine, Ouest, Montréal

Tél. Harbour 4804

Briqueterie: LAPRAIRIE, P. O.

MAURICE TRAHAN, Agent local, Saint-Jean.

GRUEN CURVEX BARONESS
Mouvement précis 17 rubis \$47.50

GRUEN CURVEX HOSTESS
Mouvement précis 17 rubis. Modèle charmant \$52.50

GRUEN CURVEX SOVEREIGN, Mouvement précis 17 rubis, boîtier en or jaune ou rose 14C \$100.00

Partout, en ce moment, les gens chichachètent des montres GRUEN. Eventuellement, vous voudrez aussi en posséder une, car seule la GRUEN vous donne l'heure précise, et joint à la beauté, la qualité suprême et la perfection de fabrication qui en font le choix des créateurs de la mode dans le monde entier. Votre GRUEN vous attend... prête à vous donner une satisfaction durable.

Voyez votre Bijoutier
Votre MARCHAND GRUEN les a.
Il y en a un dans votre quartier.

Encan Public et Volontaire

CHEZ

M. LEON ROULIER

RANG DE LA CARRIERE, LACADIE, P.Q.

Mercredi le 9 octobre 1946

A 1 HEURE P. M.

SERONT VENDUS :

9 vaches à lait dont 6 d'hiver — 4 taures de 1½ an n'ayant pas été servies — 4 génisses du printemps — 1 taureau de 1½ an — 4 chevaux, 2 de 1500, une de 1300, une autre plus légère — une trayeuse mécanique Massey-Harris — 1 engin à gazoline d'une force et demie — 1 chargeur à foin — 1 râteau neuf, côté Massey-Harris No 7 — 1 petit râteau — 1 double wagon avec brancart — 1 moulin à faucher, — 1 semoir combiné tout neuf — 1 herse à finir — 1 char-rue double Kangaroo — 1 char-rue simple — 2 paires de roulettes — 1 rouleau à finir — 1 pompe foulante pour blanchir — 1 clipper — 1 remorque à deux roues — 22 feuilles d'acier de 8 pieds par 2½, servant à faire silo — ciment — aussi une chaudière pour monter le ciment — 4 paires d'attelage double — 7 bidons à lait — lieuse à blé-d'Inde, etc., etc.

Denis McDermoth, encanteur

Attention Mesdames!

**Voici le nouveau
CENTRE D'ACHATS
pour St-Jean et Iberville**

**EPARGNEZ SUR L'ACHAT
DE VOS PROVISIONS**

SERVICE MODERNE

**Servez-vous,
Payez et Apportez!**

**EPICERIES - VIANDES
FRUITS et LEGUMES**

C'est votre chance de faire vos achats économiquement dans un magasin des plus modernes. Nous nous spécialisons dans le choix des viandes, des fruits et des légumes. Tout ce que vous pouvez désirer dans l'épicerie.

**LIVRAISON GRATUITE POUR TOUTE COMMANDE
DE PLUS DE \$2.00**

Prix raisonnables

OUVERTURE: VENDREDI 4 OCTOBRE 1946

PROPRIÉTAIRE: J. E. BURDO

GÉRANT: A. MARION
Autrefois de Lorrain & Frère, St-Jean

BOUCHER: A. OUMET
Autrefois du Magasin Victoria, St-Jean

MARCHE 5^e AVENUE

19-5e Avenue, Tél. 4243 IBERVILLE



"Entre toutes les oeuvres diocésaines, a écrit S. E. le cardinal Villeneuve, je ne puis m'empêcher de recommander au premier chef celle qui entraînera toutes les autres, la presse catholique."

LE RICHELIEU

Directeur: PAUL L'ECUYER

REDACTION ET ADMINISTRATION
170, rue St-Jacques, Tél. 512
C. P. 216 — Saint-Jean, Qué.
Abonnement: \$2.00
Publié par
"Les Editions du Richelieu, Ltée."

SAINT-JEAN, JEUDI, LE 3 OCTOBRE, 1946

Imprimé aux Editions du Richelieu Ltée

Au Souper-Causerie de la Ch. de Commerce Junior

La Chambre de Commerce de St-Jean et Iberville poursuivait (représentait un terme inexact, puisqu'il n'y a pas eu, à proprement parler interruption de labeur) ses activités, jeudi soir dernier, par un souper-causerie, servi à l'Hôtel St-Jean.

Au souper, M. le président Roland Sabourin avait à ses côtés, à la table d'honneur, M. le chanoine Armand Racicot, le conférencier; S. H. le maire Alcide Côté, M.P.; M. Roger Lanoue, président régional et membre actif du conseil de la Fédération; M. Maurice Phaneuf, vice-président; M. Paul L'Ecuyer, ex-président; MM. Pat Nicholson, président de l'Aide à la Jeunesse; Bernard Bédard, secrétaire; Mozart Clairmont et Henri Meunier, directeurs.

A l'issue du souper, M. le Président fit un résumé des activités qui ont eu lieu au cours de l'été: Pique-nique aux orphelins; Souper-anniversaire au Club de Golf; Régates de la C.B.R.A.; étude du règlement de circulation et rapport aux autorités municipales par le comité Civique et Industriel; M. Sabourin remercia les membres qui ont montré beaucoup de dévouement dans ces activités.

On a ensuite procédé à la formation des comités permanents pour la prochaine année. Sur proposition de M. Guy Normand, secondé par M. René G. Trahan, les comités seront ainsi formés et auront comme présidents:

Recrutement: M. Maurice Farand; Civique et Industriel: M. Maurice Phaneuf;

Aide à la Jeunesse: M. Pat Nicholson;

Relations inter-chambres: M. Roger Lanoue;

Publicité et Bulletin: M. Bernard Bédard;

Débats et causerie: M. Mozart Clairmont.

La nomination du président du comité des "relations sociales" sera faite lors de la prochaine assemblée.

Sur proposition de Bernard Bédard, secondé par M. Maurice Phaneuf, les nouveaux membres suivants ont été acceptés: MM. André Morin, commerçant; Gérard Presseau, entrepreneur; F. St-Amand, entrepreneur; Yvan Gervais, agent d'assurance; Georges Choquette, comptable; Dr Germain Clairmont, médecin; Gérald Cloutier, optométriste; Marcel Dextraze, marchand.

Invité à dire quelques mots, M. Roger Lanoue, administrateur régional, rappela d'abord les succès remportés au congrès de Drummondville et Rimouski où St-Jean s'est créé une belle popularité. M. Lanoue a souligné la possibilité de la tenue prochaine du congrès provincial de 1948 à Saint-Jean et a demandé à tous les membres de ne pas négliger la publicité extérieure qui nous aidera à obtenir ce congrès et à préparer un succès.

Le conférencier invité au dîner, M. le chanoine Armand Racicot, nous a fait un solide exposé sur l'organisation générale des loisirs dans la société pour ensuite nous parler plus particulièrement de l'Oeuvre des Terrains de Jeux à St-Jean et dans le diocèse. Le conférencier rend d'abord hommage à la Chambre des Jeunes pour l'appui qu'elle donne aux oeuvres sociales, et entre dans le vif de son sujet. La civilisation du 20e siècle manque d'équilibre et nous a pris par surprise. Nos valeurs morales ne se sont pas développées au rythme du progrès matériel. Le monde actuel, avec un potentiel

constructif qui ne s'est jamais vu, n'a aussi jamais accumulé autant de ruines. On parle partout de reconstruction, de réforme, de réajustement; oui, mais dans le domaine éducatif comme dans le domaine matériel. Il faut réapprendre à l'homme à reconstruire avec le matériel nouveau. Toute l'humanité doit se remettre au travail, redevenir écolière; il faut réapprendre à l'homme à vivre sa vie d'homme, à se servir de son intelligence, de son coeur.

Comme toutes les actions humaines se divisent en deux classes, celle du travail et celle des loisirs, il faut réorganiser ces derniers comme le premier. Il faut organiser les loisirs des jeunes et les faire servir à quelque chose de constructif. C'est dans ce but que fut fondée en 1929 à Québec l'Oeuvre des Terrains de Jeux. En 1936, Montréal, Lachine, Trois-Rivières et Saint-Jean avaient leur O.T.J. Le conférencier donne ici le rouage du fonctionnement des O.T.J., ces oeuvres éducatives qui sont les auxiliaires des parents. Il termine en demandant aux membres de la Jeune Chambre de se faire les propagandistes de toutes ces organisations qui ont pour but d'occuper les loisirs de façon constructive, telles les O.T.J., les Centres Sportifs, etc.

M. Mozart Clairmont a remercié le conférencier.

A la fin de la soirée, les membres de la Chambre étaient les invités de Me Jean Meunier pour la visite de la maison modèle Faircraft, située rue Fortin, près Cousins. Tous ont pu constater le confort réel de ces maisons, construites en série et qui contribuent au règlement du problème de l'habitation.

Réunion pour les institutrices

Samedi, le 5 octobre, à la Centrale Catholique de St-Jean, salle No 11, à 1.30 heures, grande réunion de l'A.C.I.R. du district No 16 Inc.

Des sujets de la plus haute importance y seront étudiés.

Mlle Berthe-E. Monette, de Valleyfield, membre de l'Exécutif de la Corporation générale des Institutrices et Institutrices catholiques de la province de Québec, sera des nôtres.

Toutes les institutrices laïques diplômées du district se feront un devoir d'assister à la réunion. La profession l'exige.

Aux Anciennes de Varennes

La réunion annuelle de l'Amicale Notre-Dame du Sacré-Coeur aura lieu au Pensionnat de Varennes, samedi, le 12 octobre prochain, à deux heures.

Bienvenue à toutes les anciennes.

Le feu nuit à notre commerce extérieur

Le monde se tourne vers le Canada pour obtenir les produits de la pulpe et du papier. Les exportations de ces produits constituent l'item le plus imposant dans le volume de notre commerce avec l'étranger. Mais, chaque incendie en forêts réduit la richesse du Canada et diminue notre potentiel de commerce mondial.

Cours du soir à l'Académie

Les cours du soir, donnés sous les auspices du Gouvernement Provincial, débuteront le mercredi soir 9 octobre à l'Académie Catholique Commerciale de St-Jean. Ces cours sont offerts gracieusement aux jeunes gens et jeunes filles qui veulent augmenter leur bagage intellectuel reçu à l'école primaire.

Devraient suivre ces cours et y sont instamment invités:

- 1° Les jeunes garçons, les jeunes filles, qui ont dû cesser leurs études avant d'avoir terminé leur cours primaire;
- 2° Ceux et celles qui veulent se perfectionner dans le français, l'anglais et les mathématiques.

Jeunes gens! Jeunes filles! l'occasion est belle pour vous de convertir une petite partie de vos loisirs en un capital qui ne périclète pas et qui vous sera tellement utile tout le cours de votre vie.

Lundi et mardi prochains, 7 et 8 octobre, seront les soirs consacrés à l'inscription des élèves pour ces cours. Les cours commenceront le mercredi 9 octobre.

Fédération diocésaine fondée à St-Jean

Le 19 septembre dernier, avait lieu au Séminaire de St-Jean, une réunion groupant les délégués des diverses Sociétés Saint-Jean-Baptiste du diocèse de St-Jean. Cette réunion avait pour objectif l'étude et la création d'un organisme groupant toutes les sections en une Fédération diocésaine ainsi que l'élaboration d'une constitution et de règlements.

A l'unanimité, les délégués présents décidèrent de fonder la Société St-Jean-Baptiste du Diocèse de St-Jean, les buts de cette Fédération étant les suivants: a) unir les diverses sections de la Société St-Jean-Baptiste dans le diocèse de St-Jean, en vue d'une action plus coordonnée et plus efficace dans le domaine de la vie nationale; b) fonder des sections locales dans le diocèse; c) prendre toutes les initiatives susceptibles de défendre, protéger et promouvoir les intérêts des Canadiens de langue française.

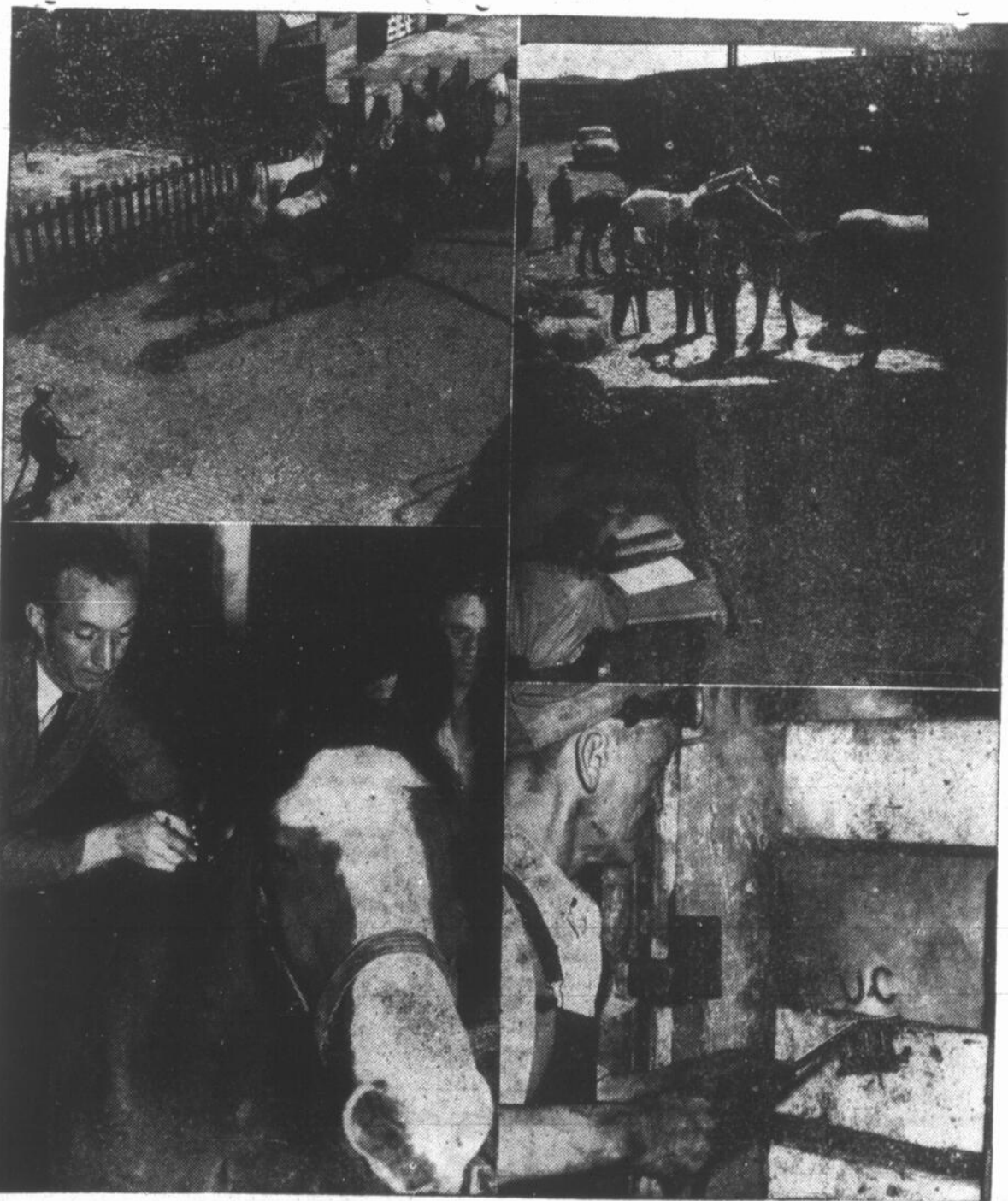
Il fut procédé ensuite à l'élection d'un Conseil Diocésain, lequel fut formé comme suit: Président, M. Ubald Lanthier, St-Jean; 1er vice-président, M. J. R. St-Arnaud, St-Luc; 2ème vice-président, M. Henri

Hébert, St-Paul; chef du secrétariat, M. J. Roland Robert, St-Jean; trésorier, diocésain, M. Roger Filion; Directeurs de la Fédération: MM. Bernard Milot, St-Jean; Roland Boudreau, St-Paul; Denis Tétreault, St-Luc.

Les principales résolutions adoptées par les congressistes, lors de cette réunion furent les suivantes:

Remerciements aux autorités du Séminaire de St-Jean pour leur généreuse hospitalité. Adoption d'une constitution temporaire en attendant une autre définitive qui sera étudiée par le Conseil et soumise en 1947. Demande au Gouvernement fédéral: a) de nommer un Ambassadeur au Vatican; b) de choisir, en dernier ressort, un drapeau typiquement canadien, sans aucun emblème de sujétion à un autre pays. Affiliation de la Fédération Diocésaine à la Société St-Jean-Baptiste du Canada, qui est la Fédération de toutes les Sociétés St-Jean-Baptiste du pays. Nomination de délégués pour le congrès de la Société St-Jean-Baptiste du Canada à Ottawa, les 5 et 6 octobre, soit MM. J. Roland Robert,

18,000 chevaux canadiens expédiés en Europe



Des milliers de chevaux canadiens sont actuellement expédiés outre-mer, par l'entremise de l'UNRRA, pour servir aux pays ravagés de l'Europe. Le Marché à Bestiaux de l'Est, à Montréal, sert de "centre de recrutement" pour ces chevaux, et 9,500 de ces bêtes de trait ont déjà passé par cet endroit. On en expédiera 18,000 en Europe. La plupart viennent des provinces de l'Ouest et ils ont été expédiés dans l'Est par les trains du Pacifique Canadien. Au Marché à Bestiaux de Montréal, on

les loge dans des vastes écuries, (photo de gauche en haut) où on en prend un soin tout particulier. Un commerçant (photo du haut, à droite) regarde le Dr Charles-E. Taylor, de Cookshire, P.Q., en train d'examiner un cheval pour déterminer son poids, son âge et sa condition physique. Les hommes que l'on voit assis à une table, enregistrent les chevaux que le vétérinaire déclare "aptes pour service outre-mer". On inocule plusieurs sérums à ces animaux, par mesure de prévention

contre les maladies qu'ils pourraient contracter en cours de voyage. Sur la photo du bas, à gauche, le Dr Roméo Raymond, vétérinaire de Montréal, est en train d'inoculer du sérum à un cheval. Une fois qu'un animal est prêt pour expédition outre-Atlantique, un ouvrier, photo du bas, à droite, inscrit au fer rouge, sur l'épaule de la bête, les deux lettres U.C., qui signifient UNRRA-Canada.

ICI ET LÀ

Calixa-Lavallée

Rapport financier du Syndicat de l'Union Catholique des Cultivateurs de la paroisse de Calixa-Lavallée, comté de Verchères, dont le terme financier se terminait le 1er septembre 1946 :

Recettes \$208.16
Dépenses 190.08
Balance 18.08

Rapport des activités du même Syndicat qui comprend jusqu'à ce jour 45 membres.

Nous avons au crédit de notre association près de 65 citoyens qui reçoivent l'organe de l'U.C.C., soit "La Terre de chez nous". Nous avons tenu 10 assemblées régulières auxquelles ont assisté environ 220 personnes membres et non membres. Au congrès diocésain tenu à Saint-Michel de Napierville il y avait une délégation d'une cinquantaine de personnes pour représenter notre cercle. D'autres ont assisté au congrès général à Montréal. Nous avons transformé notre cercle en Syndicat professionnel. Il a été décidé de nommer un animateur dans la personne de M. Gérard Chagnon afin d'activer nos réunions. Lors du congrès à St-Michel, il y eut 12 résolutions de présentées. Notre syndicat a eu l'avantage de bénéficier des services d'un comptable dans la personne de M. J.-A. Bégin fourni par le secrétariat général dont quatre membres assistèrent aux conférences. Les cours à domicile paraissant dans "La Terre de chez nous", nous ont été discutés à chacune de nos réunions. A la demande de plusieurs membres, il a été décidé qu'une pression soit faite à qui de droit, afin que notre paroisse porte à titre historique, le nom d'un grand compositeur canadien-français. Calixa Lavallée, lequel a été un grand musicien.

Il a été décidé que le premier mardi de chaque mois soit choisi pour tenir nos réunions à huit heures du soir, et l'endroit dépendra de la température, soit à la salle d'agriculture, ou suivant les bonnes grâces de M. le curé, à la sacristie.

Tous les membres du bureau de direction reçoivent "Le Guide" et ce, aux frais du Syndicat pour une période d'un an.

Notre syndicat s'est opposé formellement : 1° à l'entraînement obligatoire des fils de cultivateurs, en temps de paix. Il y eut des lettres de protestation, adressées à qui de droit; 2° A la taxation des coopératives et cela pour plusieurs raisons. Il y eut une lettre adressée à M. Hsley, d'Ottawa, à cette fin.

Pour se conformer aux décisions de l'exécutif de l'U.C.C., lequel a bien voulu nous faire l'honneur et le plaisir en venant tenir le grand congrès diocésain dans notre paroisse, il a été proposé et adopté unanimement que les meilleurs souhaits de bienvenue et de bonne réussite soient présentés pour cette circonstance. Et pour terminer nous avons eu la visite de notre propagandiste, M. Gérard Demers, lequel a assisté à trois de nos réunions. Il nous fit

bénéficier de quelques représentations cinématographiques, qui furent très intéressantes. Nous l'en remercions. Remerciements sont adressés aussi à notre aumônier, M. le curé Louis Brossard, qui nous fit bénéficier de son précieux concours, à toutes nos assemblées. Nous remercions également les directeurs, pour leur concours et leur participation à toutes les discussions qui se sont présentées au cours de l'année qui se termine.

Le bureau de direction pour l'année 1946-47, a le privilège de voir tous les mêmes directeurs de l'an passé, bénéficier de la confiance de tous les membres, et ils ont tous été réélus par acclamation. Il se compose comme suit :

Aumônier : M. le curé Louis Brossard; Président : M. Albert H. Larose; Vice-président : M. Marius Lorange; Directeurs : MM. Delphis Chagnon, Philippe Jacques, Roméo Beaugard, Lucien Berthiaume, Joseph Lacoste, Polydor Allaire; Animateur : M. Gérard Chagnon; Secrétaire : M. Rémi Chagnon.

-o-o-

Montréal-Sud

Dames de Ste-Anne :

Avec l'automne, nos congrégations ont repris leurs assemblées régulières. Après la communion générale du 22 septembre, nos dames ont tenu leur réunion générale, le lendemain soir à 8 heures. La récitation du Petit Office précéda l'instruction qui porta sur les devoirs à remplir durant le mois du Rosaire. Il faut avoir un chapelet, et imiter ainsi les plus grands rois : Charles-Quint et Louis XIV, les plus grands généraux : Lamoricière, Sonis et Foch, les plus grands savants et artistes : Mozart, Ozanam, Ampère, qui ne croyaient point se déshonorer en récitant le chapelet comme de simples bonnes femmes. A Lourdes, la récitation du rosaire préside aux dix-huit apparitions comme si Marie n'avait voulu autre chose que nous exhorter à bien réciter le chapelet.

Comme le crucifix, le chapelet a un sens profond. Il faut l'étudier, s'en pénétrer, on l'estimera d'autant mieux et on l'aimera davantage. Par la récitation fervente du chapelet, plaçons notre cause, celle des nôtres, celle de l'Eglise, auprès du trône de Dieu.

A l'assemblée du Conseil sous la présidence de Mme Lionel Benoit, on décida d'exiger pour chaque membre un pourcentage de 60% des présences aux réunions générales, pour avoir droit aux honneurs de la congrégation à l'occasion des funérailles. L'heure de la messe de la congrégation, le 3e dimanche du mois fut ensuite fixée à 8 heures. On assura aussi l'adoration durant le 1er jour des Quarante-Heures. La Confrérie de la Doctrine Chrétienne recevra aussi l'encouragement de nos Dames de Ste-Anne. M. le Directeur exhorta le Conseil à prier pour obtenir une prompt solution du problème scolaire.

Zélatrices et l'Apostolat de la Prière :

Le 4e jeudi de septembre à 8 1/2 hrs., les dignitaires de l'Apostolat de la Prière tenaient leur réunion au sous-sol de l'église. Après la prière de règle et le commentaire des intentions du mois : "la foi chez les étudiants des universités non catholiques et la libéralité envers les missions", M. le Directeur rappela les devoirs d'une bonne zélatrice et principalement l'esprit de charité. Mme la Secrétaire lut ensuite le rapport de la dernière assemblée, puis Mme Albert Lambert fut désignée pour la visite des familles sur les rues Verchères et Rouville. On s'organisa ensuite pour l'adoration des Quarante-Heures et l'on décida de donner son appui en faveur de la Confrérie de la Doctrine Chrétienne. On s'intéressera aussi à la fréquentation scolaire qui est en souffrance chez nous, faute de places pour les enfants dans nos écoles.

Retraite des enfants :

Durant la semaine du 15 septembre, nos élèves ont suivi avec assiduité et piété la retraite que leur a prêché le Père Pharaud, dominicain. Ce sera un gage de succès pour leurs travaux scolaires. Nous remercions le dévoué prédicateur de son beau travail auprès de nos jeunes et demandons aux parents d'encourager chez leurs enfants l'esprit de prière et la pratique de la messe sur semaine et la communion fréquente.

Ont été baptisées :

21 septembre : Marie, Blanche, Simone, Gisèle, fille de Willie Moreau et d'Henriette Vézina; parrain et marraine : M. et Mme Armand Moreau.

22 septembre : Elizabeth, Linda, Aileen, fille de Gérard Roy et d'Elizabeth Carleton; parrain et marraine : M. et Mme Florian Perras.

23 septembre : Marie, Reine, Claudette, fille de Gérard Héroux et de Lucienne Conan; parrain et marraine : M. et Mme Joseph Héroux.

* * *

Mayonnaise et Marseillaise

Premier Tommy, dans un restaurant, étudiant le menu : Les Français adorent la mayonnaise, je crois? Deuxième Tommy : C'est vrai, on la joue partout.

A. Beaudry & Fils

Entrepreneur - Electricien - Licencié

Fixtures électriques et accessoires de toutes sortes.
Bicyclettes C. C. M.

235, rue Jacques-Cartier Tél. 3783 Saint-Jean, P. Q.

Roger Georges

Entrepreneur général

((Successeur de Couture & Georges))

RÉPARATIONS GÉNÉRALES

ET

CONSTRUCTIONS DE TOUTES SORTES

AU CONTRAT OU A LA JOURNÉE

DEMANDEZ NOS PRIX

125, BOUTHILLIER TEL. 4107 ST-JEAN

SAINT-JEAN
Bureau chef
19 Saint-Jacques
Tél. 4381MONTREAL
Succursale à
Montréal
62 St-JacquesSAINT-JEAN
Résidence
110 Champlain St
Tél. 2969J. E. A. BENOIT
ARCHITECTEMembre des Associations des Architectes de
A.A.P.Q., — A.I.C., — A.R.C., — U.K. ANGL.
45 ANS D'EXPERIENCEExpert en plans de construction religieuse et générale
et direction de travaux compris mécanique

Citoyen résident dans St-Jean depuis 45 ans.

CONSULTATION GRATIS EN TOUT TEMPS

SERVICE COMPLET
D'ASSURANCES

- Assurance - Vie
- Rentes Viagères
- Assurances - Accidents & Maladie

Téléphone 2553

250, rue Collin, Saint-Jean, P. Q.



René G. Trahan



Gaston Trahan

Représentants de

The GREAT-WEST LIFE ASSURANCE COMPANY



GYPROC

MAURICE TRAHAN

(SUCCESSEUR DE PIERRE TRAHAN)

143 RUE MERCIER TEL. 552 ST-JEAN

Matériaux de Construction

Agent des Produits : CANADIAN JOHNS - MANVILLE

Ciment, Brique, Chaux,
Laine Isolante, Papier
couverture, Tuyaux grés,
Plâtre Beaverboard,
Etc., Etc.



La Page Féminine

"L'idéal de la femme est de fuir tout ce qui peut troubler la sérénité de son front, et de ne chercher d'autre lumière que celle qui rayonne au temple et au foyer."

FENELON.

UN GRAVE DANGER

Le divorce est le danger le plus grave qui menace notre démocratie.

Cincinnati.— Un grand nombre de juristes sont absolument convaincus que le divorce constitue un décret de mort pour la vie familiale américaine.

Un juge est allé jusqu'à décrire le divorce comme "le danger le plus grave qui a menacé notre démocratie dans toute l'histoire des États-Unis." Il appuie cette conviction sur les raisons suivantes:

1.—L'an dernier les divorces ont battu tous les records précédents aux États-Unis.

2.—Les enfants des foyers brisés encombre les écoles de réforme et les écoles correctionnelles ou toutes les autres institutions de ce genre.

3.—La majorité des criminels dans les prisons actuellement sont devenus "orphelins de parents encore vivants" pendant leur enfance.

4.—On compte actuellement un divorce sur cinq mariages aux États-Unis.

Les statistiques indiquent que depuis 70 ans la population des États-Unis a doublé, le nombre de mariages a triplé et les divorces ont augmenté de 2000 pour cent.

Le juge Charles Hoffman, de la cour familiale, a largement contribué à l'amélioration de la situation à Cincinnati. Il préside la cour familiale depuis 32 ans et, pendant cette période, plus de 50.000 couples sont venus

lui exposer leurs troubles.

Dans chaque cas, le juge Hoffman ordonne une période d'attente.

Le comté de Wayne, dans l'État du Michigan, a atteint la triste moyenne d'un divorce sur deux mariages: A St-Louis, dans une période de quatre mois, on a enregistré 301 divorces alors que pendant la même période il n'y avait eu que 298 mariages.

A Cincinnati, toutefois on a enregistré une moyenne de divorces, pour l'an dernier, inférieure à celle des huit comtés environnants. On signale aussi que, pendant que la plupart des grandes villes souffrent de criminalité juvénile, cette plaie sociale a constamment diminué à Cincinnati depuis 1941.

de six semaines. Pendant cette période il recueille des renseignements de tous les organismes sociaux, il s'informe de l'histoire de la famille, des parents et des grands-parents et il prend connaissance des rapports des psychologues et de psychiatres.

Ainsi lorsqu'un couple se présente de nouveau au tribunal, le juge sait parfaitement à qui il s'adresse.

De sa longue expérience acquise à la cour familiale, le juge Hoffman tire les conclusions suivantes: "Un enfant a besoin de sécurité, d'amour et d'affection, mais qui va changer la procédure du divorce pour prendre soin de nos enfants? Qui éveillera le pays aux besoins de nos enfants?"

Surveillez

vos conserves

Les ménagères ont apporté cette année plus de soins que jamais à la mise en conserves. Il est encore possible, cependant, que les fruits ne se conservent pas s'ils sont déposés dans un mauvais endroit ou si l'on y apporte pas tous les soins voulus. Voici quelques détails qui pourront aider à leur conservation.

Assurez-vous que les bocaux ne coulent pas avant de les serrer.

Essuyer bien le haut du bocal et le couvercle.

Serrez dans un endroit frais, sombre et sec. Si vous déposez vos conserves dans un lieu éclairé, enveloppez chaque bocal avec un papier ou déposez-les dans des boîtes de carton que vous fermez ensuite.

Examinez les conserves chaque semaine pour vous assurer qu'elles ne commencent pas à se gâter et déposez tout de suite celles qui sont douteuses.

Lavez les bocaux après les avoir vidés, asséchez-les et serrez les avec leur couvercle. Les caoutchoucs peuvent être serrés tous ensemble, à plat dans une boîte de carton, dans un endroit sec.

Ne pas resserrer les couvercles quand les conserves sont froides.

Ne les déposez jamais dans un endroit chaud, près des pipes à eau chaude, par exemple, ou de la fournaise. Il faut aussi éviter de les garder trop au froid car la gelée pourrait les faire fendre.

Ne renversez pas les bocaux. A la longue, la vis ou le ressort du couvercle pourraient être endommagés.

Conseils

1. Après avoir manipulé du poisson cru, se frotter les mains avec du sel, puis les rincer à l'eau chaude avant de les laver au savon.

2. On peut faire disparaître les odeurs de cuisine en brûlant des pelures d'orange ou de citron dans une poêle.

3. On peut laver les ustensiles ayant servi à la préparation du poisson dans l'eau additionnée de moutarde sèche ou encore les rincer à l'eau bouillante fortement salée avant de les laver.

Mets de résistance

ESCALOPE DE MAIS ET DE POMMES DE TERRE

4 tasses de pommes de terre crues tranchées (coupées en tranches de 1/4")
2 tasses de maïs égrené (cru ou cuit)

OU de maïs en conserve égoutté
6 c. à table de piment rouge doux ou vert haché OU piment (piment fort)

1 tasse d'oignon haché
2 c. à table de farine
Sel et poivre au goût

1 tasse de lait
1/2 tasse de fromage râpé

Placez une couche de pommes de terre tranchées dans une casserole graissée, ajoutez une couche de piment et d'oignon hachés, saupoudrez de sel, de poivre et de farine. Répétez les couches jusqu'à ce que tous les légumes soient employés. Versez le lait dans la casserole et faites cuire avec le couvercle dans un four modéré, 350°F, pendant 1 heure. Otez le couvercle, saupoudrez le dessus avec le fromage râpé et remettez au four pour dix minutes, ou jusqu'à ce que le fromage soit fondu et que le dessus soit légèrement bruni. Six portions. Le fromage peut être omis et remplacé par des tranches de bacon comme garniture.

CONCOMBRES FARCIS

6 concombres moyens
1 tasse de viande à saucisse
1/2 tasse de feuilles de céleri finement hachées
3 c. à table d'oignon haché
3/4 c. à thé de sel
1/2 tasse à thé de sauge
1 tasse de mie de pain rassis

Coupez le concombre en deux dans le sens de la longueur, enlevez les graines et la partie molle avec une cuillère. Faites cuire les concombres dans de l'eau salée bouillante pendant 5 minutes. Égouttez bien. Faites cuire la viande à saucisse, ajoutez les assaisonnements et la mie de pain et mélangez bien ensemble. Mettez la farce dans les coquilles de concombre. Placez dans une casserole graissée et faites cuire dans un four

(Suite à la page 20)

Une vertu

indispensable

Il est un mot qu'on ne saurait assez redire à tout chrétien que Dieu a destiné à vivre, à converser, à travailler dans la société de ses frères: *Soyez indulgent.* Oui, soyez indulgent, c'est indispensable: il le faut pour les autres, il le faut pour vous-même. Oubliez les petites peines qu'on a pu vous causer; ne conservez aucun ressentiment des paroles inconsidérées ou défavorables qu'on a dites sur votre compte; excusez les bévues, les maladroites, les étourderies dont vous êtes la victime; prêtez toujours de bonnes intentions à ceux qui vous ont fait quelque tort par des actes ou des discours imprudents; enfin, souriez à tout, montrez un visage aimable en toute occasion; avez un fond inépuisable de bonté, de patience, de condescendance, de douceur.

Ainsi, vous serez en paix avec tous vos frères; votre amour pour eux ne souffrira pas d'altération et leur amour pour vous grandira de jour en jour. Mais surtout, vous pratiquerez excellemment la charité chrétienne, qui est impossible sans ce support et cette indulgence de tous les instants.

L'art d'être heureux.

Le poisson gras

Un pêcheur de Scheveningen a été condamné à huit jours d'emprisonnement pour avoir crié dans les rues: "Du maquereau, du beau maquereau, tout aussi gras que Georing". Quelques heures après sa libération, le pêcheur se promenait de nouveau dans les rues avec un panier de poisson en s'écriant: "Du maquereau, du beau maquereau, tout aussi gras que celui de la semaine dernière!"

Sens d'esprit

—Est-ce vrai que les hommes maigres sont le plus souvent ceux qui ont de l'esprit?

—Oui, mon gros.

Si Votre Nez Se Bouche

et trouble votre sommeil

Avec une rapidité surprenante, la Va-tro-nol agit au siège-même du mal, dégage le nez bouché—soulage la congestion passagère due à l'obstruction. Vous serez enchanté du soulagement qu'il apporte. (N.B.—Excellent également contre le rhume de cerveau et son cortège d'éternuements et de reniflements). Voyez le mode d'emploi dans le dépliant.

Quelques Gouttes Facilitent La Respiration —Amenent Le Sommeil

VICKS VA-TRO-NOL

1875

1925

1945

4 Générations de femmes nerveuses ont su faire disparaître facilement la FAIBLESSE

IRRÉGULARITÉ, NERVOUSITÉ, FAIBLESSE, PÂLEUR, MANQUE D'APPÉTIT

TROUBLES FÉMININS, SYMPTÔMES OU CONSÉQUENCES DE L'ANÉMIE

TONIFIEZ-VOUS EN PRENANT LES BONNES

PILULES ROUGES

POUR LES FEMMES PÂLES ET FAIBLES

CIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE L.T.E., 1566, RUE ST-DENIS, MONTREAL 18

ICI ET LÀ

Verchères

Retraites paroissiales:

Dimanche, le 6 octobre, s'ouvrira à Verchères, la retraite paroissiale prêchée par les RR. PP. de Sainte-Croix.

Ces jours de bénédiction seront le complément du bonheur apporté au foyer par l'excellente retraite prêchée par M. l'abbé Jean Pélouin aux élèves des cinq écoles de notre paroisse.

L'O.T.J. à Verchères:

La bâtisse principale élevée sur l'emplacement des jeux prend des allures de construction imposante, alors que M. Lucien St-Cerny s'occupe activement à son parachèvement. Les amateurs de hockey pourront braver des froids intenses et les clubs visiteurs trouveront des locaux spacieux à leur disposition, l'hiver prochain.

Le Pensionnat de Verchères

n'est plus...

L'antique construction en briques qui s'élevait à gauche de l'église de Verchères est disparue ensevelissant dans ses décombres, les souvenirs innombrables que ses murs lézardés recélaient.

Le pensionnat n'est plus... Et les grands arbres qui avaient cru avec lui semblent prendre part à notre commune tristesse car leurs feuilles multicolores se détachent et jonchent l'emplacement désert encerclé de ruines.

Le pensionnat n'est plus... Que de souvenirs jadis, on évoquait en parcourant les anguleux corridors conduisant à la salle académique, où tant de brillants talents se, sont fait applaudir: scènes théâtrales, concerts, expositions artistiques, distributions de prix, témoins de tant d'émotions.

Le pensionnat n'est plus... Et les

milliers d'anciennes élèves qui goûtaient tant de bonheur à revoir les murs de leur classe et les petits pupitres où, tant de fois penchées sur leurs couvercles inclinés, elles avaient successivement vécu les années de leur scolarité, regretteront toujours la disparition de leur Alma Mater.

Mais le pensionnat de Verchères revivra. Oui, il revivra, plus spacieux et plus solide, et les incomparables éducatrices du vieux pensionnat de Verchères, les R.R. S.S. des Saints Noms de Jésus et de Marie reverront bientôt un superbe édifice s'élever, grâce à la ténacité persévérante de leurs supérieures et à la sympathie visible des citoyens de Verchères que l'immense dette de reconnaissance obligeait.

Où chère paroisse, ton pensionnat revivra et tes filles continueront de recevoir l'éducation supérieure dont leurs mères ont hérité et dont elles sont si fières.

Baptême:

À Verchères, le 21 septembre, a été baptisé Joseph, Arthur, Paul, Mathieu, enfant de M. et Mme Armand Collette, Parrain et marraine, M. et Mme Arthur Quintal, de Montréal.

St-Jean Vianney

Retraite des écoliers:

Les 18, 19 et 20 septembre, le R. Père Rosaire Rhéaume a prêché la retraite d'ouverture des classes.

Durant ce triduum, les écoliers ont tenu à placer leurs épargnes dans un tronc; de cette façon ils purent offrir l'honneur d'une grand-messe d'actions de grâces qui fut célébrée le jour de la clôture. Les fleurs naturelles qui ornaient l'autel de la Très Sainte Vierge furent éga-

lement apportées par les jeunes retraitants et retraitantes.

La retraite s'est terminée samedi matin, en la fête de saint Mathieu, par la rénovation des promesses du baptême et par la consécration à la sainte Vierge.

Neuvaine:

La neuvaine préparatoire à la fête de S. François a été suivie chaque soir à 7½ heures.

Merci:

À l'occasion de la fête de S. François, le 4 octobre, tous les religieux franciscains adressent un bien cordial merci aux nombreux et généreux bienfaiteurs qui se constituent si opportunément les "délégués visibles" de la divine Providence. Daigne le Poverello bénir et exaucer toutes les âmes qui collaborent aux oeuvres qu'il a établies ou dont il est le céleste patron.

Ecole St-Jean-Vianney:

Le 16 septembre, l'Ecole ouvrait ses portes bien grandes. Malheureusement, il fallut renvoyer quelques élèves. À date, les huit classes reçoivent un total de 321 élèves. L'Ecole Saint-Jean-Vianney dispose encore d'une neuvième classe qui reste VACANTE. Il est bien regrettable que les élèves refusés le jour de l'entrée ne puissent s'y installer et bénéficier de l'enseignement d'une neuvième institutrice. Daigne Saint-Jean-Vianney nous obtenir l'ouverture de cette neuvième classe.

Les titulaires des huit classes sont: M. Léon Mayer, principal; Mlles Bernadette Bilodeau, Ruth Fortin, Carmen Guénette, Luce Guénette, Gisèle Guillet, Jeanne Guillet, Gilberte-Marguerite Guindon.

Statistiques:

Après la visite paroissiale de septembre, nous pouvons fournir les statistiques suivantes:

Familles: 451.

1) Catholiques: 421.

2) Non-catholiques: 30

Âmes: 2009.

1) Catholiques: 1877.

a) Communiquants: 1436

b) Non-communiants: 441

2) Non-catholiques: 132.

Notons de plus que vingt familles, soit quatre-vingt-trois âmes, ont passé l'été ici et reviendront s'établir définitivement au printemps.

Mot du curé d'Ars:

"Ne savez-vous pas que le bien volé ne profite jamais? Le jour que vous volez à Dieu ne vous profitera pas non plus."

Saint-Mathieu

Après dix années d'absence, le 26 septembre, arrivait sur l'Aquitania, le Rév. Père J.-Marcel St-Denis, des Pères Blancs, missionnaires d'Afrique, qui fut major et atmonier en chef des troupes noires en Birmanie au cours de la guerre. Il est actuellement à St-Mathieu, chez son père, M. Wilfrid St-Denis. Nous lui souhaitons une cordiale bienvenue et beaucoup de bonheur parmi les siens. Le R. P. St-Denis a dit la messe paroissiale qui fut servie par ses neveux, enfants de chœur. M. le

curé Corbière, dans une allocution, lui souhaita la bienvenue au nom des

Mets de résistances....

(Suite de la page 10)

chaud, 400°F. pendant 25 minutes, ou jusqu'à ce que les concombres soient tendres. Six portions.

NOTE: De la viande ou des légumes en sauce blanche peuvent être utilisés au lieu de la farce donnée plus haut.

SOUPE AUX CONCOMBRES

2 c. à table d'oignon émincé
2 c. à table de graisse à goût doux
3 tasses de concombres coupés en dés

1½ tasse de tomates

½ c. à thé de sel

2½ tasses de sauce blanche claire

Faites brunir l'oignon dans la graisse. Ajoutez les concombres, les tomates et le sel. Faites cuire lentement jusqu'à ce que les concombres soient tendres. Puis pressez à travers un tamis et ajoutez à la sauce blanche chaude. Servez bouillant avec des miettes de pain grillées.

R. A.

252, rue ST-JACQUES

Radio-Annonce

Système de Haut-Parleurs

pour toutes occasions

Radios à louer à la journée ou à la semaine

Système d'Annonce par auto

GUY LEPAIN, Prop.

ST-JEAN

Des Funérailles "BIEN CONDUITES" à la portée de tous

Directeurs de funérailles les mieux équipés.

Marchands de meubles des plus modernes.

O. LANGLOIS
& COMPAGNIE

ST-JEAN, QUE.

Téléphone 948

" 975

281, rue Richelieu

261, " Richelieu

ICI ET LÀ

Sainte-Catherine

Notre nouveau vicaire, le Père Lucien Porcheron, nous est arrivé. Ancien procureur du Collège du Sacré-Cœur, à Sudbury, il remplace le Père Louis Lavoie, nommé vicaire à la paroisse Ste-Anne, de la même ville.

Les enfants de l'Ecole ont eu leur retraite au début de la semaine du 22 septembre. Les exercices en furent dirigés par le Père Curé. La clôture en fut faite, le jour de la fête des Saints Martyrs Canadiens, à la messe solennelle qui fut chantée par le Père Porcheron.

Mercredi, le 25, les Pères avaient l'honneur de recevoir à souper Son Excellence Mgr Landry, le nouvel évêque de Hearst, qu'accompagnait

M. l'abbé Georges-Edouard Brosseau, aumônier des Frères Maristes, à Iberville. Que la vierge iroquoise Kateri qu'il est venu prier auprès de son tombeau lui obtienne un long et fructueux apostolat auprès des nôtres dans le vaste Nord-Ontario.

Le Père Curé nous a quittés vendredi soir, le 27 dernier, pour une tournée de prédication dans le diocèse de Sault-Ste-Marie, en Ontario. Il sera de retour vers la mi-octobre.

Samedi, le 5 octobre prochain, sera célébré en notre église, le mariage de Mlle Claire Lefebvre, fille de M. Victor Lefebvre, avec M. William Millette, de la paroisse Notre-Dame de Montréal. Nos meilleurs vœux aux futurs époux.

Saint-Josaphat

J.O.C.

Lundi soir dernier, dans la salle de l'Ecole de St-Josaphat, plus de 300 personnes, vétérans, parents et amis, s'étaient rendus pour assister à la réunion en faveur des démobilisés organisée par la J.O.C. et la J.O.C.F. M. le Curé et M. le Maire présidaient l'assemblée.

La soirée débuta par un interview des vétérans choisis au hasard dans la salle. Ils devaient répondre à une question sur l'armée et donner leurs impressions de leur séjour en kaki; après quoi on leur donnait des cigarettes. MM. Jean Valade et Gaston Rajotte en étaient les animateurs.

M. André Ménard avait préparé un programme musical de choix dans les personnes de Mlle Suzanne Gravel, du quatuor Les Gais Longueuillois, au nombre de huit membres dirigés par M. le maire Paul Pratt, de Longueuil, qui accompagna au piano. M. Trottier, de Longueuil, et M. Francoeur, du quatuor, aussi de Longueuil. M. l'abbé Breault, a don-

né dans un bref aperçu les conclusions de la soirée et de la S.N.J.T.

La J.O.C.F. invita l'assistance à un goûter qu'elle avait préparé; les gourmets y firent honneur et avec raison. Nous remercions les vétérans, les parents et leurs amis, de leur concours apporté au succès de ce meeting et de leur générosité.

Les artistes invités méritent une mention honorable pour la belle musique et le chant qu'ils nous ont fait entendre et tout cela gratuitement, pour aider la jeunesse.

Très grand merci.

Non seulement à St-Josaphat, mais dans tout le Canada les vétérans sont fêtés durant cette semaine des Jeunes Travailleurs.

Tiers-Ordre:

Dimanche dernier avait lieu un Triduum en l'honneur de St-François, prêché par un Rév. Père Franciscain. Les offices eurent lieu à 8 heures le matin et à 7.30 heures le soir. A la clôture du triduum, il y eut réception du Tiers-Ordre. Tous assistèrent aux exercices avec beaucoup de dévotion.

Les jeunes écoliers étaient en

retraite cette semaine pour commencer leur année scolaire. Comme nous le savons, les classes ont été retardées quelque peu à cause de la maladie qui sévit présentement. Heureusement que notre paroisse à venir jusqu'à présent en a été préservée. Rendons grâce à Dieu que notre jeunesse soit exempte de cette épidémie terrible.

Notre-Dame-du-Sacré-Cœur

Baptêmes:

Marie, Michelle, Monique, Nicole, fille d'Edouard Bélair, contremaître, syndic de N.-D. du S.-C., et de Jeanne Plante, de cette paroisse. Parrain, Maurice Laberge, cousin; marraine, Lucille Bélair, soeur de l'enfant.

— Joseph, Omer, Jacques, Claude, fils de Donat Richard, menuisier, et de Alice Charbonneau, de cette paroisse. Parrain, Omer Sanche; marraine, Albertine Charbonneau, oncle et tante de l'enfant.

Nos bons souhaits!

Le ministre des Finances annonce L'ÉMISSION D'OBLIGATIONS D'ÉPARGNE EN TEMPS DE PAIX

Les Canadiens sont économes. Les magnifiques résultats des emprunts de la victoire en témoignent pendant longtemps.

Pendant six ans, des millions d'entre eux ont économisé et ont placé de l'argent, beaucoup plus qu'on ne prévoyait, dans les Obligations de la victoire et les Certificats d'épargne de guerre. Et ils ont constaté combien il était commode de pratiquer systématiquement l'épargne au moyen d'achats d'Obligations — soit au comptant ou soit par versements. Ils se sont fait des réserves, augmentant ainsi leur sécurité et leur bien-être.

J'ai reçu de tous les coins du pays des suggestions et des demandes: on désirerait encore, en temps de paix, économiser au moyen d'Obligations. Voilà pourquoi l'Etat a créé les Obligations d'épargne du Canada.

Mais, à partir du 30 septembre, on ne vendra plus au public de Certificats ni de Timbres d'épargne de guerre. De plus, les derniers versements pour l'achat d'Obligations de la victoire auront bientôt été faits. Les Obligations d'épargne fourniront donc aux Canadiens l'occasion de continuer à économiser sans interruption.

Mais le public doit prendre note que, cette fois-ci, les vendeurs seront moins nombreux que durant les emprunts de la victoire. Bien que les banques et autres agents autorisés: courtiers en valeurs, agents de change et sociétés de fiducie ou de prêt, vendront des Obligations d'épargne du Canada, ils ne pourront solliciter individuellement tous les Canadiens.

Cela veut dire qu'en général les particuliers devront faire eux-mêmes les démarches que nécessitera l'achat d'Obligations d'épargne. S'ils ne veulent pas manquer cette excellente occasion, ils devront se hâter d'en acheter.

Les Obligations d'épargne du Canada représentent le meilleur placement que puissent faire aujourd'hui les Canadiens. Je vous recommande ces Obligations. Elles sont un moyen sûr, avantageux et commode de placer vos économies.

Vous lirez ci-dessous les particularités des Obligations d'épargne. Ces nouveaux titres seront mis en vente à partir du 15 octobre.

W. A. R. H. S.
LE MINISTRE DES FINANCES

Caractéristiques



Intérêt: 2 3/4%, payable au moyen de coupons annuels. Prix d'achat: 100%. L'intérêt couru sera compté si le paiement s'effectue après le 15 novembre. Coupures: \$50, \$100, \$500 et \$1000. Les Obligations d'épargne porteront les dates d'émission du 1er novembre 1946 et d'é-



chéance du 1er novembre 1956. Le gouvernement ne pourra les racheter, mais le titulaire pourra les encaisser en tout temps, à leur prix d'achat, plus l'intérêt au taux du coupon, à toute succursale canadienne d'une banque à charte. Elles ne pourront être cédées ni données en gage.



Limite d'achat: \$2000 par particulier. Enregistrement quant au principal, ce qui protège le titulaire en cas de perte. Elles s'achèteront au comptant, par versements mensuels, au moyen du mode d'épargne sur le salaire ou selon l'entente dont on conviendra avec sa banque.

DES OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU CANADA

ICI ET LÀ

Saint-Remi

Baptêmes:

De Beauharnois, M. et Mme Gérard Gendron (Zénaïde Isabelle), autrefois de St-Remi, ont le plaisir de faire part à leurs parents et amis de la naissance de leur fils, baptisé le 19 septembre, sous les prénoms de Joseph, Louis, André, Denis, Parrain et marraine, M. et Mme Louis-Omer Gendron, de Beauharnois, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Rodolphe Demers, de St-Remi, grand-mère de l'enfant.

—En l'église paroissiale St-Remi a été baptisé Joseph, Armand Pigeon, fils de M. et Mme Edouard Pigeon (Marguerite Riendeau). Parrain et marraine, M. et Mme Armand Boyer (Cécilia Riendeau).

—En l'église paroissiale St-Remi a été baptisée Marie, Claudette, Francine, enfant de M. et Mme Paul-Emile Demers (Marg. Monière). Parrain et marraine, M. et Mme Phil. Rougeau (Alice Garand), grand-oncle et grand-tante de l'enfant.

Décès:

Le 23 septembre, à l'hôpital Notre-Dame de Montréal, est décédée après une courte maladie, à l'âge de 15 ans, Mlle Anita Lamarre, fille de M. et Mme Fabien Lamarre (Joséphine Charbonneau) de la paroisse N.-D. du Rosaire de Villers, à Montréal. La défunte était une élève du Pensionnat des Soeurs Ste-Anne à Napierville. Elle laisse dans le deuil, outre son père et sa mère, deux soeurs: Fernande, élève de l'Ecole Normale de St-Jean, et Marie-Paule; un frère: Chs-Hubert. Ses grands-parents, M. et Mme C.-H. Lamarre, de St-Remi, et plusieurs oncles et tantes. La dépouille mortelle fut transportée à St-Remi et les funérailles ont eu lieu en l'église paroissiale le 24 septembre, à 9-30 heures.

La levée du corps fut faite par Mgr J.-A. Majeau, P.D., et le service fut chanté par M. le chanoine W. Charbonneau, de la Cathédrale de St-Jean, oncle de la défunte, assisté du R. P. Ranger, S.J., de la Villa St-Jean, comme diacre, et de M. l'abbé A. Gareau, aumônier diocésain de la J.E.C.F., comme sous-diacre.

On remarquait dans le sanctuaire, la présence de Mgr J.-A. Majeau, M. le curé Ferland, de Napierville, les abbés B. Caron, ass.-aumônier diocésain de la J.E.C.F., J. Beauséjour, directeur de l'Ecole Normale de St-Jean, et Jacques Côté, vicaire à St-Remi.

La chorale, sous l'habile direction du Dr J.-A. Lamarre, exécuta la messe de requiem de Yon. Parmi les solistes, on remarquait MM. Fridolin Lamarre, de Laprairie, J. Beaulieu, de Napierville, R. Lamarre, Fr. Lamarre, R. Benoit, And. Poissant, P.-E. Viau, de St-Remi, accompagnés à l'orgue par Mlle G. Houle. Quatre compagnes de la défunte firent la quête.

Dans l'assistance, outre les personnes déjà mentionnées, on remarquait: Les religieuses de la Cong. Notre-Dame de l'Ecole Normale de St-Jean et des Soeurs Ste-Anne, de Napierville, Mlle S. Ste-Marie, dir. diocésaine de la J.E.C.F., et un groupe de Jécistes, qui avaient tenu à accompagner la défunte à sa dernière demeure.

Les parents de la défunte: M. Euclyde Charbonneau, de Napierville, MM. et Mmes Adrien et Eugène Charbonneau, de Montréal, Alexis Charbonneau, de Napierville, Evariste Martin, de L'Acadie, Fr. Lamarre, de Laprairie, J.-A. Cousineau, Ed. Couillard, Dr J.-A. Lamarre, de Montréal, Israël Nantel, d'Outremont, P.-H. Lazure, R. Lamarre, P.-E. Viau et Damien Viau, de St-Remi, Mme Alcide Charbonneau, de St-Jean, Mlles Laura Charbonneau, de St-Jean, Lucille Lamarre, e.g.m., de l'hôpital Notre-Dame

de Montréal, P.-D. et Cat. Lazure, Suzanne et Marguerite Viau, MM. Gérard Couillard, de Montréal, R. J.-M. Jac, André et Guy Viau, ainsi qu'un grand nombre d'autres.

—Nous sommes au regret d'annoncer la mort de Mme Hervé Ste-Marie (Rose-Anna Rose), à l'âge de 52 ans. Outre son époux, elle laisse sa mère, Mme Joseph Rose; trois soeurs: Mme Louis Leroux (Marie-Louise), Mme Alph. Cayer (Marie), Mlle Rose-Alma Rose; trois frères: MM. Joseph, Wilfrid et Isidore Rose, tous de Montréal; 4 belles-soeurs: Mlle Idoline Ste-Marie, Mme W. Cusson (Marie-Louise), Mme C. Robert (Elizabeth), Mme W. Daigault (Estelle); 4 beaux-frères: MM. Hector, Edgar, Oscar et Louis Ste-Marie, de St-Remi.

Les funérailles ont eu lieu en l'église paroissiale, vendredi le 27 septembre, à 10 heures.

La levée du corps fut faite par Mgr J.-A. Majeau, P.D. Le service fut chanté par M. l'abbé Jacques Côté, assisté du R. P. Champagne, c.s.v., et du R. P. Ad. Ménard, c.s.v., comme diacre et sous-diacre.

L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial.

Aux familles éprouvées, nos sympathiques condoléances.

Retraite des étudiants:

Les élèves du couvent et du collège ont commencé l'année scolaire en se mettant sous la protection du bon Dieu et en suivant les exercices de la retraite prêchée par l'abbé Jacques Côté. Celui-ci savait si bien intéresser les jeunes et attirer leur attention par ses instructions variées, que les enfants auraient voulu voir prolonger ces jours de grâces. Remplis de toutes les bénédictions, espérons que ces étudiants demeureront dans leurs bonnes dispositions et tiendront ferme les résolutions prises à l'occasion de cette retraite.

Déplacements:

Mlle Jeanne Bédard, e.g.m., de l'hôpital Ste-Jeanne d'Arc, était ces jours derniers dans sa famille, chez M. et Mme Sév. Bédard.

—Mme Joseph Agamier (Hosanna Brisson), de Montréal, malgré son âge avancé, a rendu visite dernièrement à M. et Mme Pac. Brisson et Mme J.-B. Riendeau. A l'occasion de sa visite, Mme Siméon Boyer

(Emma Brisson) se rendit chez M. P. Brisson, pour une réunion de famille et une partie de cartes.

St-Remi fête ses vétérans:

Sous cette rubrique, la J.O.C. de St-Remi offrait, jeudi soir, le 26, une soirée pour saluer le retour des vétérans.

Notre section, poursuivant le programme tracé pour le mouvement, à l'occasion de la semaine nationale des jeunes travailleurs catholiques, du 22 au 29 septembre, organisait un meeting nouveau genre.

Cette soirée avait lieu à la salle du collège, offerte par les Clercs Saint-Viateur, qui voulurent apporter leur concours à cette fête.

Le rideau s'ouvrit à 8-30 heures p.m. Le président, M. J. Verge, après une petite revue des actualités, souhaita la bienvenue aux vétérans, leurs parents et leurs amis.

Comme début, les jeunes filles des différents mouvements. Cercle d'études, Art et foi et J.O.C.F., nous présentèrent deux chants qui furent merveilleusement rendus.

Un moment plus sérieux suivit: Tambour, clairon et des voix s'élevèrent une à une pour dire solennellement l'historique de chacun des vétérans qui sont allés outre-mer.

Vint ensuite un arrangement spécial d'un chant canadien-français: La Cantinière. Chaque verset comprenant le nom d'un de nos démobilisés.

L'assistance, qui faisait salle comble, répondait en chœur, ce qui fut très emballant.

Une allocution adaptée au but de la semaine nationale fut faite par M. Léonard Clouâtre, président fédéral de la J.O.C.

La seconde partie du programme consistait en un film français bien adapté, suivi d'une courte allocution. Notre chant national clôtura la soirée.

Le tout fut un succès. Il faut souligner que nombreuses furent les délégations extérieures: Saint-Jean, Longueuil, Montréal-Sud, Saint-Josaphat, Napierville étaient avantageusement représentées.

La J.O.C. de St-Remi.
Le Président, J. Verge

—O—O—O—

N'oubliez pas que les fibres de la rayonne se brisent facilement quand celle-ci est mouillée. Les vêtements fabriqués avec ce tissu ne doivent donc pas être tordus trop fortement.

—O—O—O—

On éclaircit les vaisseaux d'aluminium noircis en y faisant bouillir des pelures de pommes pendant quelques minutes.

Avez-vous payé votre abonnement?

UN EMPRUNT PEUT ÊTRE
UNE BONNE AFFAIRE...

Avez-vous besoin d'argent
pour acheter du charbon?

Si vous êtes à court d'argent pour acheter du charbon, un prêt personnel de la B de M peut solutionner votre problème.

Voyez le gérant ou le comptable de votre succursale de la B de M. Vous apprécierez la considération qu'ils apporteront à votre problème.

PRÊTS PERSONNELS
pour tout motif raisonnable

27¢ par mois pour un
emprunt de \$100
remboursable en 12 versements
mensuels.
(équivalent à un intérêt annuel
de 6%)
PRÊTS PLUS CONSIDÉRABLES
AU CÔTÉ PROPORTIONNÉ

MA BANQUE

BANQUE DE MONTRÉAL

au service des Canadiens dans toutes les sphères de la vie
depuis 1817

B de M

CULTIVATEURS et HOMMES DE FERME!!



Gagnez de
L'ARGENT
SUPPLÉMENTAIRE
à couper du
bois de pulpe

Voici une grande occasion de gagner l'argent supplémentaire qu'il vous faut pour de nouvelles propriétés, des améliorations ou de l'équipement nouveau. Engagez-vous pour un emploi dans la forêt cet hiver.

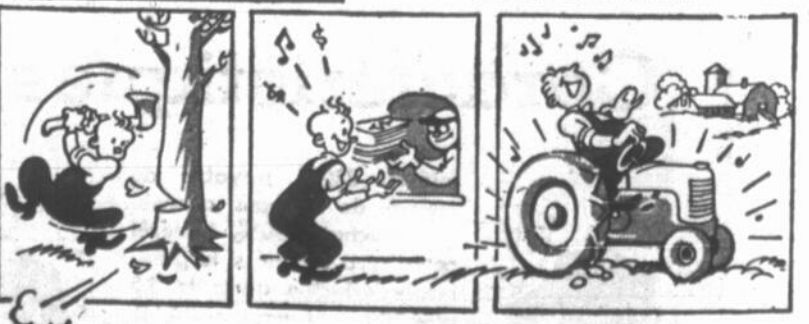
Vous pouvez réaliser de fortes économies... car la nourriture est excellente, le logement confortable... et le salaire avantageux!

Les hommes d'expérience trouveront un emploi immédiat... les nouveaux venus pourront apprendre au travail même. Vos camions, tracteurs ou chevaux aussi pourraient vous bénéficier. Renseignez-vous dès aujourd'hui comment vous pouvez gagner de l'argent supplémentaire dans les bois.

Commencez dès maintenant... accomplissez une saison entière de travail.

RAPPORTEZ-VOUS

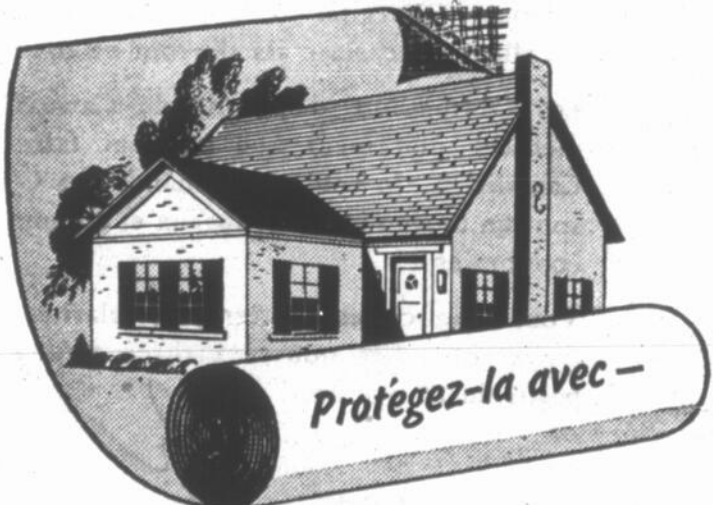
- à votre Bureau National de Placement le plus rapproché
- à votre Comité Local de Production Agricole
- à votre Représentant Agricole Provincial
- à un représentant autorisé d'une compagnie de pulpe et de papier



EMPLOIS POUR coupeurs — charretiers — constructeurs de camps — conducteurs de camions et de tracteurs — forgerons — cuisiniers — et autres.

L'INDUSTRIE de la PULPE et du PAPIER du CANADA

Gardez votre maison chaude et confortable.



Protégez-la avec —

FIBREEN

Un papier de construction meilleur

"Fibreen" est un papier résistant pour la construction, imperméable et à l'épreuve du vent, qui protège ce que vous pouvez acheter de plus précieux au cours de votre vie... votre maison et tout ce que vous mettez dedans.

Employez-le par-dessus les revêtements et les isolants — sous les parquets et couvertures — derrière les murs et autour des portes et fenêtres. "Fibreen" épargne le combustible, élimine les courants d'air et protège la bâtisse sa vie durant. Appelez-nous aujourd'hui même au sujet de ce papier à construction, pratique et économique.

LEO ROY

St-Jacques

Tél. 2294,

Saint-Jean.

Ici et Là

Saint-Maxime

Funérailles de Mme Moïse Durocher

Récemment, à sa demeure, 57 rue St-Louis, St-Maxime de St-Lambert, à l'âge de 63 ans et 5 mois est décédée Rita Crevier, épouse bien-aimée de M. Moïse Durocher.

Elle laisse dans le deuil son époux: Moïse Durocher, ses fils: MM. Daniel, Roméo, Lucien et Paul Durocher; ses filles: Mme Firmin Godin (Simone Durocher), Mme Paul Lortie (Marie-Jeanne Durocher), Mme Pierre Vachon (Denise Durocher), ses belles-filles: Mmes Daniel Durocher, Roméo Durocher, Lucien Durocher, Paul Durocher; ses gendres: MM. Firmin Godin, Paul Lortie, Pierre Vachon; ses petits-enfants: Liliane, Roger, Denis, Luc et Lise Durocher, Claude et Marcel Godin; son frère: M. Louis Crevier; ses sœurs et son beau-frère: Mme Napoléon Gravel (Blanche Crevier, M. et Mme Vital Cousineau (Jeanne Crevier), ses belles-sœurs: Mme Eugène Beauvais, Mme J.-G.-A. Paiement ainsi qu'un grand nombre de neveux et nièces et autres parents.

Les imposantes funérailles de Mme Moïse Durocher ont eu lieu récemment en la paroisse St-Maxime de St-Lambert au milieu d'un très grand concours de parents et d'amis. Précédé d'un landeau de fleurs, le convoi funèbre est parti de la demeure de la défunte, 57 rue St-Louis, pour se rendre à l'église St-Maxime de St-Lambert, où la levée du corps fut faite par M. l'abbé Damase Roy, curé, qui chanta aussi le service assisté de M. l'abbé A. Gareau, curé de St-Hubert comme diacre, et de M. l'abbé Napoléon Poirier, curé de St-Josaphat, comme sous-diacre. La chorale sous la direction de M. A. Guay exécuta la messe de Pérozi avec prose de Gounod. Touchait l'orgue Mlle Cécile Bourgault. La quête fut faite par Mme A. Henri Emard et Mme R. Mona. Dames de Ste-Anne. La Congrégation des Dames de Ste-Anne était représentée par Mme T. Bénard, présidente, Mmes H. Ménard, A. Castonguay, A.-H. Emard, R. Mona, G. Blanchette et R. Gravel, assistantes, et de six porteuses d'honneur: Mmes P. Vachon, E. Laporte, E. St-Pierre,

H. Fournier, E. Ouellet, E. Ouellette et J. Demers. Dans la nef on remarquait la Révérende Soeur Marie de la Garde, Soeur Missionnaire, ainsi que plusieurs autres religieuses des Saints Noms de Jésus et de Marie de l'école St-Maxime de St-Lambert. Au chœur de chant les solistes étaient MM. A. Guay, F. Brunet, J. Lanthier, J. Audet, J. Reddy, Fred Normandin, P. Valade et H. Harvey.

En outre des personnes déjà mentionnées on remarquait aux funérailles les neveux et les nièces de la défunte: M. et Mme Henri-Paul Lussier, Mlle Cécile Crevier, M. et Mme Paul Proulx, M. et Mme Emile Trahan, M. et Mme Roland Bourthillier, M. et Mme A. Turgeon, M. et Mme A. Deneault, M. et Mme Gaston Cousineau, M. et Mme E. Gadoua, M. et Mme O. Lefebvre, M. et Mme R. Gravel, M. et Mme H. Gaudette, M. et Mme E. Gravel, de New-York, M. André Cousineau, M. Jules Duchesneau, M. Alain Cousineau, M. et Mme Anctil, Mme Harold Ste-Marie, Mme Frank Denobe, M. Albert Bouthillier, M. et Mme Roger Cousineau, M. et Mme F. Crevier, M. Pierre Gravel, M. et Mme Sarto Gravel, de New-York, M. et Mme Jean-Emile Gravel, Mme E. St-Jean, Mme Thomas Gravel, M. et Mme J. Piché, M. et Mme P. Genest, M. et Mme Rosario Gravel, M. et Mme Conrad Crevier, M. et Mme Raymond Gravel, son cousin: M. D. Charbonneau.

Dans l'assistance on remarquait également: Mlle Henriette Sicotte, M. et Mme Lucien Vallerand, Mme C. Quellette, M. et Mme Lionel Théorêt, M. et Mme Roger Roy, Mlle L. Roy, Mme C. Sicotte, M. R. Wilson, M. G. Gravel, M. Roger Beausoleil, M. A. Robidoux, M. Paul Bélanger, M. Fernand Vachon, M. et Mme Edouard Ménard, M. et Mme Joseph Roy, M. W. Régnier, M. et Mme A. Laflamme, M. F. Vachon, MM. M. Lamonde, M.-R. St-Pierre, J. Hélu, Napoléon Bourassa, J. Robert, L. Brosseau, Mlle J. Vachon, M. et Mme J. Lussier, MM. Omer Hémond, H. Lefebvre, A. Duchesne, R. Duchesne, Mme O. Frappier, M. et Mme A. Fortier, M. et Mme E. Gravel, M. et Mme M. Ménard, M. et Mme H. Vachon, M. et Mme Honorius Perrier, de Na-

pierville, Mme Adrien Picard, M. et Mme Roméo Larin, Mme Charles Ménard, Mme Charles Roy, de Napierville, M. et Mme Amédée Favre, M. et Mme Clodomir Godin, Mme Joseph St-Laurent, M. et Mme Albert Gaboriault, Mme J. S. Laurent, M. et Mme Pierre Vachon, M. et Mme H. Corbeil, M. et Mme D. Mailloux, de Napierville, M. et Mme A. Lortie, M. et Mme E. St-Pierre, M. A. Avon, M. et Mme E. Laporte, M. et Mme E. Turgeon, M. Téléphore Bénard, M. A. Keable, M. Léo Mailloux, M. et Mme J. Mailloux, M. et Mme H. Sicotte, M. et Mme E. Lajeunesse, M. et Mme E. Ouellette, M. et Mme A. Bourgault, M. et Mme H. Fournier, M. et Mme G. Sicotte, M. S. Dodier, M. F. Brosseau, M. L. Théorêt, M. A. Lajeunesse, M. Léo Mailloux, ainsi qu'un très grand nombre d'autres.

M. Moïse Durocher et sa famille ont reçu un très grand nombre de témoignages de sincères sympathies.

Saint-Isidore

Dernièrement, on eu lieu à St-Isidore de Laprairie, les funérailles de M. Philippe Malo, décédé après une courte maladie, à l'âge de 63 ans, époux de feu Marie-Louise Dubuc.

Le service a été chanté par M. le chanoine Lecourt, curé de la paroisse, assisté de MM. les abbés Antoine Surprenant et Pierre Lantôt, comme diacre et sous-diacre.

La chorale, sous la direction de M. Gustave Doyon, a exécuté la messe de Yon. Mlle Doyon touchait l'orgue.

Au sanctuaire, on remarquait la présence de M. l'abbé Zotique Dubuc, autrefois curé de St-Valentin, et oncle du défunt, du Rév. Père P. Cousineau, c.s.c., du Collège Saint-Laurent, du Rév. Père Champagné, c.s.v., aumônier du Collège Saint-Remi, du Rév. Frère Larue, c.s.v., directeur du Collège Saint-Remi.

M. Philippe Malo laisse dans le deuil ses frères: Elzéar, Placide, Euclide, Joseph; sa soeur, Lucienne (Mme Jules Cécyle); ses beaux-frères: Raymond-Carmel, Olier, Hildège, Oscar, Lucien et Eugène Dubuc.

Un nombre très considérable de marques de sympathie ont été envoyés aux familles Malo-Dubuc.

A la grande foule des paroissiens de St-Isidore s'était joint un nombre imposant de parents et d'amis de l'étranger.

258 rue Richelieu

Tél. 2160

ROY & GOYETTE

DIRECTEURS DE FUNÉRAILLES

— et —

SERVICE D'AMBULANCE

Equipement des plus modernes

Prix modérés

SAINT-JEAN, P. Q.

AVIS

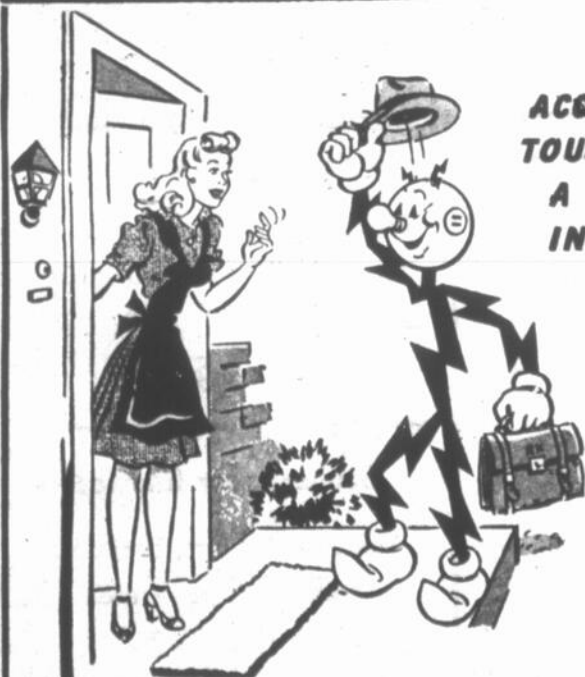
A cause des grèves qui paralysent les verreries, la Commission des Liqueurs se voit dans l'obligation de demander la coopération du public en vue de récupérer les bouteilles vides. Jusqu'à nouvel ordre, elle rachètera donc les bouteilles ayant servi aux vins et spiritueux. Tous nos magasins sont autorisés à recevoir toute bouteille vide de format régulier de 25, 26 ou 40 onces et à verser 3 cents en retour de chacune d'elles, qui sera en bon état et n'aura pas servi à d'autres fins. Si cet appel donne des résultats satisfaisants, la Commission n'aura pas à exiger la remise de bouteilles vides de chaque acheteur de vins ou spiritueux.

Publiée par

LA COMMISSION DES LIQUEURS
DE QUÉBEC

10 B-P

REDDY KILOWATT — Votre serviteur électrique



LA PORTE
ACCUEILLANTE EST
TOUJOURS OUVERTE
A CE SERVITEUR
INFATIGABLE ET
BÛCHEUR:

Il lavera votre linge,
balaiera vos planchers
et conservera vos
aliments bien frais.



Il vous cuira
des gaufres aussi
légères qu'un nuage...



Et vous donnera
de la chaleur où
il vous en faut...



Et grillera vos rôties
en peu de temps...



Il pressera vos
vêtements aussi lisses
que du satin...



Si vous aimez le café
particulièrement
bon — laissez
Reddy le faire!



Pour la ménagère que son active famille tient occupée, le serviteur électrique est un auxiliaire inappréciable. Au lieu d'être une corvée, le travail ménager devient une "carrière" qui laisse du loisir pour d'autres choses. Décidez immédiatement d'acheter les appareils électriques modernes, à mesure qu'ils seront en vente.

J.A.C. PLAISIR ou BONHEUR

Jeune rural, laisse-moi te poser cette question: "Que désires-tu; le plaisir ou le bonheur?"

Si tu désires le plaisir, tu cherches ce qui peut satisfaire tes tentations. car le plaisir, c'est la joie que l'on goûte dans la satisfaction des désirs des sens.

Si tu choisis le plaisir, tu iras au restaurant le plus souvent possible y gaspiller ton argent et ta santé, à boire des liqueurs, à manger des friandises, à fumer des cigarettes, à jouer aux cartes, à flâner en regardant grand-mère, à flâner ou passer les autres, à — En l'église toutes sortes d'histoires, été baptisé Je.

(Margue) tu choisis le plaisir, tu feras comme trop de jeunes d'aujourd'hui, tu iras perdre ton temps et ta jeunesse en ville à boire de la bière ou toutes sortes de boissons, tu rechercheras les vices immoraux, tu sortiras avec toutes sortes de camarades qui t'entraîneront aux abus de toutes sortes, tu te laisseras aller au flirt et tu gaspilleras ta jeunesse dans des veillées prolongées et de retour chez toi tu trouveras "plate" l'ouvrage de la campagne, tu te dégoûteras de ce travail trop dur, pas assez payant, trop long, etc...

Tu n'auras pas le goût de rien parce que tu n'auras pas la conscience tranquille, tu ne seras pas content de toi et cela te fera juger désavantageusement les choses de la campagne. En un mot plus tu chercheras à contenter tous tes désirs, plus tu voudras en goûter d'autres et moins tu te sentiras heureux parce que le cœur humain est créé pour des aspirations infinies et tous ces plaisirs, c'est du créé, du fini, tu seras donc toujours inassouvi et jamais heureux.

Si tu choisis le plaisir, tu seras malheureux parce que tu ne seras

pas content de toi et tu sentiras ta vie inutile.

Mais si tu choisis le Bonheur ? (à suivre)

Brindilles Jacistes:

1. Préparez-vous, jacistes, à cueillir sous peu une nouvelle que vous saurez certainement apprécier... On chuchote que la nouvelle présidente générale serait une jaciste du diocèse de St-Jean. Qui donc est-ce? Si vous le savez, ne le communiquez qu'à votre Ange...

2. A Valençay, il semble bien qu'avec des dirigeants et dirigeantes comme Lucien Quintal, Benoît Beauchemin, Charles E. Langevin chez les garçons et Yolande Beauchamp, Hélène Beauchemin, Gisèle Choquette et Fernande Archambault chez les filles, l'avenir de la section se révèle des plus favorables, d'autant plus que l'on se sent fortement appuyé par M. l'aumônier, M. le Curé A. Beauregard.

3. N'oublions pas de réserver un souvenir pieux, ces jours-ci, pour le succès du grand Conseil Général qui va se tenir à Trois-Rivières en fin de semaine. C'est le Congrès "1947" qui va s'esquisser.

Le QUART d'heure des malades

La prochaine émission mensuelle instituée par le Comité des Oeuvres catholiques de Montréal pour les malades, aura lieu le premier vendredi du mois, 4 octobre, à 4.15 hres sur le réseau français de Radiocanada (C.B.F.). Le R. P. Albert Dontigny, S.J., donnera la causerie. On est prié de faciliter aux malades l'audition de cette émission.

Echo de la Villa St-Jean

Samedi prochain, 5 octobre, à trois heures p.m., retraite ouvrière des paroisses de la Cathédrale et de Saint-Edmond; les organisateurs, MM. Lionel Grégoire, Rodrigue McNulty, Eugène Proulx et Joseph Lécuyer font un excellent travail: le succès de cette retraite ouvrière est assuré. Une des caractéristiques les plus consolantes de nos retraites ouvrières est la collaboration des organisateurs des trois paroisses: une retraite est-elle organisée, les organisateurs unissent leurs efforts pour assurer la réussite de la suivante. Voilà un magnifique esprit à conserver et à intensifier.

Avec la retraite ouvrière de N.-D.-Auxiliatrice, sous l'impulsion de MM. Charles-J. Charbonneau, Eugène Roy et de leurs amis, le nombre des retraitants, depuis le 1er janvier 1946, a dépassé largement 1800; à la fin de septembre nous comptons très probablement 1900 retraitants. Il nous fait grand plaisir de remercier Messieurs les Curés et Messieurs leurs auxiliaires: le progrès de l'Oeuvre des retraites fermées, dans notre diocèse, est le fruit de leur apostolat.

Les premiers rapports de la retraite de Longueuil sont très prometteurs: les organisateurs, Son Honneur le Maire Paul Pratt, MM. Abias Pepin et Wilfrid Généreux sont à l'oeuvre et n'omettent rien pour garantir le succès du second groupe de Longueuil, vendredi soir le 18 octobre prochain.

Des demandes nous arrivent pour la retraite des Professionnels, jeudi le 31 octobre. — Nous réservons les chambres, à mesure que les deman-

des en sont faites. On est prié de ne pas trop tarder, car le nombre limite est 45. L'adresse de la Villa Saint-Jean est toujours 468, rue Champlain et le numéro de téléphone, 2539.

AVIS

Il nous a fallu modifier deux dates: 1° la retraite du dimanche soir, 24 novembre, sera réservée aux paroissiens de Lacolle, St-Hubert et St-Luc; 2° la retraite du vendredi soir 29 novembre est réservée aux paroisses St-Lambert et St-Maxime.

ANDRE GRANGER

Soudure au Gaz et à l'Electricité
Ouvrage général

Spécialité; Réservoir à l'huile
le, soudure radiateur.

Ouvert le Jour et le soir
Coin . t-Jacques et Bouthillier
Tel' 2402 St-Jean, P. C.

Pour vos
ordonnances:

Pierre Poulin

Pharmacien - Chimiste

76 rue St-Paul

Tél.: 2705

LIVRAISON

L. BERGERON

Marchand de CHAUSSURES

154 rue Saint-Jacques Tél. 3886 St-Jean, Qué.

Chaussures pour enfants!

Nos grandes variétés de chaussures pour enfants nous permettent de bien ajuster les pieds des enfants et nos prix sont à la disposition de toutes les bourses.

Bottines blanches et brunes pour bébés Pointures: 2 à 5 \$1.45 — \$1.65	Bottines en Box Kid noir pour écoliers Semelles cuir Bend Pointures: 8 — 10 1 — 5 \$2.39 \$3.15 11 — 13 6 — 10 \$2.75 \$3.85	Souliers en veau noir ou brun pour écoliers Pointures: 11 à 2 \$3.25 — \$3.65 Souliers pour garçonnet Cuir noir ou brun — Pointures 11 à 13 \$1.79 à \$2.39 Souliers pour garçons! Cuir noir ou brun — Pointures 1 à 5½ \$1.95 à \$2.75 Souliers en veau noir ou brun pour garçons Pointures: 2½ à 5½ \$3.75 à \$4.35	Souliers pour fillettes! Cuir noir, brun, cuir patent. Modèles escarpins ou lacés. Pointures 11 à 3 \$2.25 à \$2.59 Souliers pour fillettes Modèles Loafers, brogues, escarpins, lacés, etc. \$2.75 à \$3.35 Souliers brogues pour écolières Cuir noir ou brun — Pointures 3 à 8 \$2.75 à \$3.50
Bottines blanches ou brunes pour enfants Pointures: 5 à 7½ \$1.89 à \$2.65	Bottines brunes pour enfants Qualité durable — Pointurés 8 à 10½ \$2.29 à \$2.75	Bottines en veau noir ou brun pour écoliers Pointures: 11 à 2 \$3.65 — \$3.75	